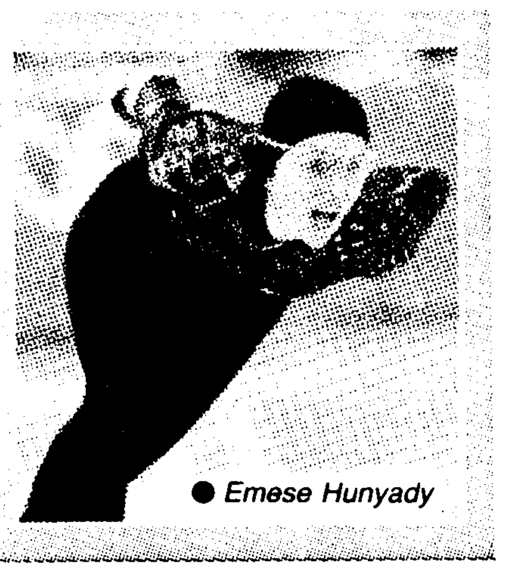
imburgs agblad

Dinsdag 22 februari 1994 | 76e jaargang nr. 44.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75



● Emese Hunyady

SITTARD - Pim Verbeek wordt met ingang van het nieuwe seizoen trainer van Fortuna Sittard. Gisteren bereikten de Sittardse eerste divisieclub en Verbeek overeenstemming over een verbintenis van drie jaar. Bij Fortuna volgt Pim Verbeek de succesloze Chris Dekker op.

Zie verder pagina 17
● **Pim Verbeek krijgt drie jaar de tijd**



● Pim Verbeek

EU en VN vanmiddag bijeen voor overleg over verdere vredesmaatregelen

'Sarajevo-bestand uitbreiden'

Van onze correspondenten

BRUSSEL/NAPELS/PARIJS – Het Navo-ultimatum dat heeft geleid tot het opheffen van de belegering van Sarajevo, moet ook toegepast worden bij de andere veiligheidszones in Bosnië. Met die inzet komen diplomaten van de Europese Unie en de VN vanmiddag in Bonn bijeen voor een eerste overleg over het weer op gang helpen van de vredesonderhandelingen in Bosnië. Rusland stuurt zijn speciale Bosnië-gezant Tsjoerkin naar het beraad in Bonn, waar ook de Amerikaanse bemiddelaar Redman aanwezig zal zijn.

De Russische minister van Buitenlandse Zaken Kozyrev zei gisteren dat Moskou grote twijfels heeft over herhaling van de 'Sarajevo-formule'. Rusland waarschuwde het Westen dat het niet opnieuw gepasseerd wil worden, zoals het zich door het Navo-ultimatum voor het blok gezet voelde. De Amerikaanse president Clinton neigt er eveneens naar te wachten met nieuwe dreigementen en eerst de onderhandelingen een kans te geven. Elke inbreuk op de wapenstilstand zal echter leiden tot een klap door de Navo, aldus Clinton.

VN-gezant in het voormalig-Joegoslvaië Akashi en commandant Sir Michael Rose van de blauwhelmen in Bosnië schaarden zich gisteren wel achter het idee het ultimatum ook elders in Bosnië toe te passen. De Serviërs waren op dat moment nog bezig het laatste geschut uit de 20-kilometerzone weg te halen. Navo-admiraal Boorda waarschuwde daarom tijdens een persconferentie in Napels dat 'wapentuig dat niet onder onze controle staat, zal worden gebombardeerd'. „Elke beschieting van Sarajevo zal voor ons ook aanleiding zijn het vuur te openen."

Nederland, Engeland, Frankrijk, België en verscheidene andere landen pleitten gisteren voor een herhaling van de 'Sarajevo-formule' bij de vijf andere veiligheidszones: Tuzla, Goradze, Srebrenica, Bihac en Zepa. Op die manier moet voorkomen worden dat geschut dat uit de bergen bij Sarajevo is weggehaald aan andere frontlijnen wordt ingezet. „Het zou dom zijn wanneer we niet nagaan of het ook elders werkt," zei een VN-functionaris.
Minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken is dezelfde mening toegedaan. Hij benadrukte verder dat volgens het Navo-besluit luchtsteun kan worden verleend wanneer de aflossing van de VN-troepen in de moslim-enclaves Srebrenica en Zepa wordt verhinderd. Op die manier zou ook het voor de hulpverlening vitale vliegveld van Tuzla kunnen worden heropend.

Volgens Boorda zijn de 150 Navo-gevechtsvliegtuigen 'overal op voorbereid'. De gevechten tussen moslims en Serviërs bij Bihac en Tuzla zijn inmiddels opnieuw opgelaaid. De onderminister van Defensie in de door moslims gedomineerde Bosnische regering zei gisteren dat het regeringsleger zal doorvechten voor de bevrijding van veel meer gebied.

De VN keurde vorig jaar al een resolutie goed waarin wordt opgeroepen tot de bescherming van de veilige gebieden 'met alle mogelijke middelen', inclusief luchtaanvallen. Die resolutie biedt volgens deskundigen echter alleen ruimte voor luchtaanvallen wanneer VN-blauwhelmen zelf worden belaagd. Volgens Europees Commissaris Van den Broek moet de dreiging met geweld ook worden uitgebreid tot Mostar, waar Kroaten en moslims elkaar bestoken. Voor die stad geldt echter helemaal geen VN-resolutie.

Frankrijk zal tijdens de eerstkomende zitting van de Veiligheidsraad officieel voorstellen Sarajevo onder VN-bestuur te stellen. Dat zei de Franse president François Mitterrand gisteravond tijdens een tv-toespraak. In een telefoongesprek met kanselier Kohl heeft ook president Jeltsin aangedrongen op VN-bestuur voor Sarajevo en wil hij versterking van de 'veilige gebieden' voor moslims.



● *Een groepje Russische VN-soldaten neemt even pauze in het door Bosnische Serviërs gecontroleerde dorpje Grbavica nabij Sarajevo.* Foto: REUTER

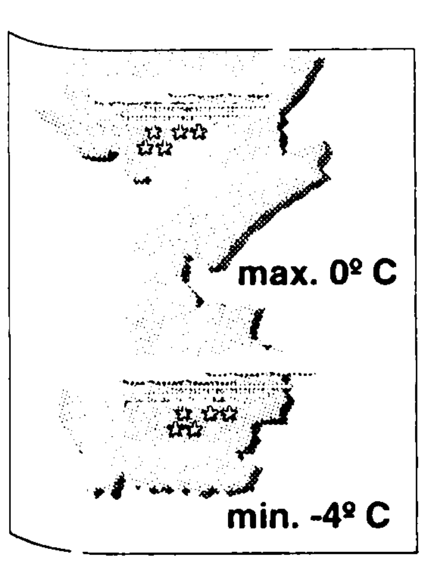
Van der Valk gearresteerd op Curaçao

WILLEMSTAD/DEN HAAG – De politie op Curaçao heeft het hoofd van de familie Van der Valk van het gelijknamige horecaconcern aangehouden op verdenking van het leiding geven aan belasting- en premiefraude.

Tegelijkertijd heeft de fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst Fiod zondagavond in Nederland huiszoekingen gedaan in vier vestigingen van het bedrijf en een aantal woningen. Onder leiding van het openbaar ministerie in Den Haag is een vooralsnog onbekend aantal arrestaties verricht.
De Antilliaanse recherche hield Gerrit van der Valk aan op het strand 'voor de ogen van zijn kleinkinderen', aldus een ooggetuige gisteren. De horecaondernemer wordt voor verhoor overgebracht naar Nederland.

Volgens de persofficier van justitie in Den Haag is het OM al een paar maanden bezig met speurwerk. Het omvat de periode januari 1990 tot februari 1994. De verdenkingen tegen Van der Valk zijn ontstaan door meldingen die bij de belastingdienst binnenkwamen en door een onderzoek van de Fiod en het GAK.
Het Van der Valk-concern heeft een zeer groot aantal vestigingen in Nederland en België. Ook op de Nederlandse Antillen bezit het bedrijf een hotel.
In april vorig jaar is de Belgische justitie een onderzoek begonnen naar belastingfraude en ontduiking van sociale premies door twee hotels daar. Het gaat om een bedrag van 600 miljoen franken, ongeveer 30 miljoen gulden.

Zie verder pagina 14
● **Van der Valk weer eens in opspraak**



BEWOLKT

De mist die hier en daar is ontstaan lost maar zeer geleidelijk op. Dit komt ook omdat er weinig wind staat. Deze aanvriezende mist kan hier en daar voor gladheid zorgen. Vanuit België gaat de bewolking snel toenemen en daar blijven we verder de hele dag mee zitten. Mogelijk dat later op de dag hier wat sneeuw uit valt. De temperatuur komt vanmiddag tot rond het vriespunt en zal de komende nacht weer dalen naar 4 tot 5 graden onder nul.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

Politie telt 504 botsingen met 835 voertuigen

Sneeuwval verandert snelweg in botsautopark

DRIEBERGEN - Sneeuwval in het zuiden en oosten van Nederland heeft gisteren een groot aantal botsingen in het verkeer veroorzaakt. Gisteravond waren bij de meldkamer van de landelijke politiediensten in Driebergen 504 aanrijdingen geteld waarbij 835 voertuigen betrokken waren. Bij de botsingen raakten 27 mensen licht gewond.

Op de A27 tussen Breda en Raamsdonk veroorzaakte hevige sneeuwval 228 aanrijdingen waarbij 350 voertuigen betrokken waren. Daarbij raakten 13 mensen licht gewond.

De andere ongelukken vonden plaats op wegen in Gelderland en Zeeland. Op de A2 stonden rond het middaguur aan beide zijden van de brug bij Zaltbommel files met een lengte van 12 kilometer.

Het sneeuwfront is in de loop van de middag over het oosten weggetrokken. Rond vier uur 's middags waren de meeste verkeersproblemen volgens de meldkamer opgelost. Rond kwart voor zes sprak een zegsman van Driebergen zelfs over een opvallend rustige avondspits met weinig files.

Meer hotelschepen voor asielzoekers

ROTTERDAM – Een compleet ingericht Zweeds hotelschip ligt sinds gisteren bij Verolme Botlek klaar om de te krap bevonden asielzoekersboot 'Thais' in Hellevoetsluis te vervangen. Het drijvende hotel, dat 50 bij 25 meter meet, kan 250 asielzoekers herbergen. Drie soortgelijke Zweedse hotelboten zullen waarschijnlijk in Dordrecht, Papendrecht en Harlingen komen te liggen. Het ministerie van WVC is daarover nog in onderhandeling met de betrokken gemeenten.
Voor een vierde hotelschip (de 'Oslo', 280 plaatsen) is een definitieve ligplaats gevonden in Ouderkerk aan de IJssel. Ook Zwijndrecht krijgt binnenkort een hotelboot met 300 opvangplaatsen.

Douane vangt steeds meer drugs



Eerste grote concert van componist Eric Verbugt

'Veel muzikanten vinden mijn werk onuitvoerbaar'

DOOR NICOLE COX

MAASTRICHT – Zijn muziek is moeilijk onder te brengen in een bepaalde categorie. Zelf omschrijft Eric Verbugt het als modern-klassiek. Vanavond wordt het eerste grote concert met composities van zijn hand gegeven in het Conservatorium van Maastricht. Verbugt schrijft voor heel uiteenlopende instrumenten, van cello en harp tot gitaar en synthesizer.

Een jaar geleden studeerde Verbugt af aan het Conservatorium van Maastricht. Zijn composities voor het afsluitend concert had hij al lang af, maar het was nog zoeken naar de geschikte uitvoerders. Dat bleek niet zo eenvoudig. „Veel muzikanten vinden mijn stukken onuitvoerbaar", aldus Verbugt.

Om het voor de muzikant gemakkelijker te maken, herschreef de componist zelfs een stuk volledig. Dit werk werd toen in de nieuwe versie gespeeld, maar vanavond zullen de composities in de oorspronkelijke versie te horen zijn. Want Verbugt is toch geslaagd in zijn zoektocht naar goede muzikanten die zijn werk aankunnen en het ook willen spelen.

Eric Verbugt, 27 en geboren in het Brabantse Asten, is zeer tevreden over de musici die zijn werk vanavond uitvoeren: gitarist Remco Roncken, cellist Jos Kamp, sopraan Manon Hyne, harpiste Marjan de Haer, de pianisten Andrea Seidel en Mirjam Verheggen, accordeonist Harry Faessen en Anita Wijnen, synthesizer. Zij zijn volgens de componist de enige hem bekende muzikanten die voor zijn werk geschikt zijn. „Alleen iemand als Jos Kamp kan en wil mijn werk spelen. Dat geldt eigenlijk ook voor de andere uitvoerders."

Hoewel Verbugt zelf gitaar heeft gestudeerd, heeft hij als componist geen voorkeur voor een bepaald instrument. „De kracht van het instrument komt van de muziek die er op gespeeld wordt, niet vanuit het instrument zelf", verklaart hij.

Toen hij zestien was, luisterde Eric Verbugt naar Frank Zappa. Zijn eerste klassieke plaat was geen Bolero of de Vier Jaargetijden, maar muziek van Stravinsky. Zijn eerste composities waren al meteen een samensmelting van stijlen. „Ik had nooit gedacht dat ik dit soort muziek zou maken, toen ik na de middelbare school op het conservatorium begon. Het is eigenlijk van alles wat."

Dat is dan ook de enige kwalificatie die de componist van zijn muziek wil geven. Een verdere beschrijving vindt hij moeilijk, onmogelijk zelfs. Het heeft zo te horen iets van Schnitke, maar dan meer solistisch.

Tegenwoordig zijn Verbugts composities vaak geïnspireerd door boeken. Zo is het hele concert van vanavond gebaseerd op Finnegans Wake van James Joyce. Dit boek is geschreven in een soort droomtaal. De hoofdtaal is Engels, maar uit allerlei talen zijn woorden toegevoegd waardoor het verhaal extra betekenis en diepgang krijgt.

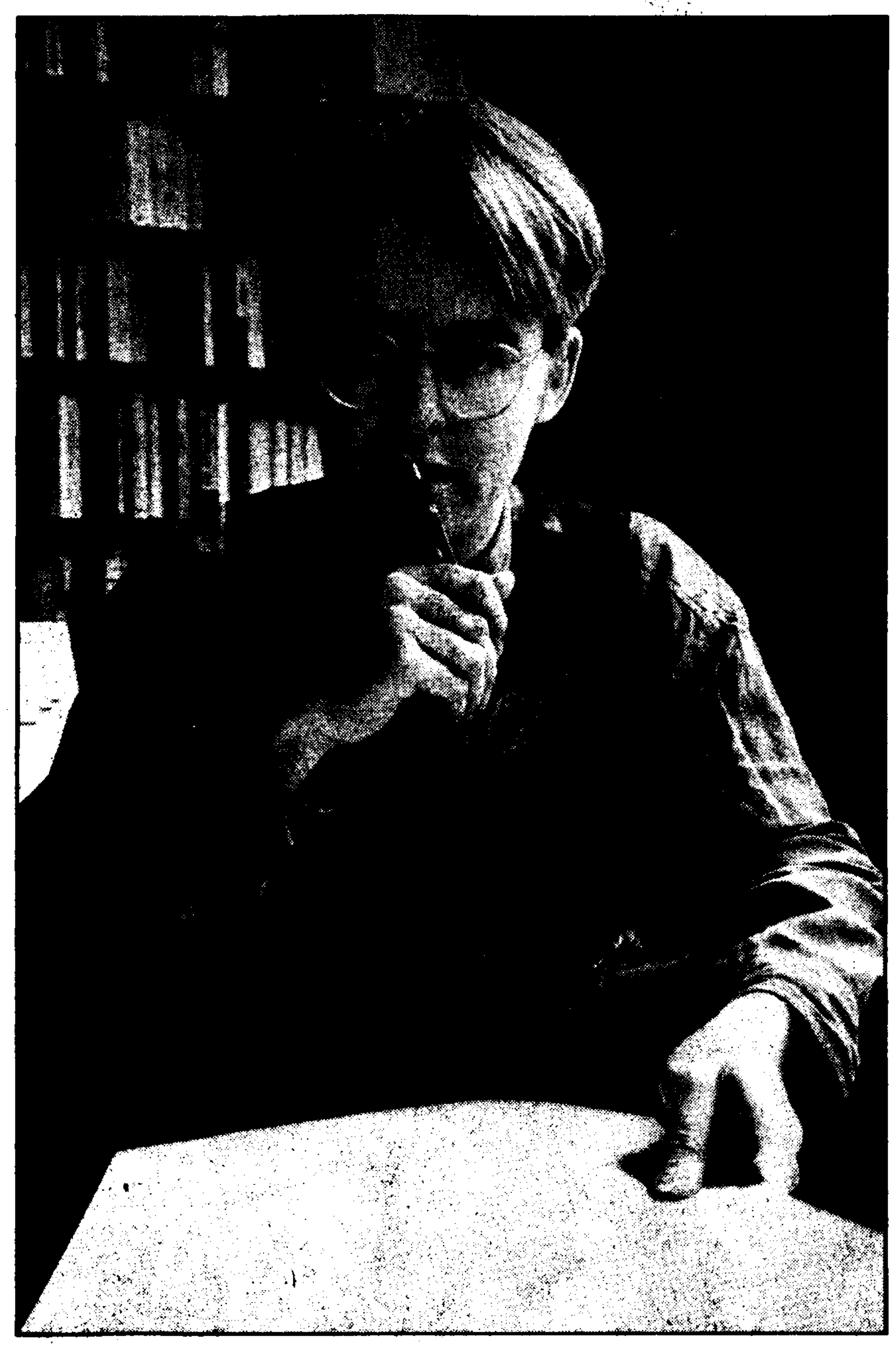
Dat verhaal gaat over een rivier die van een berg door Dublin naar zee stroomt. De naam van de hoofdfiguur is tevens de naam van deze rivier. Vier van de acht composities van het concert van vanavond heten 'Alba for Anna Livia Plurabelle' – een ochtendlied voor Anna Livia Plurabelle, de naam van de hoofdfiguur.

Voor zijn nieuwe werk heeft de componist zich laten inspireren door de schrijver Arno Schmidt. Het boek waar hij zijn muziek op baseert, gaat over een vertalersechtpaar dat voornamelijk over de schrijver Edgar Allan Poe, praat. Het boek is een dialoogroman met veel toneelaanwijzingen. Verbugt gebruikt ze om er zijn muziek verbeeldingskracht mee te geven.

Op het conservatorium heeft de componist veel geleerd van zijn compositieleraren Henri Delnooz en Robert Platz. „Zij hebben mij de basis geleerd en gestuurd. Verder moet je alles zelf doen. Ik componeer nu dan ook totaal anders dan zij mij geleerd hebben."

Zelf hoeft Verbugt vanavond maar één stuk te 'coördineren', zoals hij het zelf noemt; dirigeren vindt hij een te groot woord. Verder moeten de musici het zelf doen. „Ze zullen er iets heel moois van maken vanavond" zegt Verbugt. „Als alles goed gaat tenminste."

Het concert in het Conservatorium van Maastricht begint om 20.00 uur. De toegang is gratis.



● *Eric Verbugt: „Ik had nooit gedacht dat ik dit soort muziek zou maken."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Sebastiaan in Limburgs Museum

VENLO – In het Limburgs Museum in Venlo loopt tot 15 mei een tentoonstelling die betrekking heeft op de figuur van Sebastiaan. Daarin wordt de ontwikkeling van de legende belicht, het ontstaan van de verering als pestheilige en de achtergronden van het schutterspatroonschap. Bovendien wordt aandacht besteed aan de iconografische traditie in de beeldende kunst van de vijftiende eeuw tot heden en aan de plaats van Sebastiaan in de film en de fotografie.

Tegelijker met de expositie is een bundel uitgebracht, getiteld: Sebastiaan, martelaar of mythe, waaraan auteurs uit Nederland en België medewerking hebben verleend. Het boek bevat artikelen over de legende, de verering van de heilige in de Nederlanden en over de geschiedenis van de Nederlandse en Belgische gilden. Ook de iconografische traditie in de beeldende kunst wordt belicht. Tenslotte komt de Sebastiaan-cultus binnen de gaymovement aan bod.



● *Het Nederlands Saxofoonkwartet*

Blaasmuziek in Wijngracht

KERKRADE – De Kapel van de Koninklijke Luchtmacht, het Nederlands Saxofoonkwartet en het Conservatorium Harmonie Orkest Maastricht concerteren komende dagen in het Wijngrachttheater van Kerkrade. Het eerste concert – met de Luchtmachtkapel – staat donderdag op het programma, de twee andere ensembles spelen volgende week vrijdag (4 maart) in Kerkrade.

De Kapel van de Koninklijke Luchtmacht staat tijdens het concert van donderdag vóór de pauze onder leiding van gastdirigent Jan Cober. Het programma vermeldt onder meer El Sombrero de Tres Picos van De Falla en Belkis, Queen of Sheba van Respighi. Na de pauze voert het orkest onder leiding van kapitein Heinz zijn bekende 'voor-elk-wat-wils'-show op.

Het concert van 4 maart vormt het sluitstuk van de feestelijkheden rond '150 jaar Auw Harmonie'. Voor de pauze voert het Nederlands Saxofoon Kwartet composities uit van Bach, Puccini, Singelée en Alessandrini. Na de pauze speelt het Conservatorium Harmonieorkest, aangevuld met vijftien jonge, getalenteerde Hafa-muzikanten, geselecteerd uit de Kerkraadse korpsen. Onder leiding van Norbert Nozy en met trombonist Michel Tilkin in de hoodrol wordt het volgende programma uitgevoerd: Rites van Absil, het Tromboneconcert van Rimsky-Korsakov, Danse Funambulesque van Strens en Don Juan van Richard Strauss.

Beide concerten beginnen om 20 uur.

Een voorjaar vol poëzie

HEERLEN – Het boekenweekgeschenk van Hella Haasse, 'Transit', gaat over een meisje dat aan de buitenkant van de maatschappij staat en op reis gaat. Het is proza. Opmerkelijk. Want het thema van de komende boekenweek, van 16 tot en met 26 maart, is poëzie. En dat zullen we weten. Zelden zat er zoveel poëzie in de voorjaarsproduktie van de grote uitgevers.

De Bezige Bij pakt uit met de Verzamelde Gedichten van Hugo Claus, die in april 65 wordt. Ook van Johnny van Doorn, een wat mindere god, komen de Verzamelde Gedichten uit, nog tijdens de Boekenweek. De Arbeiderspers blijft niet achter met de Verzamelde Gedichten van Gerrit Komrij. En voor wie liever minder gedichten per persoon heeft, en meer dichters per boek, liggen er binnenkort volop bloemlezingen in de winkel. Eddy van Vliet bijvoorbeeld stelde een bundel samen uit het fonds van de Bezige Bij. Meulenhoff komt in de Boekenweek met een voor de gelegenheid in prijs verlaagde editie van Hans Warrens bekende 'Spiegel van de Moderne Nederlandse Poëzie'.

Poëzieliefhebbers die zich willen toeleggen op het vergelijken van Vlaams en Nederlands werk kunnen uit de voeten met twee bij De Arbeiderspers te verschijnen bundels: 'De 100 beste gedichten van deze eeuw, Vlaanderen', en 'De 100 beste gedichten van deze eeuw, Nederland'. De boeken zijn samengesteld door respectievelijk Hugo Brems en Herman de Coninck voor Vlaanderen, en Rob Schouten en Rogi Wieg voor Nederland. De twee duo's beloven geen objectiviteit, wel persoonlijke keuzes.

Het is logisch dat met poëzie als Boekenweekthema, de uitgevers hun bundels van bekende dichters vroeg in het voorjaar hebben geprogrammeerd. Niet alles kan hier genoemd worden, maar van belang lijkt in elk geval nieuw werk van Anna Enquist, ('Een nieuw afscheid'), Guillaume van der Graft, ('Wat heeft Cecilia gezien?'), Anton van Wilderode, ('Ex Libris'), Maria van Daalen ('Het hotel'), Toon Tellegen ('Tijger onder de slakken') en Anton Ent ('Reducties').

Ook de Limburgse dichter Frans Budé laat zich niet onbetuigd. Van hem wordt komende zaterdag in boekhandel De Tribune in Maastricht de nieuwe bundel Maaltijd Gedichten gepresenteerd.

Debuten zijn er van de dichters L.F. Rosen, Antoine Uitdehaag, F. van Dixhoorn en Y. Né. De laatste is naast dichteres ook beeldend kunstenaar. Haar boek combineert poëzie met eigen pentekeningen. Ook 'De harde kern, deel 3' van Frieda Vogels, bevat, verrassend genoeg, poëzie.

Natuurlijk zijn er in deze extradichterlijke lente ook boeken over poëzie, en over dichters. Herman de Coninck probeert in zijn essaybundel 'Intimiteit onder de melkweg' zonder vakjargon over gedichten te schrijven, dichter/journalist Andreas Oosthoek stelde een brievenboek samen van Martinus Nijhoff: 'Brieven aan mijn vrouw'. Oosthoek belooft zijn lezers niet alleen meer begrip van Nijhoff's poëzie, maar ook van de woelingen in een 'ambivalent huwelijk'.

ld-cd

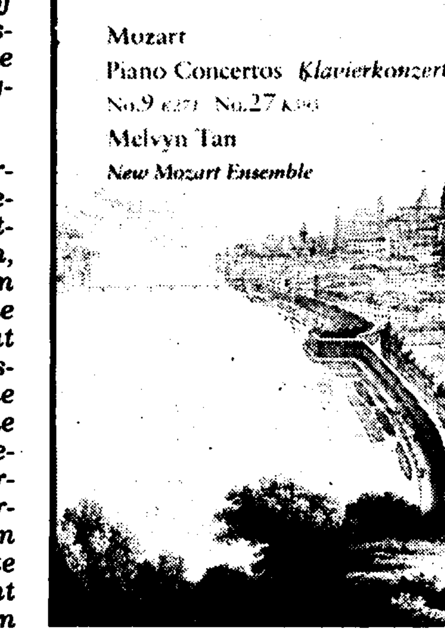
Pianoconcerten nr. 9, KV 271, en nr. 27 KV 595; New Mozart Ensemble en Malvin Tan, fortepiano.

DOOR JOS FRUSCH

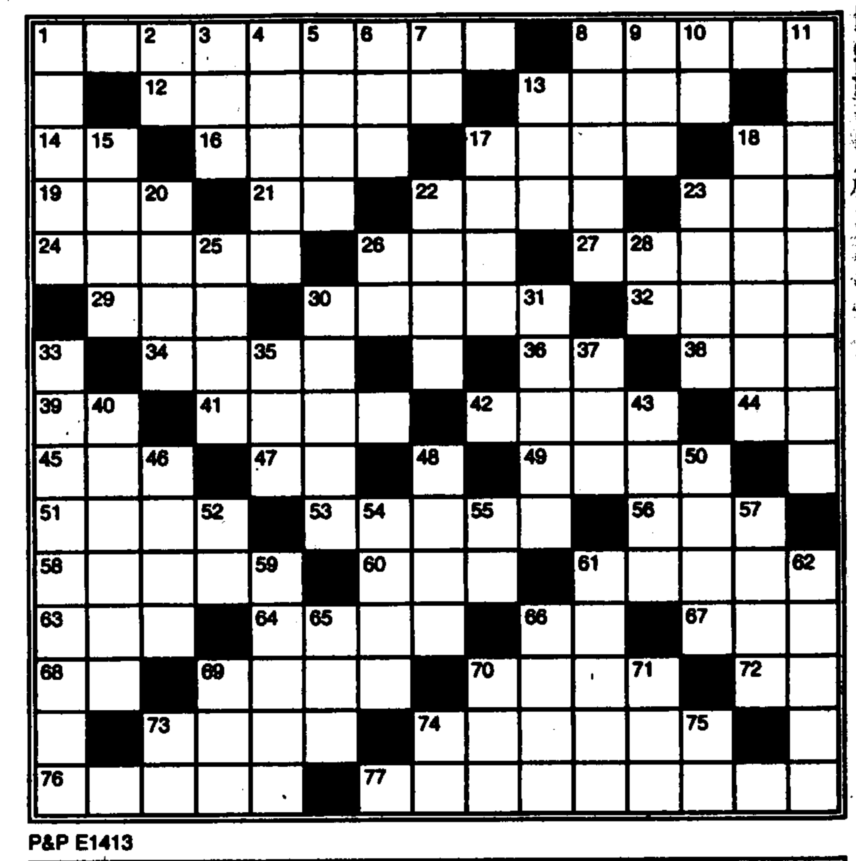
Mozarts klankwereld, waarin Malvin Tan en de musici van het door hem opgerichte New Mozart Ensemble de luisteraar binnenleiden, is er een van gratie, van sprankelende lichtheid, van attractieve bewogenheid. Bij hen geen wollig vibrato spel, dik aangezette melodische lijnen of uitvergrote dynamische contrasten. Dit is Mozart met een frisse dressing, niet met een champignon-roomsaus.

Zelfs degenen die niet zo gecharmeerd zijn van het soms wat gekunsteld aandoende, vooral ritmisch eigenzinnige spel van Tan, zullen moeten erkennen dat de in Singapore geboren pianist in de beide middendelen erg diep gaat in zijn muzikale uitdrukkingskracht. Hier legt de solist alle vezels van zijn ziel én van de muziek bloot. Met dichterlijke bevlogenheid schept Tan een verstilde, innige klankwereld, waarin hij met minimale middelen aan de expressie van zijn diepste gevoelens maximaal rendement geeft. De kernachtige klank van de fortepiano, het non-vibr[...] spel van de strijkers en de sla[...] klank van de authentieke bla[...] instrumenten vormen een ide[...] symbiose.

Gevoegd bij de directe opna[...] de met krachtige touché uitg[...] kende melodische lijnen en [...] uiterst genuanceerde spel [...] Melvin Tan, mag het duide[...] zijn dat deze opname geen e[...] detail van Mozarts partituur [...] belicht laat. De musici spe[...] daarbij met zoveel overtuigin[...] kracht, dat het onwaarschijn[...] lijkt dat deze muziek in Moza[...] tijd niet zo geklonken heeft.



puzzel van de dag



P&P E1413

60	20	42	41	13	8	25	43	11	18	66	76	49	69	22

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** slof; **8** troep; **12** genegen; **13** teken; **14** waterpeil; **16** bijb. plaats; **17** vissersplek; **18** vr. munt; **19** nieuw; **21** mil. afd.; **22** drinkgerei; **23** omroep; **24** speen; **26** vlaktemaat; **27** meute; **29** sportterm; **30** laan met bomen; **32** vroeger bestuurder; **34** wreed heerser; **36** ad vocem; **38** bijb. vrouw; **39** tussenwoord; **41** graanprodukt; **42** knaagdier; **44** bergplaats; **45** derhalve; **47** nikkel; **49** land in Azië; **51** cultusgebruik; **53** bosgeest; **56** muurholte; **58** hert; **60** geldla; **61** vertegenwoordiger; **63** Europeaan; **64** eer; **66** daar; **67** meisjesnaam; **68** gewicht; **69** licht; **70** water; **72** per felicitatie; **73** reuk; **74** thuis.; **76** hoofdtelw.; **77** voedsel.

VERTIKAAL: **1** gewas; **2** naschrift; **3** voorz.; **4** in de mond; **5** daad; **6** Europeaan; **7** editie; **8** dier; **9** boom; **10** de onbekende; **11** werelddeelbewoner; **13** bevel; **15** zenuw; **17** wintervoertuig; **18** prikkelbaar; **20** ontsloten; **22** kiezelzandsteen; **23** groente; **25** gast; **26** slee; **28** eerw. heer; **30** hoeveelheid; **31** kluizenaar; **33** belagen; **35** Eur. rivier; **37** afgelegen; **40** verlaten zeehond; **43** klasse; **46** stijf; **48** deel van een boom; **50** orgaan; **52** voegw.; **54** pl. in Duitsland; **55** boom; **57** vogel; **59** schok; **61** strijdperk; **62** huisraad; **65** handvat; **66** watervogel; **69** weigering; **70** dorpsgemeenschap; **71** opschudding; **73** Gouverneur-Generaal; **74** barium; **75** niet parkeren.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1515

HORIZONTAAL: **1** want; **4** jong; **7** bas; **8** Rio; **10** ril; **12** lot; **13** buste; **15** laf; **17** kil; **18** beiaard; **20** pijp; **22** ik; **23** Rus; **24** fan; **26** nu; **27** das; **28** weg; **29** kip; **31** duif; **35** trip; **37** sneeuw; **38** terras; **39** kaal; **41** aard; **43** rel; **45** bos; **46** dag; **47** ad.; **49** nel; **51** mot; **52** la; **53** big; **55** vertier; **58** dof; **59** keg; **61** boete; **62** mos; **63** lie; **65** ere; **66** mis; **67** nier; **68** maan.

VERTIKAAL: **1** wat; **2** as; **3** trui; **4** [...] **5** nr.; **6** gil; **7** bol; **9** isabel; **11** Lap[...] lik; **13** bes; **14** erf; **16** fijn; **17** kind[...] bus; **19** dak; **21** pulp; **23** rafelen[...] nitraat; **27** dinar; **30** Praag; **32** U[...] **33** hut; **34** eed; **36** Isr.; **39** krab[...] botter; **42** draf; **44** lev; **46** dor; **48** [...] **50** leb; **51** mee; **52** los; **54** gel[...] roer; **57** item; **58** dos; **60** gin; **62** [...] **64** ei; **66** ma.

Winwoord: KINDERSTEMMET[...]

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

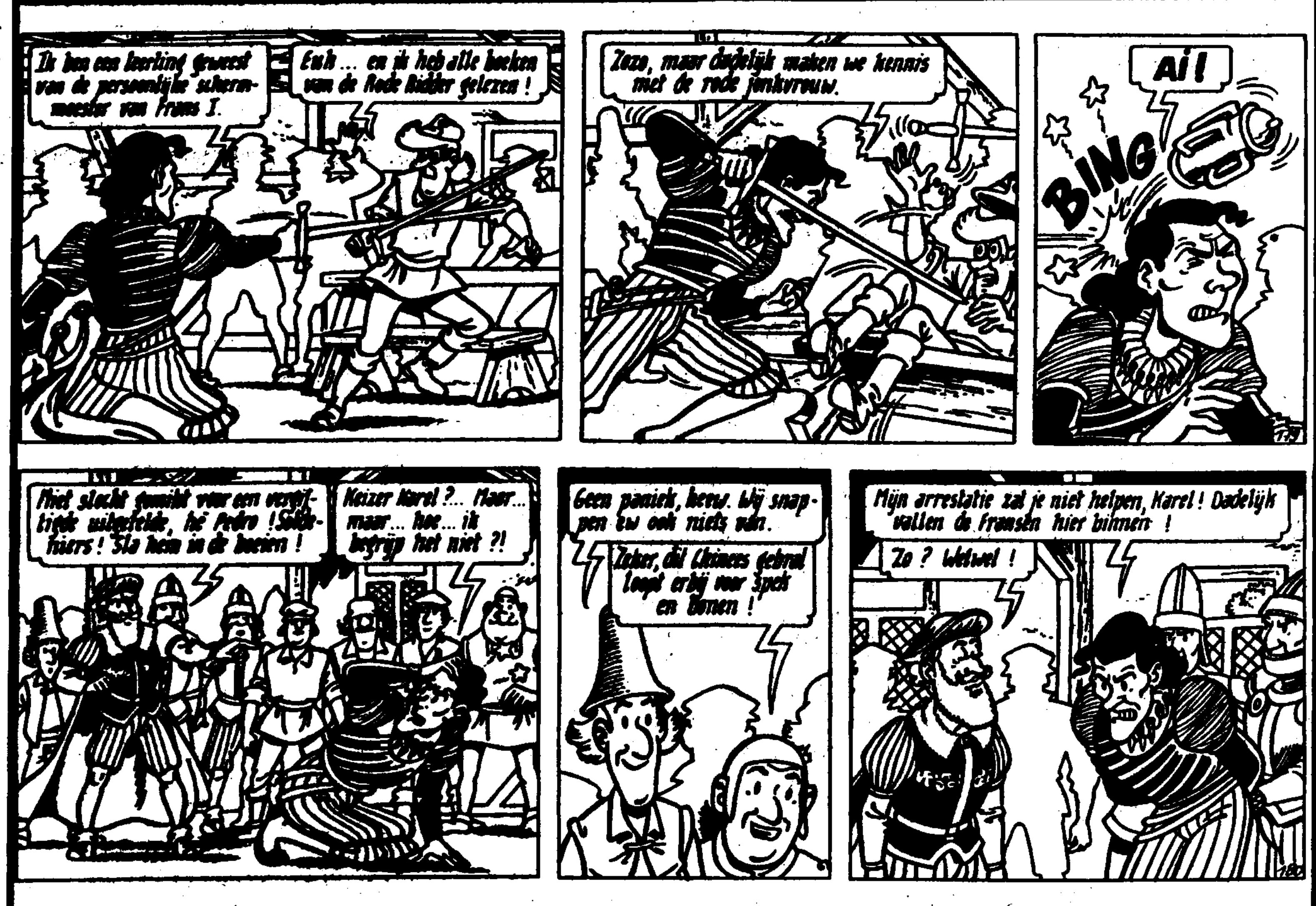
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 936
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-255363
Geleen 046-749868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

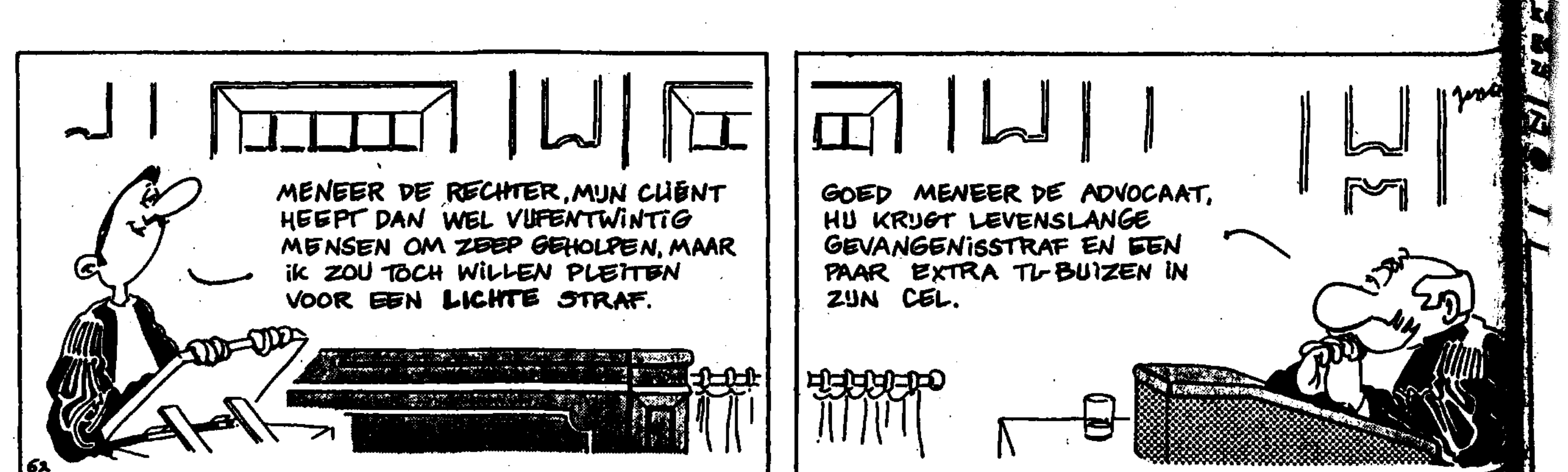
Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,90
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de pottenproever



de rechter



recept

Visschotel uit Normandië

1 pak diepvries (kabeljauw)filet, peper en zout, ca. 20 gram boter, voor de saus: 50 gram boter, 50 gram bloem, 3 dl witte wijn, en verder:
100 gram garnalen, 150 gram gekookte mosselen, 3 eetlepels geraspte kaas, 2 eetlepels paneermeel, boter

Verwarm de oven voor op 190 °C. Leg de nog niet helemaal ontdooide vis in een ovenschaal, bestrooi de vis met peper en zout en leg hier en daar een flintertje boter. Dek de schaal af en laat de vis in ongeveer 10 minuten bijna gaar worden. Neem de schaal uit de oven en verhoog de oventemperatuur naar ca. 220 °C.
Smelt in een steelpan de boter voor de saus, voeg de bloem toe en roer tot boter en bloem een geheel vormen. Voeg hier al roerend het vocht dat uit de vis is gestoofd en de witte wijn bij en roer tot een dikke samenhangende saus ontstaat. Verdeel de garnalen en mosselen over de vis.
Schenk hierover de saus en bestrooi met geraspte kaas en paneermeel. Leg hier en daar een flinter boter en schuif de ovenschaal in de hete oven en laat de visschotel in ongever 15 minuten gaar en mooi bruin worden.

NPA moet op zoek naar andere naam

EN HAAG – De lettercombi-tie NPA van de Nederlandse ers Associatie lijkt te veel op e van het ANP, Algemeen Ne-rlands Persbureau, en moet arom veranderen. Dat heeft de esident van de Haagse recht-nk gisteren beslist in het kort ding dat het ANP tegen de PA, waarbij ook het Limburgs gblad is aangesloten, had aan-spannen.

olgens het Algemeen Neder-nds Persbureau (ANP) is er aar één deugdelijke combina-e, namelijk ANP. Het ANP orziet de Nederlandse media onder die naam al tientallen jaren van nieuws. De NPA komt voort uit een fusie van de Gemeenschappelijke Persdienst (GPD) en de Stichting Pers Unie begin dit jaar. De NPA levert nieuws, reportages en achtergronden aan 21 regionale dagbladen. Beide instelling hebben hun hoofdvestiging in Den Haag en zijn tot op zekere hoogte concurrenten van elkaar. De GPD noemde zich in het buitenland altijd al Netherlands Press Association. Bij de fusie is die naam vertaald in het Nederlands.

De aanduiding NPA zorgt voor verwarring, berokkent het ANP schade en maakt misbruik van de bekendheid van het ANP, betoogde advocaat J.P.M. Steinhauser. De rechter kan zich vinden in deze bezwaren. De Nederlandse Pers Associatie moet binnen vier weken het gebruik van de afkorting NPA binnen de EG staken. Gebeurt dit niet, dan moet 20.000 gulden worden betaald voor iedere overtreding of 5000 gulden voor iedere dag van overtreding.

CPB vergelijkt verkiezingsprogramma's van partijen

VVD schept meeste banen bij grootste inkomensoffer

Van onze parlementaire redactie

N HAAG – De VVD-plan-voor de periode 1994-1998 eren echter de meeste nieu-banen: 124.000. De libera-vragen daar echter ook de otste inkomensoffers voor vergelijking met CDA, dA en D66. De VVD wil ereen jaarlijks gemiddeld 5 procent laten inleveren. alles blijkt uit een doorre-ning van de verkiezingspro-mma's van de partijen door Centraal Planbureau PB).

CDA wil de komende vier jaar meest bezuinigen: 23,4 miljard lden. De bezuinigingen die de D voorstaat zijn een miljard gul-n lager dan het CDA-totaal. D66 mt op bijna 18 miljard gulden uit de PvdA op bijna 14 miljard gul-n. Van het te bezuinigen bedrag het CDA 15,6 miljard gulden te-geven door middel van lasten-lichting. Bij de VVD is dat 10 jard gulden. D66 denkt aan 5,3 ljard lastenverlichting en de dA aan 3,9 miljard. Omdat de rtijen ook nog wijzigingen in de ciale zekerheid en gezondheids-g voorstaan (met effecten op de emiehoogte) wordt de feitelijke stenverlichting echtrer groter. ooral bij de VVD is dat het geval or de invoering van een mini-stel-in de sociale zekerheid (op-engst 11,2 miljard gulden).

et CPB becijferde dat het verkie-gsprogramma van de VVD de eeste nieuwe banen schept: .000. De werkloosheid zal daar-or minder stijgen: met 33.000 nsen in plaats van 75.000. Het A weet met zijn plannen 117.000 ra banen te creeëren. De voor-elde toename van de werkloos-id blijft in de CDA-plannen uit.

at kan omdat de invoering van het ini-stelsel er bij de VVD toe leidt t veel minder werkenden naar de o gaan. Zij houden hun baan, ardoor werklozen minder kansen ijgen om weer aan de slag te ko-n. De PvdA weet met zijn voor-nens 98.000 nieuwe banen tot nd te brengen, waarvan de helft de overheidssector. Ook de so-al-democraten slagen er in de rkloosheid niet meer te laten toe-men. D66 doet het op het punt de werkgelegenheid het chtst: 82.000 nieuwe banen bij gelijktijdige toename van de rkloosheid met 50.000.

en der partijen slaagt erin de bur-s de komende vier jaar koop-chtbehoud te garanderen.Ieder-een gaat er op achteruit. De koop-krachtdaling is het grootst bij de VVD (ook voor de sociale minima), het laagst bij het CDA (gemid-1 procent). Alle partijen slagen het aantal uitkeringstrekkers te verminderen. De VVD scoort armee het hoogst: 200.000 men-n minder met een uitkering. Dat komt vooral door invoering van het wenste mini-stelsel in de sociale kerheid.

Zie verder pagina 5
● De pot verwijt de ketel dat hij zwart ziet

Heerma betwijfelt CPB-voorspellingen over huurstijging

DEN HAAG – Staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting zet vraagtekens achter berekeningen van het Centraal Planbureau (CPB) dat de gemiddelde huurverhogingen na '94 hoger uitkomen dan Heerma zelf had voorspeld.

In de Tweede Kamer liet de CDA-bewindsman gisteren doorschemeren dat hij er een beetje spijt van heeft de CPB-berekeningen zeer recentelijk als 'een aannemelijke verwachting' te hebben overgenomen. „Er hebben geen grote studies aan ten grondslag gelegen. Ik ga binnenkort maar eens praten met het CPB," aldus Heerma. Eind oktober vorig jaar beloofde de staatssecretaris nog dat de huurstijgingen na '94 op gemiddeld 3,8 procent zouden uitkomen. Het CPB concludeerde kort daarop echter dat na uitvoering van de zogeheten 'bruteringsoperatie' de huren met gemiddeld 4,5 procent omhoog zullen gaan.

De 'brutering' stond gisteren centraal in de kamercommissie voor volkshuisvesting. De operatie behelst het plan van Heerma om in één keer de subsidieverplichtingen van het rijk aan de sociale verhuurders af te kopen. Door in één keer een bedrag van 32 miljard gulden aan de woningbouwcorporaties uit te betalen, is het rijk ontslagen van de verplichting om nog vele jaren lang allerlei toegezegde subsidies uit te keren. De subsidieverplichtingen voor 730.000 huurwoningen zijn daarmee ineens afgekocht. Gemiddeld gaat het om uit te keren subsidiebedrag van ruim veertig mille per woning. De overgrote meerderheid van de Tweede Kamer heeft tegen dit alles op zich geen bezwaar, maar er heerst wel bezorgdheid over de gevolgen voor de huren. In een motie werd Heerma dan ook gevraagd de minima meer huursubsidie te geven, als de huurstijgingen de komende jaren onverhoopt de pan uitrijzen. Een tweede motie riep de regering op moeite te doen om in de bruteringsafspraken een zo laag mogelijke jaarlijkse huurstijging vast te leggen.

Voor 15 maart moeten alle sociale verhuurders - woningbouwcorporaties en gemeentelijke woningbedrijven - definitief laten weten of zij meedoen met de brutering of niet. Er zijn momenteel nog behoorlijk wat weifelaars. Van de corporaties, die reeds een standpunt hebben ingenomen, is een ruime meerderheid voor. Als medio maart blijkt dat genoeg corporaties 'de brutering' steunen, gaat de staatssecretaris een wetsvoorstel voorbereiden, waarin onder meer komt te staan hoe de afkoopsommen worden uitbetaald en ook hoe dwarsliggende corporaties gedwongen kunnen worden, desnoods via de rechter, om aan de operatie mee te doen.

Partijen laten ambtenaren extra inleveren

DEN HAAG – De ambtenaren lijken het kind van de rekening te worden onder een volgend kabinet. De vier grote politieke partijen willen hen tussen de één en 2,4 miljard gulden extra laten inleveren. Dat komt bovenop de voornemens die de partijen ten aanzien van de ambtenaren hebben opgenomen in de verkiezingsprogramma's voor de periode 1994-1998.

Het extra inleveren van de ambtenaren komt voort uit een besluit van het huidige kabinet. In de meerjarenramingen is voor 5 miljard gulden bezuinigd, zonder dat is aangegeven hoe dat bedrag bij elkaar gebracht moet worden. De politieke partijen hebben de vijf miljard gulden op moeten tellen bij de bezuinigingen die zij in hun verkiezingsprogramma's hadden staan.
De ambtenaren zijn het slechtst af bij de PvdA. Daar moeten zij 2,4 miljard gulden extra inleveren. Dit komt overeen met eerdere uitspraken van minister Kok (Financiën) in de Kamer over de dekking van de nog niet ingevulde bezuinigingen van het huidige kabinet. Bij D66 raken de ambtenaren 1,9 miljard gulden kwijt, bij het CDA 1,8 miljard gulden. Bij de VVD worden zij 1 miljard gulden gekort.

Het CDA wil de verbetering van arbeidsvoorwaarden voor ambtenaren jaarlijks 1,5 procent achter laten blijven bij de ontwikkelingen in het bedrijfsleven. Bij de PvdA is dat 0,5 procent, net als bij D66. De VVD wil de nettolonen van ambtenaren verlagen en de vut versoberen.

punt uit

● Gewond

De politie in Delft heeft gisteren een 91-jarige vrouw gevonden die tien dagen gewond in haar woonkamer op de grond heeft gelegen. Kennissen hadden de politie gealarmeerd dat zij de vrouw al dagenlang niet hadden gezien. Met een hoogwerker van de brandweer kon de politie via het balkon de woning binnen. Daar troffen zij in het onverwarmde huis de vrouw aan. De vrouw was gevallen. Zij kon niet meer opstaan. De vrouw was ernstig ondervoed en onderkoeld.

● Zuid-Afrika

Conservatieve blanke en zwarte partijen blijven vooralsnog bij hun besluit om de eerste democratische verkiezingen in Zuid-Afrika te boycotten. Deze partijen, die verenigd zijn in de zogenaamde Vrijheidsalliantie (VA), bespraken gisteren de laatste compromis-voorstellen van de regering en het ANC. Hoewel ze een verbetering waren ten opzichte van de vorige voorstellen, gaan ze volgens de VA niet ver genoeg.

● Uitkering

Politici die door verkiezingen of tussentijds aftreden niet meer aan de bak komen, moeten een hogere uitkering krijgen. Minister Van Thijn stelt dit voor aan de Tweede Kamer. Het plan is om in het eerste jaar van werkloosheid 80 procent van het laatste salaris te geven en daarna 70 procent. Het verschil met de huidige regel is dat vanaf het derde jaar de uitkering nu 60 procent bedraagt.

● Corruptie

De leiding van het Amsterdamse politiekorps is niet corrupt. Dat concludeert minister Hirsch Ballin (Justitie) op basis van het rijksrecherche-onderzoek onder leiding van procureur-generaal Van Randwijck. Wel heeft de rijksrecherche onlangs nieuwe informatie bereikt over corruptie waaraan gewone agenten zich schuldig zouden hebben gemaakt.

● Nederkoorn

De voormalige Fokker-topman E.J. Nederkoorn heeft het Haarlems Dagblad en de Volkskrant in kort geding voor de rechter gedaagd. Nederkoorn meent dat beide kranten te ver zijn gegaan in hun publicaties over een bedrag van zo'n 25 miljoen D-mark dat de voormalige Fokker-baas van Dasa zou hebben ontvangen. Hij eist rectificatie van de berichtgeving op straffe van een dwangsom van 10.000 gulden per dag. Het kort geding dient morgen in Amsterdam.

● Ben Essing

Naar pas gisteren bekend werd is vorige week de organisator Ben Essing op 59-jarige leeftijd overleden. Essing verwierf grote faam door in 1964 The Beatles naar zijn woonplaats Blokker te halen voor een concert in de plaatselijke veiling.

● Onveilig

Met de veiligheid in praktijklokalen op scholen is het slecht gesteld. De machines zijn vaak slecht beveiligd of niet elektrisch geaard. In de meeste lokalen is geen gediplomeerd EHBO'er aanwezig en ontbreekt een vluchtplan. Dit concludeert de arbeidsinspectie van het district Groningen.

Vogeldrama



● *Martin Hoybeck (links) van de universiteit van Aberdeen staat, samen met Dave Sunderby (midden) en Pete Ellis van de Britse vereniging voor vogelbescherming, bij een aantal dode zeevogels die sinds gisteren zijn aangespoeld op de kusten van de Shetlandeilanden.* Foto: REUTER

Massale vogelsterfte Britse kustgebieden

LONDEN – Meer dan 50.000 zeevogels zijn de afgelopen weken dood aangetroffen op de Britse kusten. De oorzaak van de mysterieuze vogelsterfte, waaraan nog geen eind is gekomen, lijkt te liggen in schaarste aan vis in hun voedselgebieden. Dit heeft de vogeldeskundige Martin Hoybeck van de universiteit van Aberdeen gisteren verklaard.

Duizenden papagaaiduikers, zeekoeten en andere vogels zijn aangespoeld op de Noordzee-kusten van Noordoost-Engeland tot de Shetland-eilanden, zo deelde de Britse vogelbescherming mee. Deze organisatie, die vorige week alarm sloeg, zegt dat de vogels van honger zijn omgekomen.

Wetenschappers denken dat de scholen vis als gevolg van het stormachtige weer zich op andere plaatsen dan gebruikelijk ophouden. Dit zou verklaren waarom niet alleen jonge vogels doodgaan, zoals vaker in de winter, maar de meeste aangetroffen vogels volwassen exemplaren zijn, die normaliter zonder probleem overleven.

In februari 1983 deed zich een soortgelijke vogelsterfte bij Groot-Brittannië voor onder omstandigheden die onverklaarbaar bleven. Sommige experts menen dat overbevissing, met name op kleine vis als sprot, een oorzaak kan zijn.

Bacteriën steeds ongevoeliger voor antibiotica

SAN FRANCISCO – Bacteriën die onder meer long- en oorontsteking veroorzaken, worden steeds ongevoeliger voor bestaande antibiotica. Amerikaanse onderzoekers waarschuwen dat 'gewone' infecties daardoor dodelijk kunnen worden.

„We weten niet wanneer het zal gebeuren, maar de meesten verwachten het," zei Alexander Tomasz, onderzoeker van de Rockefeller-universiteit tijdens een congres van wetenschappers in San Francisco.
Volgens de onderzoeker reageren verscheidene variaties van de darmbacterie enterokok nu al niet meer op de bestaande antibiotica.

Ruzie binnen EU over Grieken naar kookpunt

Van onze correspondent

BRUSSEL – De ruzie binnen de Europese Unie over de eenzijdige Griekse blokkade van Macedonië nadert langzaam zijn kookpunt. De Europese Commissie dreigt openlijk Athene voor het Hof van Justitie te slepen omdat het embargo in strijd is met de Europese verdragen. De andere elf EU-landen vinden bovendien dat Griekenland met zijn aanzijdige actie een smet werpt op het halfjaarlijkse voorzitterschap van de Europese Unie, dat het sinds januari bekleedt. In een poging de gemoederen te bedaren, is Europees commissaris Hans van den Broek gisteren begonnen met een bemiddelingspoging tussen Griekenland en Macedonië.

Dat bleek gisteren in Brussel tijdens een vergadering van de Europese ministers van Buitenlandse Zaken. Volgens een bezorgde staatssecretaris Dankert is de bemiddeling van Van den Broek nodig omdat de ruzie tot 'een gevaarlijk probleem' begint uit te groeien. Athene heeft geweigerd het embargo op te heffen in afwachting van de uitslag van Van den Broeks bemiddelingspoging. Dat kan pas als er een oplossing is gevonden, aldus minister Pangalos.
Athene sloot vorige week de haven van Tessaloniki en later ook de grensovergangen voor transporten naar Macedonië. Sindsdien staan talloze vrachtwagens, waaronder een onbekend aantal Nederlandse, vast.
Griekenland heeft tot nu toe telkens een compromis afgewezen in de ruzie met Macedonië. De twee landen liggen sinds het uiteenspatten van Joegoslavië met elkaar overhoop over de vlag, naam en vermeende aanspraken op Grieks gebied van de voormalige Joegoslavische republiek. Athene omschrijft de eenzijdig afgekondigde handelsblokkade als een kwestie van 'nationale veiligheid'. Bovendien beschuldigt het Skopje ervan het internationale VN-embargo tegen Servië geschonden te hebben door 9000 liter olie door te voeren.

De andere elf EU-landen hebben Macedonië de afgelopen tijd één voor één erkend en er diplomatieke betrekkingen mee aangeknoopt. Vlak voor Griekenland het halfjaarlijkse EU-voorzitterschap op zich nam, waarschuwden ze al dat de afwijkende Balkanpolitiek van Athene geen steen des aanstoots mocht worden. Het Voorzitterschap vertegenwoordigt de EU in het buitenland, en zit alle interne vergaderingen voor. De manier waarop Griekenland in die positie door de anderen gisteren op de vingers werd getikt, is volgens Brusselse diplomaten 'uniek'.
De advocaten van de Europese Commissie menen dat het embargo tegen Macedonië 'een duidelijke schending' is van het Europese verdrag, dat eenzijdige handelsmaatregelen verbiedt. Bovendien heeft Griekenland verzuimd de andere elf EU-staten vooraf te raadplegen. De Commissie dreigt het Griekse besluit nu te vernietigen en Athene als het 'weerspanning' blijft voor het Hof van Justitie te slepen. Zo'n procedure kan een paar weken in beslag nemen.

De minister van Buitenlandse Zaken van Macedonië Crvenkovski zei gisteren tijdens een bezoek aan zijn Nederlandse collega Kooijmans in Den Haag, dat Macedonië bereid is opnieuw met de grieken om de tafel te gaan zitten.

Oudste stenen huis ontdekt in Zutphen

ZUTPHEN – In een kelder van een huis in Zutphen is mogelijk het oudste stenen huis van Nederland ontdekt. Tijdens een historisch onderzoek stuitten stadsarcheoloog M. Groothedde en bouwhistoricus ir. W. Bloemink op muren die dateren uit de periode 1000 tot 1200. Daaruit concludeerden zij dat de kelder in vroeger eeuwen een stenen woonhuis is geweest. De kelder is van de woning aan de Raadhuissteeg 6. De twee deskundigen kregen de tip van een plaatselijke makelaar die liet weten dat hij een 'merkwaardige kelder' had ontdekt in het pand. De huis deed tot voor kort dienst als opslagplaats voor Walburg Pers.

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Voerendaal en Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Tel. 045-739330.

Inzet = inkomen.
Succesvol bedrijf zoekt actieve dames/heren die op part/fulltime basis, na korte opleiding, hun eigen (hoog) inkomen kunnen opbouwen. Info: 's avonds tussen 18.00-21.00 uur. ☎ 045-423513

Palma Palace vraagt BUFFETDAMES voor meerdere dagen p. week. Tel. 045-719414, na 23.00 uur: 045-728789.

Palma Palace vraagt parttime KOK. Tel. 045-719414, na 23.00 uur: 045-728789.

Gevraagd Huishoudelijke HULP 2x 4 uur per week. Tel. 045-421767.

St. Gez. Lichaam in Kerkrade zoekt HULPKRACHT voor di. en vrij. 045-352044.

MILIEUBEDRIJF zoekt Franssprekende, zelfst. compagnons voor uitbreiding in Frankrijk. Info tussen 9.00-17.00 uur ☎ 043-622417.

Gevr. zelfst.werkende KOK voor middenklasse bedrijf; gastvrouw c.q. gastheer, fulltime en part-time; huishoudelijke hulp. ☎ 04756-1281.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdienste ca. ƒ 100,- per avond. Interne opleiding. Bel Yacana 040-547511.

DM 350,- LOONSVERHOGING (elke week). Serieuze bijverdienste. 045-465394. Bellen tussen 10 en 17 uur.

AANNEMER vraagt met spoed metselaars plus inschalers voor Duitsland. Telefoon 045-221510.

= ADM THUISWERK =. Bepaal je eigen inkomen d.m.v. documenten verwerken/verzenden. Info: Postbus 6087, 6401 SC Heerlen.

Ervaren FRITURE-HULP gevraagd. Uren nader overeen te komen. Tel. 045-230661, na 12.00 uur.

Voor direct gevr. handige MEVROUW of meisje v. onze vleeswaren en kaasafdeling, 24 uur p.wk. Enige erv. gew. Vrusch Versmarkt, Promenade, Kerkstr. 59/61 Brunssum. 045-252504.

OG te huur

Zutendaal
2 luxe nieuwbouw app., inger. keuken + badk., 2 slpks., gar. Beschikbaar vanaf 01-04-'94. Inl. 00-32.89722001.

HEERLEN. Stationsstr. Te h. appartement. Ind. woonk., keuken, badk., 1 slpk., berging. Huur met servicekosten ƒ 738,-. Inl. Tel. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

NIET TE KOOP
NEE, STIENSTRA'S NIEUWSTE HUIZENMAGAZINE IS NIET TE KOOP. HET IS GRATIS.
NIEUWBOUWWONINGEN EN BESTAANDE PANDEN KEURIG GERANGSCHIKT PER REGIO MET DUIDELIJKE AFBEELDINGEN EN OMSCHRIJVINGEN.
STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Heerlen: Kruisstraat 56, 6411 BW Tel.: 045-712255*
Maastricht: Aubeldomein 17, 6229 EB Tel.: 043-616263*
BEL ONS VOOR MEER INFORMATIE EN GRATIS TOEZENDING

Mededelingen

Wat heeft de SP u te bieden? Dat vertelt u Jan de Wit, fractievoorzitter van de SP in de Heerlense gemeenteraad en lijsttrekker van die partij op de openbare VERKIEZINGSBIJEENKOMST van de SP in 't Leiehoes, Limburgiastraat 36, op woensdag 23 februari om 20.00 uur. Toegang gratis.

Personeel aanbod

Vrouw zkt. werk als KINDEROPPAS, alleen bellen tsn. 18-20 uur. 045-462145.

Hobby/D.h.z.

Te k. jr.BILJARTTAFEL met onderst. en jr. tafelvoetbalspel; trimbank met gewichten; trimfiets en diverse artikelen. Tel. 045-271788.

Personeel gevraagd

Het Limburgs Dagblad in Brunssum vraagt BEZORG(ST)ERS voor
Nuth
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum. Tel. 045-256363.

G. Arnold Teesing b.v.
zoekt op zeer korte termijn freelance advertentie verkoper(sters) voor de 12e uitgave van EUROPAGES DE groene Europese zakengids.
Schr. aanb. aan Postbus 20246, 1000 HE Amsterdam. of per fax 020 - 626.79.55

Het Dagblad de "TELEGRAAF" is op korte termijn op zoek naar een serieuze kandidaat bezorger voor:
Munstergeleen
voor onze plm. 35 bezorg-adressen is een vergoeding van plm. ƒ 220,- per maand te verdienen. Voor meer informatie kunt U tijdens kantooruren bellen naar: 045-460683.

Briljant Concept
verbazingwekkend eenvoudig.
Wij zoeken enthousiaste teamleiders in Limburg ter introductie van onze unieke zakelijke kans.
Geïnteresseerd.........bel voor afspraak na 18.00 uur: 033-552089.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend van ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Kantoorstoelen

Rock II Za ƒ 185,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441568/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

VAKKUNDIGE reparaties van alle merken was-droog-automaten. 04405-2148.

DIEPVRIES en koelkast reparaties, zonder voorrijkosten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Geldzaken

RENTELOOS GELD LENEN!
Helaas dat gaat natuurlijk niet.
Maar de vaste rente is nu wel erg laag.
Vaste rente nu 10%.
Geldleningen voor iedereen en voor elk doel.
Geen rente-opslag voor wanbetalers.
Zet nu uw doorlopend krediet om in een lening met VASTE rente. Bij een doorlopend krediet staat de rente NIET vast.
PROFITEER DUS NU VAN DE LAGE VASTE RENTE.
Voorbeelden VASTE RENTE LENING.

In handen	loopt in mnd	per maand	effectieve rente
ƒ 31.000,-	72	ƒ 567,-	10%
ƒ 35.000,-	84	ƒ 574,-	10%
ƒ 45.000,-	96	ƒ 673,-	10%
ƒ 60.000,-	96	ƒ 898,-	10%
ƒ 75.000,-	120	ƒ 975,-	10%

Toetsing en registratie BKR-Tiel. * Eff. rente op jaarbasis.
Kosteloze oversluiting van uw doorlopend krediet of te dure persoonlijke lening. Bij aflossing van een pers. lening kan uw huidige bank kosten in rekening brengen, die wij echter mee kunnen financieren.
BESPAAR DUIZENDEN GULDENS, BEL SNEL:
038-226935 tot 21.00 uur (dagel.)
NIVO, Emmastraat 7 - 7a, 8011 AE Zwolle.(Intermediair).

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuïteit 5,6%, spaar 5.9%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Donderdag 24 februari H.F. WINTERSHOW, Manege Het Edele Ros, Genhout-Beek.

Uit voorraad leverb. HETE-LUCHTKANONNEN met of zonder thermostaat, nu speciale prijzen. J. Spons, Eijsden. Tel. 04409-3500.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

FEEST! Chef-kok met ruime ervaring in party-service biedt zich aan om uw thuisparty geheel te verzorgen, eten, drinken, aankleding, u hoeft alleen nog maar aan tafel te gaan. ☎ 045-427743.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen ???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid - geen makelaarskosten.
DEROY VASTGOED LIMBURG B.V. 045-727173.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

SCHAESBERG op A-lokatie halfvrijst. woonh. Sout.: gr. gar., c.v. ruimte, was/voorr. kelder, hobbyr. Beg.gr. entree, hal, toilet, L-woonk. met parketvl. o.h., luxe keuken incl. app. Verd. 3 slpk., badk. met ligb., v.w. en wc. Merbau koz., dubb. gl., geisol. dak, alarminst. Koopprijs ƒ 239.000,- k.k. Tel. 045-320534.

Te koop BUNGALOW in Voerendaal, grond opp. 772 m2. Prijs ƒ 320.000,- k.k. Inl. tel. 045-752009.

Zutendaal
Goedgel. woning ca. 15 a, woonk., keuken, eethoek, 3 slaapkamers, garage, berging, zolder, zwembad. Inl. 00-32.89722001.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Vooroorlogs woonhuis met spoed te koop GEVRAAGD, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

Bouwmat./machines

Te koop: *mobiele 2,5 kub's diesel COMPRESSOR incl. luchthamers en slangen; *verplaatsbare schaftketen; *transportbanden; *oude Bosch koelkasten. Inl.: M.C. V. Weerts B.V., Bergerstr. 168, 6226 BG Maastricht.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Auto's

CITROËN DEALER
Sondagh BV
Heerlen-Hoensbroek
De Koumen 34
☎ 045 - 22 33 00

Te koop AUDI 80, bwj. '89, d. blauw, alarm met afst.bed., ƒ 18.500,-. Tel. 045-321521.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Ford FIËSTA 1100, type '79, APK 1-'95, km.st. 70.000, ƒ 850,-. Tel. 045-724993.

Corsa's Astra's Vectra's
Nieuw en gebruikt
Nu of nooit!
Maar wel van
OPEL welling
Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-257700.

BMW 325i 4x4, zwartmet., sp.vlgn., electr. ramen, ABS, stuurbekr. enz., 78.000 km., vraagprijs ƒ 18.500,-. Tel. 046-516866.

Koopje Honda CIVIC, bwj. '80, 1 jaar APK, ƒ 1.500,-. Telef. 045-226773.

MITSUBISHI Galant 1600, type '87, ƒ 3.800,-. Tel. 045-317675.

Opel KADETT Beauty 1.6i, bwj. jan. '91, km.st. 44.000, veel extra's zoals spoiler op koffer, trekhaak, schuif/kanteldak. Tel. 04450-1748.

Te k. Opel KADETT 2.0 GSi, bwj. '88, zwartmet., sp.velgen enz., vraagprijs ƒ 17.900,-. ☎ 046-519644.

WELLING Opel biedt aan: Nissan Primera 5-drs. 2.0i LX '92; Honda Civic Shuttle v.w.-drive '86;Volvo 440 1.8 DL '93; Nissan Primera 1.6 LX '90; Mitsubishi Galant 1.8 GL '89; Ford Escort 1.8 D Van '92; Opel Astra 3-drs. 1.8 i GT '91; Astra 1.4i GL '91; Corsa 2-drs. 1.4i Swing '90; BMW 316i '90; Vectra 4-drs. 2.0i GT '89; Vectra 4-5-drs. '90/'92; Kadett 3-4-5-drs. '85-'91 en nog veel meer. Inruil en financiering mogelijk. Welling Opel, Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

Apart mooie Opel KADETT B.S. stationcar, '84, kl. rood, n.banden, trekhaak, sunroof, optimale cond. ☎ 045-751605.

Opel OMEGA 20i, 4-deurs, kl. blauw, '88, inruil mog. ☎ 045-751605.

PEUGEOT 505 GR, bwj. '83, automatic, LPG, ƒ 1.850,-. Telef. 045-317675.

PEUGEOT 505 automatic, '84, gr. metallic, schuifd. enz. Koopje. ☎ 045-751605.

Te k. Suzuki SWIFT 1.6 GLX Sedan automaat, bwj. 10-'91, plm. 19.000 km., kleur wit, vr.pr. ƒ 23.500,-. Telef. 04746-2856.

TOYOTA Jeep 2.4 D, eind '91, vele extra's, als nieuw, vr.pr. ƒ 27.500,-. Telef. 043-619664 b.g.g. 256077.

VW GOLF 1600 diesel met rev. motor, APK 12-2-'95, bwj. '81, ƒ 2.200,-, i.z.g.st. Telef. 045-323178.

VW GOLF 1.3 CL, bwj. '86, kl. bordeauxrood, 3-drs., 1e lak, i.st.v.nw., vraagprijs ƒ 7.000,-. ☎ 046-527379.

VOLVO 440 GLE, bwj. '90, i. st.v.nw., slechts ƒ 16.750,-. Tel. 046-512138.

Te koop VOLVO 343 DL, bwj. 1981, blauwmetallic, ƒ 1.500,-. Tel. 045-311400.

KOOPJE automatic Volvo 340 DL, '83, APK tot febr. '95, ƒ 1.650,-. ☎ 045-751605.

Autohandel O.K. CARS: Opel Kadett Club HB '88; Kadett Sedan '86; Corsa TR '84; Corsa HB '84; Ascona 1.6 '82; Fiat Ritmo '85/'83; Panda 34 '82; Ford Siërra '86; BMW 320 '81; Suzuki SJ 413 '86; Toyota Corolla HB '84; Nissan Sunny 1.5 '85; Golf GTD '87; Volvo 740 '85. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Met bovaggarantie, ANWB gekeurde auto's: Vectra 2.0 GLS autom. '89 met stuurbekr. ƒ 20.950,-; Vectra 1800i '91 ƒ 22.750,-; Opel Kadett Sedan '87 ƒ 9.750,-; Opel Omega 2.4i stationcar LPG '90 ƒ 21.750,-; Honda Civic autom. '87 ƒ 9.750,-; Opel Kadett 14i '90 ƒ 15.950,-; Opel Astra station Club '92 ƒ 29.950,-; Opel Omega 2.0i als nw., '90 ƒ 23.750,-; Opel Astra 1.4i '92 ƒ 22.750,-; Ford Siërra 1.6 '87 ƒ 7.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 9.750,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950,-; Skoda Rapid coupé '86 ƒ 2.900,-; Mercedes 190 E automaat '86 ƒ 22.750,-; Volvo 340 GL '87 ƒ 6.500,-; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 3.600,-; Peugeot 305 stationcar '86 ƒ 5.950,-; Honda Accord '86 LPG ƒ 6.900,-; WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!! 045-416239 tot 21. u. open.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Siërra 2.3D GL Sedan 11-'88; Porsche 944 i.z.g.st. '83; Peugeot 205 XE 1.1 '86; Ford Siërra 2.0 Laser 11-'86; Nissan Sunny 15 GL combi '85; Honda Civic 1.3 12 V '85; Ford Siërra 2.0L combi '84; BMW 525i 5-bak 11-'83; 2 x Citroën BX '83/'84; Opel Kadett 1.2S combi '83; Fiat Ritmo 60 L 1e eig. '85; Opel Ascona 1.6S '82; Mazda 626 GLX Coupé '83; Opel Corsa 12 S TR '84; Ford Escort '82; Mitsubishi Colt 1.2 EL '83; Audi 80 GL 5-bak '82; VW Golf 1.6S autom. '81; VW Golf CL '81; Lancia Beta 2.0 i.z.g.st. '82; Opel Kadett 13S '80; Opel Kadett 12 S combi '80 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Te koop gevraagd voor expert PERSONENAUTO'S, vracht en bestel, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

Te koop enkele AUTO'S rond de duizend gulden (APK gekeurd). Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Autohandel de ANJELIER heeft voor u: Civic 1.5 GTi rood ƒ 8.850,-; Mercedes 230E '86; Honda CRX '85; BMW 520i '89; BMW 316 LPG '83; diverse Siërra's v.a. ƒ 3.250,-; Escort diesel '86 ƒ 5.250,-; Escort LPG '84 ƒ 3.650,-; Peugeot 104 '84 ƒ 1.850,-; Lancer '85 ƒ 4.250,-. Anjelierstr. 123 A Heerlerheide. 045-231448.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO met vrijwaring. Telef. 045-423199

VW POLO, 3-deurs, type '84, APK 1-'95, ANWB-gek., ƒ 3.200,-. Tel. 045-317675.

Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Brom/fietsen

VESPA Ciao met sterw. verzek. en helm, in nw.st. bwj. '93, ƒ 1.150,-. 045-319474.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Proficiat!

Proficiat
Der brave Hansie weed 50

Wunscht dich dieng vrouw en kinger.

Hartelijk gefeliciteerd

Abraham.

Computers

Stunt van Hollandsoft
KFB All In-DOS Programma van ƒ 998,- tijdelijk voor ƒ 98,- excl. Kompleet met: boekhoudprogramma, factureerprogramma, (o.a. met afleverings- en tegoedbonnen) voorraadprogramma & barcodes-etikettenprogramma. HOLLANDSOFT ZWOLLE. Tel. 038-217984. Fax 2135

Motoren

Wegens omstandigheden te koop YAMAHA Virago XV 750, model '93, 2.780 km, vele extra's, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-728739.

Te koop SUZUKI 450 L, bwj. '89. Telef. 04492-5820.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-, kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Koppel PAUWFAZANTEN te koop: 1 schwindungsfazant en een glansfazant. Tel. 045-444660.

Opleidingen

Start HONGAARSE les, nog enkele plaatsen vrij. Tel. 045-711266.

Baby en Kleuter

Te k. KINDERWAGEN, 3-in-1, nw., weg. omst. Tel. 043-670421 liefst na 19.00 u.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. dere dag geopend tot uur. Voskuilenweg 91, len. Tel. 045-741708.

Grote opruiming bij REETHOES. Akerstr. 39, Maastricht. 10 tot korting. Speciale aanb. Alles laatste week. stoelen, nu ƒ 79,-, ƒ 99,- p. st., eethoek ƒ 995,-. Op=op. 043-63 Donderdag koopavond.

TV/Video

Goede KLEUREN TV'S, garantie, zeer grote ring, v.a. ƒ 95,-. 25 Ja Occasion Centrum Grasbroekerweg 25, len, telef. 045-724760.

Zonnebank/-hemels

Sla nu uw slag! Sup prijzen! GOERGEN Z hemels. De grootste vak-speciaalzaak in de gio. Alles met 3 jaar ga Uit voorraad leve Rijksweg Noord 97, S Telef. 046-583002 pand Smeco t.o. zieke bij tankstation).

Te k. 10-lamps dubbel bogen zonnehemel pleet ƒ 795,-. Win een nehemel Pampero ƒ 1.695,- in onze prijs roussel. AU SOLEIL, in zonne-apparatuur, 38, Kerkrade. ☎ 045-4614

Diversen

Wij verzorgen uw
Administratie
en aangiften BTW en TIJDIG en accuraat. T 045-241156 of 043-4304

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

SERVICE RUBRIEK

WATERPOMPEN
voor diverse doeleinden en toebehoren
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4, tel. 045-243131.
Reparaties aan alle fabrikaten, snelle service tegen concurrerende prijzen.

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel.: 045-739381

Bel 045-719966 Piccolo's voor snel méér resultaat Bel 045-719966

Meisjes gevr. voor zeer exclusieve Privé club. Intern mog. Met gar. loon.
Mata-Hari.
Telef. 06-52.983125, b.g.g. 045-218067.

Nieuw Club 535 House vraagt meisjes, hoge verdiensten, intern mogelijk. Bijsluiten. 00-3211602918 of 00-3289773911.

Nieuw!!!
DIREKT APART nu gezellig kletsen 06-9880 (1 gpm).

Sex voor 2
Meiden bellen gratis 06-4654
Mannen bellen!!
Hete meisjes...06-9823
Echt Live......06-9824
Sex Direkt.....06-9825
Alleen mannen (1gpm)

ONE ON ONE
06-9891
Direkt Apart met 'n leuk meisje, 75 cpm.

Homo
Direkt Apart. Limb. snel sexkontakt 06-9867 NU 50 cpm.

100% Wilde Live Sex
06-9714
Geen wachttijd. 1 g.p.m.

STRAATMEID Live. Eindelijk kun je live sexen met een ordi-straatmeid! 1gpm.
06.98.40.

Gratis telefoonsex
voor vrouwen. Dames bellen gratis 06-4890. Mannen bellen via 06-9512 (75 cpm)

Claudia Oudere Ervaren Dame. Ze zit klaar. Pak me! 1 gpm.
06-320.320.38

TONG-STREELMASSAGE 1gpm. Meisjes 18 jr. zappen maar! Zachtjes strelen.
06-320.320.52

Hete meiden bellen gratis 06-4611.
Mannen bellen: 06-9785
ƒ 1,- p.m. (alleen mannen)

Gratis telefoonsex voor vrouwen: 06-4311
spannend, sensatie, kost niks!
Mannen bellen: 06-9596
ƒ 1,- p.m. (uitsl. mannen).

Rijpe Dame Live. Jij mag 'n livegesprek met mij. 1 gpm.
06*320*320*63

****Casa Rossa****
heeft jonge exotische meisjes (18 jaar). Echte livesex! 06-320.330.08 ƒ 1,- p/m.

(50 cpm) Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door hem. "Kom hier KNUL, ik zal je leren wat SEX is!"
06-340.350.60

Het verlegen blondje. Moet het slipje ook uit? Ja jongedame,
Alles
06-320.326.70 - 1 gpm.

Met haar mooie dijen maakt ze een
knul van 18
gek tot hij haar woest... 06-320.326.90 - 1 gpm.

Een vreemde volgt Ine in het stille bos. In de struiken gebeurt het.
"Uit het slipje"
06-320.329.24 - 1 gpm.

Kleed me uit,
smeekt ze die knul. Haar man knikt, toe maar. 06-320.330.09 1 gpm.

Ze vlucht op zolder. 2 Man vinden Marion.
Grieks LIVE!!
06-320.340.55 1gpm.

(75 cpm.) Is vanachteren een STANDJE? vroeg 't onervaren meisje, 18 jr. En wat is klaarkomen?
06-340.340.21

Nieuw ruwe SM
Uren van een mooie vrouw. De onderwerping. 06-350.250.77 - 1 gpm.

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan. 06-320*330*88 (75cpm)

Gratis-Sex
voor vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75cpm)

Privé telefoonnrs. van
hete vrouwen
thuis! (75 cpm) * 06-9502 *

Anonieme
sexadresjes van vrouwen.. Bel nu 06-9737 (75cpm)

Eenzame meisjes
zoeken snel sexkontakt! Bel nu 06-9780 (75cpm)

Opwindend
sexgesprek met hete vrouw 06-320.330.81 (75cpm)

SM-VOOR-2
snelle SM kontakten!! 06-320.329.99 (75cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75cpm)

06.95.91
Het meisje bukt en schuift haar haar rokje omhoog! Op z'n Grieks! 1 gpm.

Homo-kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Ze vlucht op zolder. 2 man vinden Marion
Grieks Live!!!
06-320.340.55 - 1 gpm.

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg. 06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet
direkt apart met hete vrouwen uit Limburg! 06-320.322.11 (75 cpm)

Perverse sex
met jonge vrouwen 06-340.340.90 (1 gpm)

Taboe...Beestachtig. 1 gpm.
06-320.327.20

RIJPE vrouwen:
vol en vlezig, tikje ordi. 06-320.322.27 - 1gpm.

Rijke vrouwen
bieden geld voor live-sex. 1 gpm 06-320.330.64.

06-320.327.57
Sex"O"foon Kies: 1 Hete stories, 2 Sexafspraakjes, 3 Striptease, 4 Hoogtepunten 1 gpm. Hete tieners / rijpe vrouwen!

Vrouwen 40
zoeken stoute jongens Bel 06-9844 (75cpm)

SM-Kontakt
bij jou in de regio! 06-320.325.80 (100cpm)

Direkt-privé
Reg. L'burg meisjes vertellen alles. 06-9826 / 1gpm

DIKKE vrouwen. Lekker boven op? Volle Bollen. 1 gpm.
06-320.321.34

06*96*26
S&M LIVEBOX. Live met je meesteres op een lijn. Straf......! 1gpm.

Sex"O"foonbox
Live sexen met Rijp & Jong! 1 gpm. 06-320.329.50

Romy
06-320.331.04
Bel me als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik je vraag. ƒ 1,- pm.

*** Griekse Sex ***
Lisa draait z. om 100 cmp
06-320.325.55

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9605 ***

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Direkt apart
met vrouwen. Vrouwen bel 06-4300, mannen bellen 06-9757 (75 cpm)

Sexgesprek
direkt apart met 'n meisje. Bel 06-9701 (75 cpm)

SM MANIAC
06-320.324.12
Je moet alles doen wat ik zeg ƒ 1,- p/m.

Eenzame hete vrouwen zoeken
anoniem
sexkontakt. Bel nu 06-9511 75cpm

Praat nu zelf de heetste
vrouwen
jouw (hotel)bed in! Bel nu 06-9664 (100 cpm)

Gratis Sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909 Mannen 06-9604 (75cpm)

Anonieme Sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen 06-9706 (100 cpm)

EROTIFOON
06-320.320.12
Weet je wat ik met jou zou willen doen? ƒ 1,- pm

Real live-sex!
100 cpm. Live, apart, privé en lekker! 'n meisje voor jou alleen. 06-320.330.62.

LiveSex met een Rijpe Vrouw! Lekker een livegesprek! 1 gpm.
06-96.86.

Volslank tot dik! Vrouwen van chic tot volle volks 1gpm. Ze zijn 30 tot 55 jr. RIJP!
06-96.94

Direct Live Box! Je komt direct in 'n orgie met z'n tienen met 1 of 2 vrouwen! 1 gpm.
06-95.93.

EROX! De Madam verbindt je door, zeg maar naar wie! Zalig zo'n hoogtepunt! 1gpm
06*95*06

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.230.47 (100 cpm)

Huisvrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt Bel 06-9661 (110cpm)

Op z'n Frans! Live met mij alleen Franse sex! 1 gpm.
06-97.33

DISCREET SEXKONTAKT met rijpe vrouwen. 75 cpm
06-350.290.37

Tippellijn
hete vrouwtjes zoeken een vluggertje? 06-9530 (75cpm)

Kontakten/Klubs

Charme, Elegantie & Nivo
Bij H.H.S. een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * escortparen * striptease m/v * dinner-dates
04750-34272 ma t/m za 14-02 u.

Porky's Pretpark I Hoensbroek
☎ 045-228481, zat. van 12-19
NIEUW CLAUDIA 19 JR. BLOND, EEN KANJER! EN WEER TERUG JENNY, 19 JR. BLOND.

Porky's Pretpark II Roosteren
☎ 04499-5500, Schansberg 2
7 Mooie meisjes aanwezig.

Nieuw Nieuw Nieuw
zeer exclusieve club Mata Hari
Leyenbroekerweg 160 Sittard, 046-580099. Open va. 19u.

Huize Elle
Met Bianca, dubbel D-cup, ook voor Grieks. Verder natuurlijk met Petra, Grace, Michelle en Isabel! Ook Frans zonder mogelijk en sauna. Geopend van 12.00 tot 24.00 uur. Kapoenstraat 29, Maastricht. Telefoon: 043-218884.

Escort all in
045-326191

Surprise Escort
Tel.: 045-275900

Brigit doet v. Heren boven
55-plus
Dansen, kussen en vrijen tegen lichte vergoeding!! Bel v.info: 045-425100.

Diana Escort
☎ 045-320323 vanaf 10.00 uur.

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Grieks mogelijk. Tevens meisje gevraagd.

Lady escort
charmant en discreet. 10 Charmante dames. ☎ 045-275262.

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854

Sexy vrouw
ontvangt thuis. 043-473309.

ƒ 50,- all in
Eens geweest en je komt terug!! 045-423608.

Privé Ilona
En haar vriendinnen weer terug. ☎ 045-708903.

Nieuw, Nieuw
Verwen uzelf 2x 4x 6x relaxen ƒ 200,- all-in. Open sex of privé! 2x Hoogtepunt ƒ 100,-. Dagelijks v.a. 14 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. ☎ 046-756335.

Flamingo
privé en escort
Gezellige meisjes verwennen u (ook Grieks en SM) van 12.00-24.00 uur van maandag t/m zaterdag. We hebben nog ruimte voor enkele leuke meisjes. Tel. 045-217633. Hoensbroek. Groetjes Petra!

Attentie, Attentie, Attentie
Buro Sittard
met nieuwe gastvrouw ☎ 046-523203

Buro Mieke
Discr. bem. 046-74876

Regina Privé
☎ 045-72358

SM huis Rach
vrijdag 25 februari SM Bi party avond, 5 meesteres sen, 4 slavinnen aanwez Telef. 045-414338.

Privé en esco
Tel. 045-427631.

ROMANTICA
☎ 045-41974
2 jonge blonde meisjes. Yvonne 18 jr. en Kessy 1 en hun vriendinnen. Tevens leuk meisje gev

ILONA
Grieks DD cup. ☎ 045-463352.

Twilight esco
045-275618

!Angel & Boys
Bem./escort: 045-27556

Angelique
onze massage is uniek Met nieuw meisje! Ook privé met 2 meisjes
☎ 045-31113

Privé Candy
Met nieuwe meisjes, massage en trio ☎ 045-212616.

Van maandag t/m vrij van 8.30 tot 17.00 uur, u uw PICCOLO telefon opgeven. Tel. 045-71996

Politici Moskou dronken van groot Bosnië-succes

DOOR HANS GELEIJNSE

SKOU – Het gejubel van ssische politici over het t doorgaan van NAVO-mbardementen op Bosnië s maandag oorverdovend. n Rusland was het te danken dat de piloten maandag t waren opgestegen voor n dodelijke missies. President Jeltsin had bewezen dat sland niet genegeerd kan rden op het wereldtoneel.

ige week donderdag wist Jelts speciale Joegoslavië-afgezant ali Tsjoerkin de Bosnische Sers te bewegen tot terugtrekking hun zware geschut rond Sarajevo. De Russische manoeuvre kwam Serven en de diep over militaire ie twijfelende Navo goed uit. Het matum verliep zondagnacht der dat in aktie hoefde te worn gekomen.

gens Jeltsins woordvoerder en ende schreeuwlelijk Vjatjeslav stikov: „Dit is een diplomatieke mf. De wereld stond aan de rand een crisis. Er dreigde een oorwaarbij de belangrijkste machbetrokken zouden worden. Dat door het iniatief van president sin voorkomen. Zonder een enschot af te vuren, zonder het n van eigen soldaten op het spel zetten, zonder een roebel uit te en, heeft Rusland een belangrijk echt voor zijn status als wereldcht gewonnen. Jeltsin heeft opuw bewezen de ongenaakbare der van Rusland te zijn," aldus stikov.

e maar. In zijn enthousiasme alde Kostikov het argument onuit waarmee de Russische diplotie een vaste plek in het Joegovië-drama opeist. Weg was plotng de rol van neutrale bemiddelr. „Rusland is terug bij de rtels van z'n historische rol in de kan en verdedigde de Serviërs, n wie geloof, cultuur en nationale st verwant zijn aan de onzen," dus Kostikov.

voor het ultimatum afliep, hadn defensieminister Gratsjov en tsins speciale Joegoslavië-afgent Vitali Tsjoerkin het Westen uitend toegesproken. Gratsjov wist dat er geen bombardementen den komen, Tsjoerkin zei, dat Westen maar een les moest trekn uit de Bosnische crisis. En die was, dat Rusland op het wereldneel moet worden behandeld als lijkwaardig partner. Zo niet, dan eigen de betrekkingen tussen esten en Rusland ernstig te verchteren.

grijpelijk is de gretigheid van de ssische politici wel. Eindelijk is een succes waarmee hij politieke ponenten als de extremist Zjiriovski tot zwijgen kan dwingen. aar zoals te doen gebruikelijk: cces maakt Russen dronken, ermoedig. Bescheidenheid is dan et gewenst, de wereld zal weten at Slavische creativiteit vermag. r zijn in zo'n euforie maar weinin die het hoofd koel weten te ouden. Jevgeni Ambartsoemov, toriteit op het terrein van de buinlandse politiek in het oude én euwe parlement, hoorde gisteren ij die enkelingen. „Niemand kan ntkennen dat Rusland een belangike rol speelde bij deze stap naar en vredesregeling. Maar dat betent niet dat de crisis nu voorbij ."

en kritische terugblik op drie jaar oegoslavische crisis zou hoera-roeers als Kostikov tot bescheideneid moeten stemmen. Dezelfde sjoerkin die nu hoog van de toren laast, was in 1991 woordvoerder an het Sovjet-ministerie van Buienlandse Zaken. Gorbatsjovs Sovetunie was al een duiventil aan het orden, dus waren diplomaten als sjoerkin gehouden het evangelie an de Joegoslavische eenheid te erkondigen.

„We willen niet terug naar de 19de eeuw," zei Tsjoerkin in juni 1991 bij een gesprek over eventuele erkenning van Joegoslavische rebelse republieken als Slovenië en Kroatië. De als Joegoslaven vermomde Serven trokken zich daar echter niks van aan en vielen, ondanks herhaalde Sovjet-waarschuwingen, Kroatië binnen. In oktober probeerde Gorbatsjov in Moskou oog in oog met Servië's Milosevic en Tudjman van Kroatië een staakt-het-vuren af te dwingen. Het hield geen dag stand.

Na het overlijden van de Sovjetunie werd het er niet beter op. Keer op keer moesten de Russen in 1992 tandenknarsend constateren dat de Serven van Milosevic en de Bosniër Karadzic hen een oor aannaaiden. Dezelfde Tsjoerkin, in juni 1992 tot Russisch onderminister van Buitenlandse Zaken benoemd, waarschuwde Milosevic in Belgrado tegen extremisme en Servisch geweld. Het mocht niet baten.

Rusland steunde daarna het Vance-Owenplan voor opdeling van Bosnië in tien etnische districten. Karadzic en de zijnen accepteerden het niet. Voorjaar 1993 stelde Rusland voor blauwhelmen naar de grens tussen Servië en Bosnië te sturen om te controleren of Milosevic zich aan de afspraak hield z'n Bosnische vrienden niet langer te bevoorraden. De Serviërs wezen het af.

Om nog maar te zwijgen van de interne verdeeldheid in de Russische top. Vorig jaar februari verzekerde Kozyrev het parlement dat de Serviërs nu écht tot vrede bereid waren en de sancties straks automatisch konden worden opgeheven. Terwijl Kozyrev vredestichtende Russische blauwhelmen voor Bosnië beloofde, haalde defensieminister Gratsjov het zoveelste vredesinitiatief van z'n collega onderuit met de woorden: „We hebben geen Afghanistan nodig op de Balkan."

Misschien breekt het moment om de wereld te tonen dat ook Moskou z'n Balkan-lesje heeft geleerd al heel snel aan.



● *Een vrouw loopt voorbij een kraam waar bloemen zijn neergelegd ter nagedachtenis aan de slachtoffers die vielen tijdens een mortieraanval op de markt van Sarajevo ruim twee weken geleden.* Foto: AP

Inwoners Sarajevo leven tussen hoop en vrees

DOOR CEES VAN DER LAAN

SARAJEVO - Sead Bicakcic (64) stond gisterochtend zoals elke dag weer te wachten bij de krantenkiosk in het oude centrum van Sarajevo. Met een stuk of tien andere bejaarden. „Ik wil graag weten wat er vannacht is gebeurd. In ieder geval geen luchtaanval, want dat had ik wel gehoord. Als de Serviërs bedreigd worden met geweld, willen ze wel luisteren. Alleen, vertrouw ze nooit. Ze hebben al zo vaak hun woord gebroken."

Het dagelijkse leven in Sarajevo was vanochtend, zeven uur na het verstrijken van het Navo-ultimatum, niet anders dan alle andere dagen sinds de burgeroorlog een wig dreef in Bosnië. Zoals elke dag waren er gisterochtend weer de rijen voor de bakkerszaken, de waterophaalpunten en de uitdeelcentra van hulporganisaties. Met sleeën en karren vervoerden de zwarthandelaren hun schaarse waren naar de illegale markten, her en der in de stad. Hier kunnen de Sarajewi tegen flinke pakken Duitse marken, eten en andere benodigdheden kopen, die ze niet van de hulporganisaties krijgen.

De Bosnische regering had de bevolking gisteren gewaarschuwd om binnen te blijven en eventueel in de kelders te gaan slapen. Maar de durfals trokken vannacht de straten in of stonden op daken naar de Servische posities te kijken op de berghellingen rondom Sarajevo. Vannacht om één uur (plaatselijke tijd) was het zo ver, maar er gebeurde niets.

Ondanks de positive ontwikkelingen verkeren de inwoners van Sarajevo tussen hoop en vrees. Zal het staakt-het-vuren standhouden? Gaat de Navo de komende dagen Servische stellingen bombarderen? Of blijft het weer bij woorden, zoals zo vaak is gebeurd in de afgelopen 22 maanden. „Halverwege vorig jaar was er ook al sprake van militair ingrijpen. Heel Sarajevo verwachtte dat, maar ook toen gebeurde er niks," zegt Harris Pasovic, theaterdirecteur in Sarajevo, pessimistisch. „En als er gebombardeerd wordt. Verandert dat ons leven? Ik denk het niet. Wij hebben 22 maanden burgeroorlog overleefd en dat zullen we ook de komende jaren moeten doen."

Enkele kilometers verderop, in een buitenwijk van Sarajevo, staan enkele tientallen mensen te handelen. Hier kun je pasta ruilen voor aardappelen, aanstekers voor sigaretten, zelfs condooms zijn voor enkele marken te krijgen. Soldaat Vedran Hatibovic tracht hier zakken grof gesneden tabak te verkopen. Hij is met verlof. „De Navo kan geen luchtaanval meer beginnen, omdat de Serviërs hun wapens onder controle van de VN hebben gesteld. Bij de verzamelplaatsen zijn blauwhelmen gestationeerd. Je denkt toch niet dat de Navo deze plaatsen gaat bombarderen? Dan bombarderen ze hun eigen mensen. De Serviërs zijn heel slim geweest om mee te werken aan het inleveren van de wapens."

Een zwaar teleurgestelde vice-president Ejup Ganic verklaarde gisteren dat de Serviërs nog tientallen zware wapens hebben opgesteld of verborgen houden. „Wij hebben de tanks en de artillerie vanuit onze eigen linies gezien en geteld. De Serviërs voldoen niet aan de voorwaarden van het Navo-ultimatum," zo meent de vice-president.

De rij wachtenden voor de krantenkiosk reageerden gisterochtend met gemengde gevoelens op het uitblijven van de luchtaanval. „Gelukkig hebben we tenminste de wapenstilstand. Dat is een positief signaal. Eindelijk doet het buitenland iets voor ons. Alleen is het twee jaar te laat. We leven hier in miserabele omstandigheden. We hebben geen eten, geen geld en de meeste van ons hebben familieleden door de burgeroorlog verloren. Sarajevo is een concentratiekamp," zegt Sead Bicakcic.

Partijen reageren volgens verwachting op CPB-cijferwerk

De pot verwijt de ketel dat hij zwart ziet

DOOR CAREL GOSELING

EN HAAG – „Met een hoger financieringstekort, het laten dalen an de koopkracht van de minima net 8 tot 9 procent, van de aow'ers net 6 tot 7 procent en van de werknemers met 3 tot 5 procent kunnen wij het ook: honderdduizend banen scheppen. Maar wij hebben een eel andere inzet. Wij weten 100.000 banen te creëren op een sociaal verantwoorde manier."

Aan het woord is PvdA-Kamerlid Ad Melkert. Hij heeft de berekeningen van het Centraal Planbureau over de verkiezingsprogramma's gezien en haalt uit naar het CDA. Het is het gebruikelijke ritueel. Elke partij legt de CPB-cijfers in haar eigen voordeel uit en verzwijgt de rest. De eigen zwakke punten worden flink gerelativeerd. Zo merkt Melkert op dat andere partijen weliswaar meer banen scheppen dan de PvdA, maar voegt daar onmiddellijk aan toe: „Wij scoren het best in het terugdringen van het aantal mensen met een uitkering."

De PvdA'er beticht de andere partijen ervan een hoge prijs te vragen voor banengroei die pas na het jaar 2002 of 2010 ontstaat. „Terwijl een politieke partij toch wordt afgerekend op de resultaten van het beleid over een vierjarige periode," aldus Melkert. Nee, dan kunnen de mensen een laag of modaal inkomen beter op de PvdA stemmen.

Geen woord over het feit dat de PvdA de volledige koppeling tussen lonen en uitkeringen heeft losgelaten. Ook niets over de forse (7,5 procent) lastenverzwaring voor iedereen die meer verdient dan 48.000 gulden per jaar. Noch over de aow'er met een pensioen van 30.000 gulden die er bij de PvdA over vier jaar gemeten, negen procent in koopkracht op achteruitgaat.

Keuzen

Niet alleen de PvdA, maar alle Kamerfracties gaven gisteren in de loop van de dag een geheel eigen interpretatie van het CPB-rekenwerk. VVD-leider Bolkestein trachtte de invoering van een ministelsel in de sociale zekerheid te verkopen als 'het beste recept voor de economie en de banengroei'. Blijvend komen er 500.000 banen bij, aldus de liberaal. Niemand kan daaraan tippen. Werk boven inkomen. Jammer maar nodig.

Maar volgens het CPB ontstaan er maar 400.000 extra banen bij het VVD-beleid en wel na 2010. Daarover zweeg Bolkestein echter. Ook liet hij onvermeld dat de VVD-plannen zorgen voor de gemiddeld grootste koopkrachtdaling, zeker bij de mensen met een uitkering (30 procent).

CDA-lijsttrekker Brinkman bewaarde zijn commentaar voor een verkiezingsbijeenkomst gisteravond in Zaanstad. Dat was geen toeval, want het CPB, zo meent de christen-democraat, heeft zijn partij een ruime voldoende gegeven. „Ruim honderdduizend mensen extra aan de slag. Met name in de marktsector. En wij proberen deze cijfers niet, zoals de andere partijen doen, op te poetsen door een forse stijging van de deeltijdarbeid in te boeken. Bovendien komen de modale inkomens er bij ons het beste vanaf."

Ook Brinkman sloeg een aantal pagina's in het CPB-rapport behendig over. Zo liet hij de stijging van het financieringstekort en de staatsschuld die het gevolg is van de CDA-plannen onbesproken, maar erkende wel ruiterlijk dat de koopkrachtontwikkeling bij het CDA er op de korte termijn niet vrolijk uitziet. „Maar daar staat tegenover dat de werkgelegenheid op termijn zodanig verbetert dat weer gekoppeld kan worden." Tenslotte hekelde hij D66 en de VVD voor hun onbesuisde aanslagen op de bejaardeninkomens. Dan neemt het CDA, dat het bij de ouderenbonden zo verbruid heeft, de 65-plussers nog meer in bescherming, aldus de lijsttrekker.

Het zal niet verbazen dat D66 vooral de schijnwerper richtte op de forse verbetering van de financiele staatshuishouding. Op dit punt namelijk, is de partij van Van Mierlo weer de beste van de klas. Van Mierlo: „Wij vinden het onverantwoord het financieringstekort laten oplopen.

Het is een keuze die wij maken. Een veilige keuze." D66-kamerlid Ybema wees verder op de 'evenwichtige inkomensontwikkeling', een punt waaraan de VVD met zijn gehak in de uitkeringen blijkbaar geen boodschap heeft. Ybema: „Wij vinden een gezond financieel beleid belangrijker, en wij zijn niet voor een tweedeling in de samenleving." Dat D66 relatief de minste nieuwe banen creeert zou niet overdreven moeten worden; op de langere termijn scoort de partij immers weer beter. Ybema: „Wij bedrijven geen stuntwerk."

lezers schrijven

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Bijbel 1

(Naar aanleiding van het verhaal in de Vrij Uit-bijlage van 29 januari jl.-Red.). Het Woord wordt gebogen naar de eisen der tijd; 50 jaar geleden werd het lezen van bijbels ontraden, wat gelijk viel met een verbod.

Men zag er een gevaar in, met als bewijs de gehele Nederlanse reformatie. Men had de katechismus uit het hoofd te leren en de poneringen en voorschriften daarvan te be- en doorleven, niets te bijbellezen!

'Neemt en leest het boek der boeken' is dus in feite een salto mortale. Omdat ik onkerkelijk ben, moet ik mijn eigen agnostische levensregels navolgen en zegt de bron van die openbaring me niets.

HEERLEN H.J.A. Kisters

(Door de redactie ingekort).

● Bijbel 2

(Naar aanleiding van het verhaal in de Vrij Uit-bijlage van 29 januari jl.-Red.). Het zou interessant zijn het waarheidsgehalte van de bijbel in het kort te toetsen.

a. De bijbel neemt het niet nauw met de waarheid. God is, volgens de geslachtslijst van Jezus in Lucas 3, eerst ± 2500 jaar voordien met de schepping begonnen: de vader van Jezus is Jozef 'aldus de opvatting der mensen', die van Adam is...God aldus het N.T.!

b. Dat het vaderschap van Jozef aan 'de opvatting der mensen' lag, moge ons vooral blijken uit dat wat niet in het N.T. staat (maar wel in de 'leer' is opgenomen)! Zo zegt Jezus nergens in het N.T. iets over zijn goddelijke afkomst. Op de twee plaatsen waar hij hier vrijelijk over zou hebben kunnen praten, laat hij ons in de steek. Voor de schriftgeleerden in de tempel demonstreert hij slechts zijn kennis van de joodse leer; voor Pilatus waar hij onoverhoorbaar voor de gehele mensheid had kunnen zeggen dat hij God's zoon is, komt er niets uit hem dat daarop wijst! In overeenstemming hiermee is het volgende.

c. Inherent aan de eucharistie is het woord: transsubstantie, door het concilie van Trente als verplichte geloofswaarheid opgelegd. De simpele jodiumproef bewijst echter dat de hostie na de consecratiespreuk aantoonbaar brood blijft. De eucharistie is dus een 'vrome' leugen, in innerlijke tegenspraak met het 'ware' geloof, mede te danken aan 'het boek der boeken'!

HEERLEN H. Bost

● Vadertje Staat

Onlangs deed de Nederlandse Gezinsvereniging een voorstel voor het heffen van overheidspremie op het nakomen van de eeuwige trouwbelofte. Een zeer goed idee, alleen betreft het een te beperkte groep: alleen de gehuwden. Anderen hebben ook recht op een beloning wegens trouw.

Het idee is goed. Het gaat mij om het principe: een beloning van Vadertje Staat. Ik heb altijd gezegd: zolang de Staat alleen een Wetboek van Strafrecht heeft en geen Wetboek van Beloning klopt er iets niet.

Als ik als vader in mijn gezin alleen maar straf en nooit eens beloon, functioneer ik bijzonder slecht en ver beneden de maat. Dan toch zeker Vadertje Staat die toch altijd wil functioneren 'zoals het een goede huisvader betaamt'.

Waarom alleen maar belonen of waarderen in de vorm van een onderscheiding? Waarom kan het niet zo zijn dat Vadertje Staat op een bepaalde leeftijd tegen je zegt: 'Trouwe dienaar, nu heb je zoveel jaren als trouwe burger geleefd, je hebt ons geen geld gekost, je hebt alleen maar geld binnengebracht door trouw je belasting te betalen, je bent de wetten trouw gebleven, we hebben voor jou geen geld uit hoeven te geven voor allerlei procedures of hoge kosten gehad voor een verblijf in de gevangenis enzovoorts; omdat je zo'n trouwe dienaar was willen we je nu belonen. Van nu af aan hoef je geen belasting meer te betalen en krijg je vrij reizen met het openbaar vervoer enzovoorts'...

OIRSBEEK J. Paulissen

● Stembureaus

Hierbij delen wij u mede dat de VVD Brunssum het betreurt dat het college een advies van de commissie algemene bestuurlijke aangelegenheden in de wind heeft geslagen. Het gaat hierbij over de mogelijke beïnvloeding van de kiezer door op het stembureau aanwezige gemeenteraadsleden. De VVD is van mening dat de democratie in Brunssum hierbij in het geding is. Juist in deze tijd, waar velen het vertrouwen hebben verloren in de politiek in het algemeen en in diverse politici in het bijzonder, vindt de VVD het de plicht van het college elk mogelijk wantrouwen bij de kiezer weg te nemen. Indien het college haar standpunt niet herziet doen wij hierbij een beroep op de raadsleden de stembureaus niet mee te bemannen.

BRUNSSUM
Erik Koppe, lijsttrekker VVD
Ed Borger, voorzitter VVD Afdeling Brunssum/Onderbanken

● Burgeronderzoek

Als geboren en getogen Heerlense, een van de vele ouderen, reageer ik op het eerste Heerlense burgeronderzoek. Mijns inziens zijn er van die vierduizend ondervraagde personen, nog minder dan de helft, die het niet veel interesseert, of weet wat er leeft, en heeft geleefd onder de echte Heerlenaren.

Om te beginnen het leefklimaat in het centrum, de binnenstad. De laatste twintig jaar is dat zeer verslechterd. Heerlen is nu alleen koopstad, en daar moet hoognodig iets aan veranderen. De gemeente breekt maar af, wat ons eens zeer dierbaar was, en bouwt nu grote en nog grotere kantoren waar 's avonds en in de weekeinden geen leven in zit. En dat terwijl in het centrum nog goede grote en kleine panden leeg liggen en verpauperen, met alle gevolgen van dien.

's Zondagsmorgens voor negen uur durf je niet alleen door de Saroleastraat te lopen, met die donkere portieken. Saroleastraat, eens onze mooiste straat. Ons vroegere gezellige uitgaansleven, waar ben je gebleven? Zo'n 25 jaar geleden kon je nog lekker slenteren langs verlichte etalages, lunchrooms en cafés.

Het glaspaleis als monument, een lachertje. Het is altijd een onding geweest naast onze mooie Romeinse kerk. Het zou beter passen bij de Schouwburg of 't Loon maar die waren er toen nog niet.

Daarom misschien voor de hoge heren een goede tip: Breek dat glazen gebouw voor de helft af, maak er bovenop een gezellig overdekt terras. Is goed voor de restaurantjes en terrasjes van het Kerkplein en Bongerd. Zo is er 's zondags in het centrum weer wat te doen en brengt mensen op de been. Tip 2: Het grootste onderste gedeelte van het glaspaleis gebruiken voor 'Winkbulle', carnaval, kermis en kerstmarkt. Is beter en leuker als zo'n oranje tent. De tussengedeeltes, als kleinere locaties, bijvoorbeeld bejaardensoos of gewoon voor senioren als ontmoetingsruimte. Misschien krijgen wij, en dat hopen wij van harte, ook 's zondags weer dat fijne gezellige stadje van vroeger waar wij in ons hart nog altijd van houden. Dan wordt Heerlen van een zesje weer een tien.

HEERLEN M. Gielen

(Door de redactie ingekort)

● Sono-therapie

Van welke arts krijgt u een garantie, dat de operatie zal lukken, of dat u zult genezen? Van geen enkele... Maar van de sonotherapie wordt wel een volledige garantie geëist... De uitzending van de Tros was een eenzijdige belichting van de zaak.

Geen van de positieve patiënten werd gehoord en die zijn er wel degelijk. Ook de kranten zijn niet objectief, ik spreek uit eigen ervaring. Bij sono-therapie wordt er inwendig niets verprutst, terwijl bij een operatie de risico's veel groter zijn en de kosten aanmerkelijk hoger. Jammer genoeg denken veel artsen (maar niet allen) méér aan hun portemonnaie, dan aan het slachtoffer: de patiënt.

MEERSSEN E. Gadiot Regout

● Luchtreis

Volgens een artikel in het Limburgs Dagblad beraadt onder andere Albert Heyn zich over deelname aan het project voor een gratis luchtreis door middel van het sparen van zegeltjes. Ik vind dit een zeer slecht plan!

Bedrijven die pretenderen milieubewust te zijn, zouden hieraan niet moeten meewerken. Het is toch van de gekken dat je mensen gaat stimuleren om vliegreizen te maken. We weten inmiddels toch wel hoeveel vervuiling een vliegtuig produceert! Vliegen levert een aanzienlijke bijdrage aan het broeikaseffect. Bovendien ondervinden veel mensen hinder door het vliegverkeer. Boot- of treinreizen zouden een goed alternatief zijn.

VAESRADE S. Thoren

Opruiming tot 50% korting, gaskachels / houtkachels. KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1636.

Te k. GEVRAAGD antieke meubels en inboedels. P. Cortenraad 00-3212261156

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Deeln. gevr. VLOOIEN-MARKTEN zo. 6-3 Schin op Geul, Pasma. 4-4 Eygelshoven. Inl. 045-324112.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER

Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de envelop het nummer uit de advertentie te vermelden.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 17-2-1994 zijn de volgende faillissementen UITGESPROKEN:

1. G.A.M.F. op den Oordt, Lakenweversstraat 17, 6211 BK Maastricht, voorheen h.o.d.n. Café d'n Hoek, Akersteenweg 43-45, 6226 HS Maastricht.
   Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen.
   Curator: mr. B.L.G. Moolhuysen, Hoogbrugstraat 72, 6221 CS Maastricht, tel. 043-253960 (finr. 14351).
2. R.E. Nieuwland en A.M.M. Duckers e/v Nieuwland, Vrusschemigerweg 131, 6417 PJ Heerlen.
   Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen.
   Curator: mr. Ch.L.J.R. Luckers, Coriovallumstraat 5, 6411 CA Heerlen, tel. 045-741488.
   Bij voormeld vonnis is het verzoek tot verlening van surséance van betaling afgewezen (finr. 14352).

...oorgaande trucks alleen nog per spoor door de Alpen

Zwitserland gaat vrachtwagens weren

..N HAAG – Het Zwitserse ..sluit om over tien jaar geen ..organg meer te verlenen ..n vrachtwagens, is hard aan..komen bij de Nederlandse ..rvoerders. Nog maar een ..r geleden was met de Zwit..s afgesproken dat de ko..nde twaalf jaar via hun ..d naar Italië kon worden ..eden. De vervoerders zijn ..oral bang dat het Zwitserse ..orbeeld navolging zal vin..n in andere Alpen-landen, ..als Oostenrijk, Frankrijk en ..alië.

..e Zwitsers willen hun mooie Al..n niet meer ontsierd zien door ..ge colonnes vervuilende vracht..gens. Als het aan hen ligt, zal er ..r tien jaar geen truck meer via ..t Alpenland naar Italië rijden. In ..n referendum stemden de Zwit..rs voor een voorstel dat de rege..g verplicht binnen tien jaar alle ..nsitovervoer via het spoor door ..n land te vervoeren.

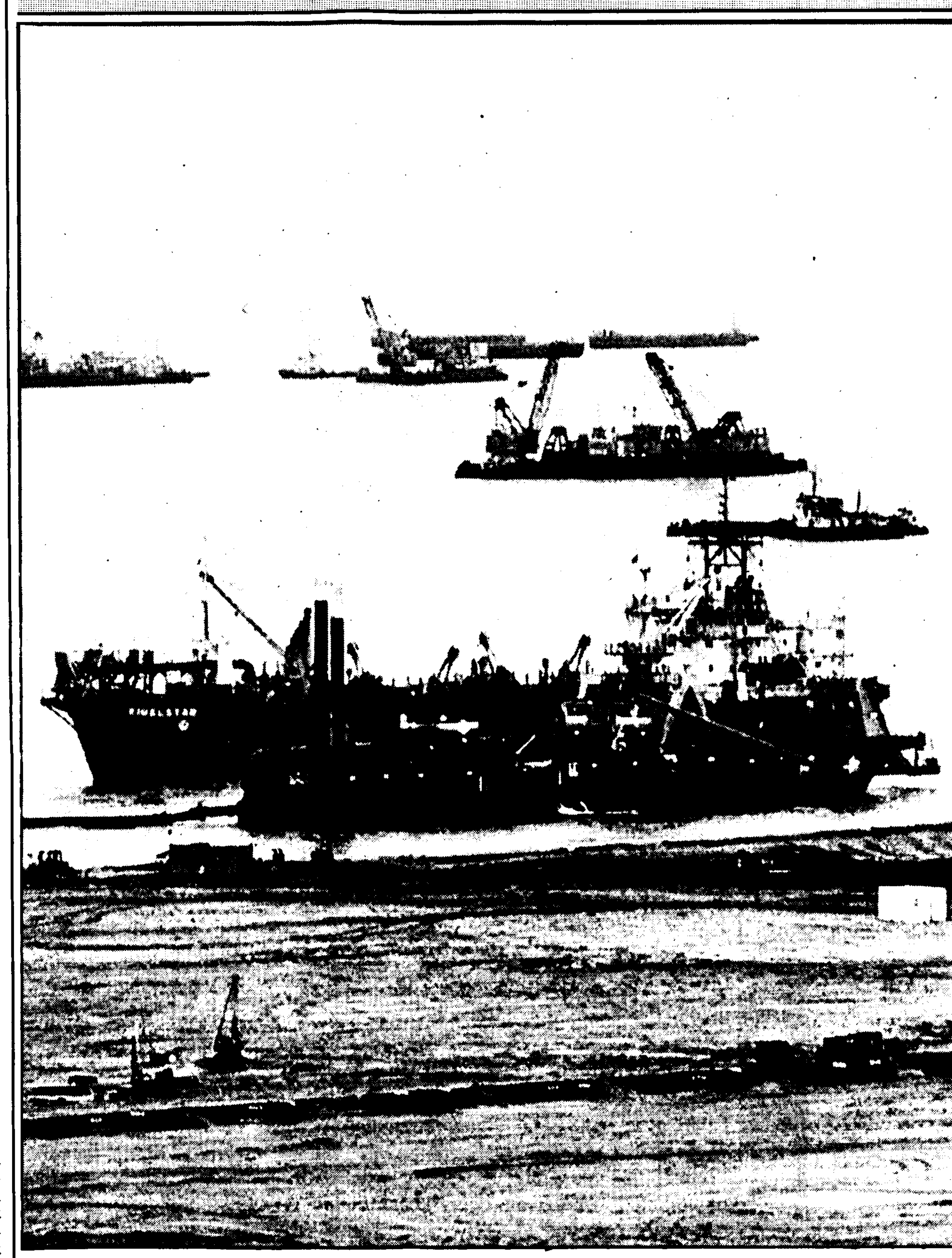
..armee zit de regering in een ..oeilijk parket. Eind 1992 was juist ..et de Europese Unie (EU) afge..roken dat tot het jaar 2005 de ..uropese vrachtwagens via Zwit..rland naar Italië konden rijden. ..t verdrag kan de Zwitserse rege..g niet eenzijdig opzeggen, maar ..n de andere kant is de uitkomst ..n een referendum bindend voor ..regering.

..en woordvoerder van EVO, de or..nisatie van verladers, vindt voor..de mogelijke olievlekwerking op ..dere landen verontrustend. Oos..nrijk ligt ook al jaren dwars als ..t om vervoer naar Italië via hun ..d gaat. „Mogelijk denken de ..ostenrijkers nu ook dat ze verder..ande maatregelen tegen het tran..sitoverkeer kunnen nemen."

..e vervoerders, verenigd in het Ko..ninklijk Nederlands Vervoer, zijn ..k ongerust over de Zwitserse ..atregel. „De goederenstroom ..or Zwitserland naar Italië bestaat ..ornamelijk uit bederfelijke waar. ..er is bijna geen alternatief voor. ..et voorstel om alles maar op de ..in te zetten, is commercieel een ..doodgeboren kindje. Dat werkt wel ..oor containers, maar niet voor be..derfelijke waar. De spoorwegen zijn ..aarvoor te traag en te duur."

..e Europese Unie vreest het effect ..n het besluit op de onderhande..ngen met Oostenrijk. Ook Wenen ..eeft met de EU afspraken gemaakt ..ver het vrachtverkeer door de Al..en. Maar Brussel vindt dat dat ..kkoord moet worden versoepeld ..ruil voor het EU-lidmaatschap. ..ostenrijk vindt echter dat gedu..nde de afgesproken tien jaar de ..overeengekomen beperkingen op ..vrachtverkeer moet blijven.

Hollands Glorie



● *Het Nederlandse baggerschip 'Rigelstar' meert af naast een opgespoten stuk land om het opgebaggerde slib te lozen bij de baai Chek Lap Kok waar het nieuwe vliegveld van Hong Kong moet verrijzen. Het baggerproject, met een aanzienlijke Nederlandse inbreng, is in volume het grootste ter wereld.* Foto: ANP

Kleine kruidenier legt het loodje

DEN HAAG – Het afgelopen jaar moesten 350 kleine supermarkten de deuren sluiten. De concurrentieslag met de grote broers wordt veel kleine zelfstandige kruideniers teveel. Aan het eind van 1993 waren er nog 7500 supermarkten in Nederland, die in totaal voor 36 miljard gulden omzetten.

Dit blijkt uit cijfers van het marktonderzoekbureau Nielsen. In drie jaar tijd zagen de kleine supermarkten, met een omzet tot 1,7 miljoen gulden per jaar, het marktaandeel teruglopen van tien procent tot 7,9 procent. De 1500 grootste supermarkten profiteerden hiervan en brachten hun marktaandeel op 60 procent van de totale levensmiddelenverkopen.

In de afgelopen zes jaar daalde het aantal supermarkten met 2350 stuks. Vooral de kleintjes leggen meer en meer het loodje. De winkels zijn te klein om de klant een volledig assortiment te kunnen bieden. Bovendien spelen er vaak opvolgingsproblemen bij de kleine kruidenier. Veel ondernemers op leeftijd zijn daarom gedwongen hun zaak te sluiten.

Duitse metaalvakbond kondigt staking aan

FRANKFURT - De Duitse metaalvakbond IG Metall, met 3,6 miljoen leden de grootste vakorganisatie van Europa, heeft de noordelijke deelstaat Nedersaksen uitgekozen voor de eerste staking in het cao-conflict met de werkgevers. Tot nu toe werden alleen waarschuwingsacties georganiseerd. De vakbondsleden in Nedersaksen zullen van 1 tot en met 3 maart stemmen. Als zij akkoord gaan met een staking, zou die op 7 maart kunnen beginnen. Dit heeft de voorzitter van IG Metall, Klaus Zwickel, maandag verklaard na afloop van een bestuursvergadering.

Gisteren liep een ultimatum aan de werkgevers af zonder dat van die kant nieuwe voorstellen waren gedaan. De werkgevers willen de lonen bevriezen en fors korten op het vakantiegeld. Ook verlangen zij dat de werktijden flexibeler worden. Zo zou terugkeer naar een 40-urige werkweek mogelijk moeten worden. IG Metall, die zich tien jaar heeft ingezet voor een week van 35 uur, wijst deze eisen vierkant af. De bond wil dat de werknemers in elk geval compensatie krijgen voor de inflatie, die op het ogenblik ongeveer 3,5 procent bedraagt.

Conflict

Volgens Zwickel is gekozen voor Nedersaksen 'om een groot maatschappelijk conflict te voorkomen'. Het gaat in deze deelstaat om slechts 90.000 werknemers bij 230 metaal- en elektrobedrijven. Om de gevolgen binnen de perken te houden heeft IG Metall ook besloten in eerste instantie alleen te staken bij ondernemingen waar het uitstralingseffect naar andere bedrijven gering is.

Als er twee weken na het begin van de staking nog geen cao is, zal IG Metall de staking uitbreiden tot Hamburg, Bremen en Sleeswijk-Holstein. Daar werken in de metaalsector 170.000 mensen, verspreid over 380 bedrijven. „De werkgevers hebben het nu in de hand of een beperkte staking uitgroeit tot een groot conflict," aldus Zwickel.

Sparen

Bij de sinds begin februari gehouden waarschuwingsacties waren volgens IG Metall bijna 1,3 miljoen werknemers betrokken. De vorige grote staking in de Duitse metaalindustrie vond plaats in 1984. Toen legden ruim 750.000 werknemers in West-Duitsland het werk voor zeven weken neer en bereikten daarmee een doorbraak naar een 35-urige werkweek. De acties waren toen geconcentreerd in Hessen, Noord-Württemberg en Noord-Baden. Naar verluidt wil IG Metall deze regio's nu zo lang mogelijk sparen.

De staking in 1984 kostte IG Metall ongeveer 500 miljoen mark (560 miljoen gulden). De bond heeft laten weten voldoende in kas te hebben om de huidige campagne weken vol te houden. Een staking van een week door 100.000 werknemers kost IG Metall 41 miljoen mark (46 miljoen gulden).

Dasa verlaagt prijzen van vliegtuigrompen

HILVERSUM - Het moederbedrijf van Fokker, Deutsche Aerospace (Dasa), wil de prijzen van de vliegtuigrompen die het aan de Nederlandse vliegtuigbouwer levert, wezenlijk in prijs verlagen. Dat zei bestuursvoorzitter J. Schrempp van Dasa gisteren in het RTL5-journaal.

Afgelopen woensdag nog zei minister Andriessen van Economische Zaken dat de contracten tussen Dasa en Fokker over de toeleveringen moeten worden opengebroken. De bewindsman wilde niet spreken over wurgcontracten, maar hij zei wel tot de ontdekking te zijn gekomen dat er hier sprake was van 'een haar in de soep'.

Begin deze maand circuleerden er berichten dat Fokker voor de vliegtuigrompen die Dasa aanlevert 60 procent meer kwijt is dan op de wereldmarkt gebruikelijk is. Schrempp ontkende niet dat de rompen relatief duur uitpakken voor Fokker. Hij wees er wel op dat de rompen worden geleverd onder de voorwaarden van een uit 1984 daterend contract tussen beide ondernemingen. Daarin waren naast de produktiekosten van de rompen ook de kosten van onderzoek en ontwikkeling voorzien.

Diesel goedkoper

ROTTERDAM – Vanaf morgen wordt de prijs van diesel als gevolg van lagere prijzen op de internationale oliemarkten 1 cent goedkoper. Bij de zelfservice-stations van marktleider Shell kost 1 liter diesel vanaf woensdag 133,4 cent. Dat heeft Shell gisteren bekendgemaakt.

munt uit

● Ahold

Het detailhandelsconcern Ahold wil opnieuw een Amerikaanse supermarktketen kopen. Het concern onderhandelt met de Franse Promodes over de overname van Red Food Stores in Tennessee, zo heeft Ahold gisteren bekendgemaakt. Met de verwerving van Red Food gaat Ahold tot de tien grootste supermarktondernemingen in de Verenigde Staten behoren. Red Food behaalt met 55 winkels en 5000 werknemers een omzet van 585 miljoen dollar per jaar.

● Beurs

De Amsterdamse effectenbeurs wil aan het eind van het tweede kwartaal van dit jaar beginnen met haar dan geheel vernieuwde markt. De bestuursleden uit de kring van de hoekleden, zoals de specialisten in de fondsenhandel blijven heten, hebben echter een voorbehoud gemaakt voor de verdeling van de fondsen over de verschillende hoekmansbedrijven, de zogenoemde caroussel.

● Loon

De 3500 werknemers in de rubber- en kunststofindustrie krijgen dit jaar geen loonsverhoging. De vakbonden en werkgevers bereikten gisteren een principe-akkoord over een eenjarige cao. Het contract loopt van 1 april 1994 tot 1 april 1995. De Industriebond FNV wijst erop dat het personeel in deze bedrijfsstak de afgelopen twee jaar salarisverbeteringen heeft gekend van 9 procent. Het laatste deel van de verhoging (0,75 procent) is op 1 januari 1994 uitgedeeld.

● Philips

Philips Kommunikations Industrie (PKI), een diep in de rode cijfers geraakte Duitse dochteronderneming van Philips, schrapt nog eens 800 banen. Het aantal arbeidsplaatsen zal door de maatregel verder afnemen tot 4.000. In 1992 werkten er nog 7.000 mensen bij PKI.

beurs

Tamelijk flauw

..MSTERDAM - De Amsterdamse ..ffectenbeurs is gisteren na een vrij ..drukke ochtend heel rustig geslo..ten. Uit New York kwamen om half ..vier geen indicaties, omdat de beurs ..gesloten bleef. In de ochtenduren ..lag de beurs er als geheel tamelijk ..flauw bij met voor de AEX-index ..rond 3 punten verlies. In de middag ..kon dit verlies voor een belangrijk ..deel worden ingehaald. Wat restte ..was 1,33 punt achteruitgang op ..425,53.

..Op de hoofdmarkt lag het transport..fonds Nedlloyd stevig aangeboden. ..Het bestuursbesluit om een conver..teerbare obligatielening uit te geven ..van f 400 miljoen, misschien zelfs te ..verhogen tot f 500 miljoen, zat be..leggers niet lekker. Het aandeel ver..loor f 3,20 op f 74,80. Een andere ..flinke verliezer was Heineken die f ..2,30 goedkoper werd op f 231,90. In ..de financiële sector raakte verzeke..raar Aegon f 1,60 kwijt op f 102,50. ..ING zakte f 0,50 op f 66,60.

..Aan de vooravond van de vandaag ..te publiceren jaarcijfers werd het ..voedingsfonds Unilever f 2,30 hoger ..gewaardeerd op f 227,80. Akzo, die ..vrijdag met de cijfers naar buiten ..treedt, ging eenzelfde bedrag voor..uit naar f 215,90. Koninklijke Olie ..(donderdag cijfers) bleef vastgepind ..op f 208,70.

..Eveneens vast in de markt lag het ..kopieerfonds Océ-van der Grinten ..dat f 1,90 verdiende op f 78,10. Hun..ter Douglas werd f 3,50 duurder op ..f 91 en Hoogovens boekte f 1 bij op ..f 62,80. Voor Gist-Brocades werd ..een halve gulden meer neergeteld ..op f 53,60. Het havenfonds Van Om..meren klom met f 1,30 tot f 51,20.

..Op de lokale markt lag Norit f 1,40 ..lager op f 20 als gevolg van een be..kendgemaakte lagere winst in 1993. ..De bouwgroep BAM raakte f 4 kwijt ..op f 128 en uitzendorganisatie ..Randstad bleef steken op f 66,50, ..een verlies van f 1,70.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	69,90	69,20
ABN Amro A.in F.	91,90	91,50
ABN Amro L.Gr.F.	179,90	179,90
ABN Amro Obl.Grf.	205,60	205,10
Aegon	104,10	102,50
Ahold	51,60	50,70
Akzo	213,60	215,90
Alrenta	276,60	276,00
Amev cert.	81,80	81,60
Bols Wes. c.	43,60	44,00
CSM cert.	75,20	74,60
Dordtsche Petr.	195,90	195,50
DSM	110,20	109,30
Elsevier	182,60	182,00
Fokker cert.	20,80	20,90
Gist-Broc. cert.	53,10	53,60
Heineken	234,20	231,90
Heineken Hold.	207,00	205,00
Hoogovens nrc	61,80	62,80
Hunter Douglas	87,50	91,00
ING c.	87,10	86,60
KLM	50,70	50,50
Kon. KNP BT	46,90	46,50
Kon. Olie	208,70	208,70
Nedlloyd	78,00	74,80
Océ-v.d.Gr.	76,20	78,10
Pakhoed cert.	55,50	55,00
Philips	46,90	46,80
Polygram	78,60	78,00
Postb.Beleggf.	67,50	67,30
RG Florente F.	131,50	131,60
Robeco	128,10	127,00
Rodamco	62,50	63,20
Rolinco	130,40	129,30
Rorento	98,70	98,30
Stork	42,80	42,50
Unilever cert.	225,50	227,80
Van Ommeren nrc	49,90	51,20
Ver.Bezit VNU	185,00	185,70
Wolters-Kluwer	115,50	114,90

Avondkoersen Amsterdam

In verband met sluiting van de beurzen in de Verenigde Staten geen avondverkeer.

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	sk
Aalberts Ind	74,00	71,00a
ABN AmroHld.prf.c.	6,68	6,64
ABN Amro pref.	70,00	68,90
ACF-Holding c.	59,00	58,00
Ahrend Groep c.	144,00	144,00
Asd Options Tr.	17,70	16,90
Asd. Rubber	2,90	2,90
Ant. Verff.	395,00b	-
Atag Hold. cert.	150,30	147,50
Athlon Groep	67,80	67,50
Athlon Groep nrc	67,50	68,00
Aut.Ind.R'dam	75,00	75,00
BAM Groep	132,00a	128,00
Batenburg	140,50	140,50
Beers	144,80	144,00
Begemann Groep	54,50	53,50
Belindo	319,80	319,00
Blydenst.-Will.	30,50	30,50
Boer De Winkelb.	76,00	76,00
Borsumy Wehry	147,50	146,30
Boskalis cert.	49,00	48,50
Braat Beheer	33,80	33,50
Breevast	9,90	9,70
Burgman-Heybroek	1625,00	1621,00
Calvé-Delft pref	905,00	905,00
Calvé-Delft cert.	1482,00	1475,00
Cap Volmac	23,30	22,60
Cindu Intern.	97,70	96,70
Claimindo	315,30	-
Content Beheer	24,30	23,70
Credit LBN	47,80	46,70
Crown v.G. cert.	153,00	153,00
CSM	74,00	74,00
Delft Instrum.	24,20	24,20
Dorp-Groep	48,20	48,20
Draka Holding	40,00	39,50
Econosto	26,20	26,20
EMBA	180,00e	-
Eriks Holding	107,60	107,60
Flexovit Int.	63,50	63,50
Fokker div'94	20,60	-
Frans Maas cert.	54,50	53,70
Fugro McClelland	39,20	40,00
Gamma Holding	105,00	104,00
Gamma pref.	6,80	6,80
Garzarelli $	12,00	12,00
Getronics	47,30	46,60
Geveke	31,50	30,80
Giessen-de N.	410,00	410,00
Goudsmit	29,50	29,50
Grolsch cert.	43,70	43,00
GTI-Holding	189,00	189,50
Hagemeyer	146,00	146,40
HAL Trust B	22,00	21,90
HAL Trust Unit	22,00	21,90
HBG	292,00	290,50
Hes Beheer c.	22,10	21,50
Heijmans	55,50	55,00
Hoek's Mach.	81,00	81,00
Holl. Colours	66,00	66,00
Holl.Sea S.	0,50	0,54
Holl. Ind. Mij	60,00	60,00
Hoop Eff.bank	11,50	11,50
Hunter D.pref.	2,20	-
IHC Caland	43,90	43,40
Internat.Muell.	88,50	88,70
ING	8,26	8,24
Kas-Associatie	71,40	71,00
Kempen & Co	15,50	15,60
Klene Holding	100,00	99,00
Kondor Wessels	46,80	47,20
KBB	118,30	116,00
Kon. Sphinx	56,50	56,00
Koppelpoort	431,80	432,00
Krasnapolsky	166,50	166,50
Landré & Gl.	43,00	42,90
Macintosh	61,00	61,00
Maxwell Petr.	178,00	178,50
Moeara Enim	1701,00	1697,00
M.Enim OB-cert.	22100,00	22000,00
Moolen Holding	40,20	40,10
Mulder Boskoop	36,50	36,00
Multihouse	1,90	2,00a
Naeff	430,00b	-
NAGRON	101,00	99,70
Nat. Inv. Bank	110,00	109,70
NBM-Amstelland	17,00	16,90
NEDAP	63,50	63,50
Nedcon Groep	46,60	48,60
NKF Holding	202,00	202,00
Ned.Part.Mij	56,10	56,10
Ned.Springst.	5750,00b	5750,00b
Norit	21,40	20,20
Nutricia GB	144,00	143,90
Nutricia VB	144,00	144,00
Nijv.-Ten Cate	95,20	95,30
Océ vd Gr. div'94	74,60	76,60
OPG cert.	56,00	54,00
Orco Bank cert.	93,60	92,80
OTRA	283,00	286,00
Philips div'94	46,30	45,70
Pirelli Tyre	16,50	16,50
Polynorm	151,50	149,00
Porc. Fles	27,50	27,50
Randstad	68,20	65,80
Reesink	115,00b	117,00b
Rothmans Int.	4,51	4,51
Roto Smeets Boer	46,50	47,00
Samas Groep	60,20	60,20
Sarakreek	12,80	12,60
Schuitema	1795,00	1795,00
Schuttersveld	43,00a	43,00
Smit Intern.	39,50	38,50
St.Bankiers c.	17,90	18,10
Stad Rotterdam c.	46,70	46,10
Telegraaf De	163,00b	164,00
Textielgr.Twente	71,00a	70,00a
Tulip Computers	16,90	16,80
Tw.Kabel Holding	232,80	232,00
Ubbink	104,00	104,00
Union	43,90	43,90
Vereenigde Glas	497,70	497,70
Volker Stevin	86,80f	86,90
Vredestein	18,30	18,20
Wegener	112,50	112,50
West Invest F.	11,00	11,00
West Inv.F. wb	70,00	70,00a
Wolters Kluwer	500,00	456,00
Wyers	26,00	26,00

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	sk
ABN Amro Aand.F.	103,70	102,90
ABN Amro Amer.F.	80,90	79,40
ABN Amro Eur. F.	94,20	92,50
ABN Amro Far E.F.	84,40	83,90
ABN Amro Neth.F.	120,10	119,70
ABN Amro rent.div	162,10	162,00
Aegon Aandelenf.	51,70	51,30
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	32,50	32,50
Alg.Fondsenbez.	285,50	285,50
Alliance Fund	10,10	10,20
Amvabel	109,20	109,50
Asian Cap.F.$	66,40	65,70
Asian Tigers F.	121,60	119,20
Asian Select. F.	125,00	119,50
Austro Hung. F.	8,40	8,40
Bemco RentSel.	64,60	64,50
Bever Holding	4,80	4,80
CL Aandelenfonds	106,20	105,40
CLN Obl. Div. F.	124,20	123,50
CLN Obl.Waardef.	136,30	135,70
Delta Lloyd Inv.	38,50	38,30
DP America Gr.F.	37,30	36,80
EGF Investm.	177,00	177,00
EMF Rentefonds	86,80	86,40
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,50	19,50
Eng-Holl.Bel.Tl	10,60	10,60
Envir.Growth F.	49,00	49,00
Esmeralda part.	43,10	43,00
Eur.Ass. Trust	9,80	9,80
EMS Growth Fund	109,90	109,50
EMS Income Fund	106,40	105,70
EMS Offsh. Fund	111,70	111,00
EOE Index Fnd	462,00	456,00
Euro Growth Fund	69,40	69,00
Euro Spain Fund	8,80	8,80
Far East Sel.F.	95,00	93,50
Gim Global	70,10	69,50
Groeigarant	1,37	1,36
Holland Fund	94,00	93,50
Holl. Eur. Fund	67,40	67,00
Holl. Obl.Fonds	141,00	141,00
Holl. Pac. Fund	150,00	149,00
Holl. Sel.Fonds	103,50	102,90
Hooge Huys Hypf.	136,50	135,50
ING Bnk Dutch F.	66,50	65,80
ING Bnk Geldm.F.	59,87	59,87
ING Bnk Glob.F.	58,80	58,80
ING Bnk Oblig.F.	39,70	39,60
ING Bnk Spaard.F.	102,75	102,80
ING Bnk Rentegr.F	137,50	137,30
ING Bnk Vastg.F.	26,20	26,00
Innovest	77,00	77,00
Interbonds	559,00	559,00
Intereffekt 500	31,30	31,60
Intereffekt wt	44,10	45,00
Investa part.	82,70	83,20
IS Himal.Fund $	21,40	21,30
Jade Fonds	239,80	238,70
Japan Fund	25,90	25,20
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Korea Pac.Tr. $	13,20	13,20
Leveraged Cap	67,20	66,10
Liquirent	53,35	53,35
Mal.Capital F.$	15,50	15,50
Mees Obl.Div.F.	132,00	131,50
Mexico Income F.	25,00	25,00
Mondibel	84,10	84,00
Nat.Res.Fund	84,50	83,20
New Asia Fund	11,60	11,60
Nomura Warr. F.	0,32	0,33
Obam, Belegg.	347,50	344,50
OAMF Rentefonds	15,20e	15,15
Orange Fund	29,00	28,90
Pac.Dimensions	148,50	145,00
Pac.Prop.Sec.F.	45,00	44,00
Pierson Rente	131,50	131,60
Postb.Aand.f.	63,40	62,90
Postb.Obl.f.	56,20	56,10
Postb.Verm.gr.f.	64,80	64,80
Rentalent Bel.	174,80	174,00
Rentotaal NV	41,20	41,10
RG America F.	156,90	155,60
RG Divirent F.	55,10	55,10
RG Europe F.	140,00	137,00
RG Nettorente F.	103,90	103,90
RG Pacific F.	150,30	149,00
RG SP Groen	65,90	66,00
RG SP Blauw	65,70	65,60
RG SP Geel	65,60	65,40
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	96,10	-
Schrod.Int.Pr.F	33,00	31,80d
Sci/Tech $	17,90	18,30
Suez Liq.Grf.	196,90	196,90
Technology Fund	17,20	17,20
Tokyo Pac.Hold.	252,00	256,00
Trans Eur.Fund	98,60	97,90
Transpac.F.	388,00	384,00
Uni-Invest	23,20	23,20
Unico Inv.Fund	79,00	79,00
Unifonds DM	32,70	32,70
Vaste Waard.Ned	63,00	63,00
VastNed	118,90	118,10
VIB NV	64,50	64,10
VSB Aand.F.	104,70	103,80
VSB Mix Fund	66,30	66,10
VSB Obl.Groeif.	114,60	114,40
VSB Rente Fonds	115,30	114,90
WBO Intern.	84,20	83,80
Wereldhave NV	130,00	129,30
Yen Value Fund	95,60	95,90
ZOM Florida F. $	33,00	-
Zonnespectrum	9,60b	9,60

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	sk
Alanheri	34,50f	34,30
ABF	128,00	127,00
ARTU Biolog.	4,60	4,50
ASN Aandelenf.	55,90	55,40
Austria Global	1197,00	1197,00
AXA E&L Belegg.1	97,00	96,30
AXA E&L Belegg.2	94,00	93,60
AXA E&L Belegg.3	115,50	115,50
AXA E&L Belegg.4	93,10	92,70
AXA E&L Kap.Rente	121,30	121,30
Besouw Hold.	29,20	29,20
Biogrond Belegg.	10,90	10,80
Comm.Argeus F.	95,50	95,60
Comm.Benacus F.	96,90	97,00
Comm.Cea F.	95,90	95,50
De Drie Electr.	18,50	18,50
Delta Ll.Dollarf.	69,50	68,90
Delta Lloyd ECU	64,70	64,40
Delta Lloyd Mix	77,90	77,50
Delta Lloyd Rent	67,40	67,40
Free Record Shop H.	27,20	27,00
German City Est.	33,90	34,00
Gouda Vuurvast	65,20	65,20
Helvoet Holding	28,40	28,40
Inter/View Eur.	5,60	5,60
Management Share	1,60	1,60
Neways	7,10	7,40
Ohra Aand.F.	70,30	69,60
Ohra Liq.Grf.	53,50	53,50
Ohra Obl.Df.	60,90	60,70
Ohra Obl.Grf	57,20	57,10
Ohra Onr.G.F.	72,60	72,30
Ohra Totaal F.	64,60	64,20
Pan Pac. Winkel	3,90	3,90
P & C Groep	111,80	109,70
Pie Medical	5,30	5,10
Pitcher	48,20	47,80
Rood Testhouse c.	2,50	2,50
Satcom Hold.	10,80	10,80
Simac Techniek	15,90	15,60
Suez Gr.Fund	55,80	55,80
VHS Onr. Mij	4,30	4,10
Wolff	50,20	49,80

Parallel top-15

Parallel top-15	v.k.	sk
Bergh. Pap.	46,80	46,10
DICO Intern	85,00	85,00
EHCO KLM	36,00	36,20
Gelderse Pap.	75,70	74,10
Groenendijk	32,60	32,60
Grontmij	69,40	69,40
Kühne+Heitz	40,50	40,50
LCI Comput.Gr.	2,70e	2,65
Melle, van nrc	90,50	89,10
Nedschroef Hold.	72,00	72,00
Ordina Beheer	16,90	16,80
Sligro Beheer	97,00	95,10
Vilenzo	43,70	43,30
Welna	50,30	50,30
Weweler	28,00	27,50

Wall Street

Wall Street	v.k.	sk
allied signal	79⅛	gesloten
amer.brands	34⅛	-
amer.tel.tel	53⅝	-
amoco corp	52¾	-
asarco inc.	25⅝	-
bethl. steel	22¾	-
boeing co	47½	-
can.pacific	17⅜	-
chevron	88	-
chiquita	14⅞	-
chrysler	58	-
citicorp	40⅛	-
cons.edison	28⅞	-
digit.equipm.	28⅝	-
dupont nemours	54⅞	-
eastman kodak	42⅜	-
exxon corp	66¼	-
ford motor	64½	-
gen. electric	108	-
gen. motors	59⅝	-
goodyear	46⅝	-
hewlett-pack.	89	-
int. bus.mach.	52½	-
int. tel.tel.	98¼	-
klm airlines	28¼	-
mcdonnell	120⅛	-
merck co.	32⅞	-
mobil oil	80¼	-
penn central	27½	-
philips	24⅝	-
royal dutch	107¾	-
sears roebuck	46⅞	-
sfe-south.pac.	23¾	-
texaco inc.	66⅜	-
travelers	37⅞	-
united techn.	69⅝	-
westinghouse	14⅝	-
whitman corp	16⅛	-
woolworth	24	-

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,870	1,990
austr.dollar	1,31	1,43
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,380	1,500
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,55	113,55
engelse pond	2,72	2,97
finse mark (100)	33,20	35,70
franse frank (100)	31,40	34,15
griekse dr. (100)	0,67	0,85
hongkong dlr.(100)	22,00	26,00
ierse pond	2,62	2,87
ital.lire (10.000)	10,60	12,30
jap.yen (10.000)	178,00	184,00
noorse kroon (100)	24,40	26,90
oost.schill. (100)	15,68	16,18
port.escudo (100)	1,01	1,19
spaanse pes. (100)	1,28	1,46
turkse lira (100)	0,0075	0,0135
zweedse kr. (100)	22,60	25,10
zwits.fr. (100)	130,50	135,00

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,93725-1,93975
antill.gulden	1,0750-1,1050
austr.dollar	1,3770-1,3870
belg.frank (100)	5,4475-5,4525
canad.dollar	1,44735-1,44625
deense kroon (100)	28,685-28,735
duitse mark (100)	112,1800-112,2300
engelse pond	2,8580-2,8630
franse frank (100)	32,975-33,025
griekse dr. (100)	0,7250-0,8250
hongk.dollar (100)	24,9750-25,2250
ierse pond	2,7380-2,7480
ital.lire (10.000)	11,545-11,595
jap.yen (10.000)	182,300-182,400
nwzeel.dollar	1,1030-1,1130
noorse kroon (100)	25,905-25,955
oostenr.sch. (100)	15,9530-15,9630
port. escudos (100)	1,0860-1,1260
spaanse pes. (100)	1,3690-1,3790
zweedse kr. (100)	24,325-24,375
zwits.frank (100)	133,115-133,165
e.c.u.	2,1690-2,1740

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,380-23,980, vorige 23,460-24,060, bewerkt 25,580 laten, vorige 25,660 laten.
Zilver onbewerkt 285-355, vorige 285-355, bewerkt 400 laten, vorige 400 laten.

Indexen

Indexen		
EOE-index	426,86	425,53
cbs koersindex	288,30	287,70

In verband met sluiting van de beurzen in de Verenigde Staten geen Dow Jones.

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k
akzo	c mrt	220,00	280	3,20	3,60
akzo	c apr	210,00	278	10,20	11,40
akzo	p apr	200,00	423	1,80	1,80
akzo	p apr	210,00	217	4,50	4,20
csm	c aug	75,00	253	-	4,30
csm	p aug	75,00	257	-	4,50
d/fl	c mrt	195,00	369	1,50	1,70
d/fl	c apr	195,00	358	2,65	2,80
d/fl	c jun	195,00	187	4,30	4,70
d/fl	c jun	205,00	281	1,40	1,50
eoe	c mrt	415,00	199	17,50a	14,00
eoe	c mrt	425,00	818	10,00a	7,80
eoe	c mrt	430,00	1675	8,00a	5,80
eoe	c mrt	435,00	776	5,50	3,90
eoe	c mrt	440,00	481	3,80b	2,30
eoe	c apr	420,00	317	18,00a	14,00
eoe	p mrt	400,00	252	1,20	1,10
eoe	p mrt	405,00	362	2,00a	1,70
eoe	p mrt	410,00	269	2,50	2,40
eoe	p mrt	415,00	1309	3,70b	3,50
eoe	p mrt	420,00	905	4,70b	5,10
eoe	p mrt	425,00	665	7,50	7,10
eoe	p mrt	430,00	730	9,50	10,00
eoe	p mrt	435,00	189	12,50	13,00
eoe	p mrt	445,00	175	18,50b	21,50a
eoe	p apr	420,00	686	7,00	7,80
eoe	p apr	425,00	407	10,50	10,00
gist	c apr	55,00	183	2,00	1,70
ing	c apr	85,00	277	5,10a	4,30b
ing	c apr	90,00	414	2,40	2,10
klm	c mrt	50,00	267	1,90b	2,00
klm	p mrt	50,00	362	1,40	1,40
klm	p apr	47,50	413	1,00	1,20
nedl	c apr	75,00	224	7,80a	5,40
nedl	c apr	80,00	456	4,80	3,20
nll	c aug	113,00	195	2,10a	1,80
nll	p mei	108,00	1000	0,50a	0,30
olie	c mrt	210,00	187	4,00	3,60b
olie	c mrt	215,00	224	2,10	1,80
olie	c apr	210,00	639	6,50	5,80
olie	c apr	220,00	234	2,30	2,10
olie	c jul	220,00	479	4,40	4,20
olie	p mrt	205,00	181	1,50	2,10a
phil	c mrt	47,50	489	1,50	1,40
phil	c apr	50,00	274	1,30	1,20
phil	p apr	37,50	545	0,20a	0,10
phil	p apr	45,00	227	1,30	1,30
top5	c mrt	790,00	338	14,50a	14,10
unil	c mrt	230,00	640	3,30	3,90
unil	c mrt	235,00	453	1,50	2,00

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Executieverkoop

Op 23 februari 1994, om 10.30 uur, vindt een openbare verkoop plaats.

De verkoop komt voor rekening van G.J. Giesberts te Lanaken (België), Kiezelweg 60, en M.J.C.M.M. Zweiphennig te Lanaken (België), Kiezelweg 60.
Te koop wordt aangeboden:

Kappersbenodigdheden

o.a. föhnen, kasregisters, een PC, haarprodukten, tafels en stoelen, droogkappen merk Nuova, tondeuses, videorecorder Panasonic AG 500.

De plaats van verkoop is café Smeijsters, Dorpstraat 13 te Nuth (tegenover de markt). De goederen zijn te bezichtigen op 22 februari 1994 van 13.30 tot 16.00 uur te:
Beek, Stationsstraat 9,
Voerendaal, Hogeweg 34,
Hoensbroek, de Koumen 44,
Geleen, Groenstraat 71,
Kerkrade, Maria Gorettistraat 5.
Alleen contante betaling, exclusief BTW. Geen opgeld. Tevens mogelijkheid tot het uitbrengen van een totaalbod op alle goederen of op alle goederen in één der panden. Het bod voor aanvang van de verkoop schriftelijk indienen.

De verkoop vindt plaats in opdracht van de ontvanger van de Belastingdienst Ondernemingen Roermond.
Telefoon 045-738349.

De belastingdeurwaarder belast met executie.

Belastingdienst

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 55/08-94

Gedeputeerde Staten van Limburg maken overeenkomstig het bepaalde in artikel 3:42 van de Algemene wet bestuursrecht bekend dat Provinciale Staten van Limburg op 17 december 1993 hebben vastgesteld het plan jeugdhulpverlening 1994-1997. Een exemplaar van het plan ligt ter inzage in de bibliotheek van het provinciehuis, Limburglaan 10 te Maastricht. Op grond van artikel 6:7 van de Algemene wet bestuursrecht kan door belanghebbenden binnen 6 weken na bekendmaking van het besluit een bezwaarschrift worden ingediend bij Provinciale Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Het bezwaarschrift moet zijn gemotiveerd, gedagtekend en voorzien van naam en adres van de indiener.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 51/08-94

Commissie Beroepszaken Administratieve Geschillen

Op woensdag 23 februari 1994 om 09.30 uur vindt een openbare hoorzitting plaats ter behandeling van ingekomen beroepschriften in het Gouvernement, Limburglaan 10 te Maastricht.

Nederland 1

ro/NCRV
7.00 **Journaal.**
7.07 **Alles kits.** Gev. kinderprogramma. Met: De wind in de wilgen.
7.30 **ONTBIJT TV.** Met om 7.30, 8.00 en 8.25 Journaal.
.00 **Journaal.**
.07 **ONTBIJT TV.** Vervolg.
.31 **Topscore met Ted de Braak.**
.00 **Journaal.**
.07 **Via Ria.**
.00 **Kook TV.**
.15 **Zorgspot.**
.16 **Rikkie de Raaf.**
.21 **Bereboot.**
.31 **Casper and his friends.**
.55 **BZN Special.**
.25 **Candid camera.**
.45 **Dingbats.**
.10 **Wetenswaardevol met Wubbo Ockels.**
.31 **2 Vandaag.**
.55 **Uitzending politieke partijen:** Groen Links. Herh.
.00 **(TT) Journaal.**
.07 **Lolapaloeza.** Herh.
.53 **Reiziger in muziek.** Herh.
.53 **Lopende zaken.** Herh.
.24 **Mr. Magoo.**
.29 **(TT) We zijn weer thuis.** Herh.
.00 **(TT) Journaal.**
.09 **Wild, wild world of animals.** Afl.: Serengeti: No place to hide.
.36 **Via Ria.** Talkshow.
.31 **Topscore met Ted de Braak.**
.56 **Het gezicht van Nederland.** Verkenningstocht langs dorpen en steden. Afl.: Schoonebeek.
.15 **Sesamstraat.** Afl.: Onthouden.
.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
.40 **(TT) Klokhuis.** Informatief kinderprogramma. Afl.: Natuurpark.
.59 **Weissensee.** Verslag van 3 natuurijsschaatswedstrijden. Afl. 2.
.00 **(TT) Journaal.**
.25 **Taxi.** Programma vol ontmoetingen en ontboezemingen.
.20 **Televizier.** Actualiteitenrubriek.
.59 **Rondom tien.** Praatprogram.
.46 **L.A. Law.** Amerikaanse advocatenserie. Afl.: F.O.B.
.35 **Orde op zaken.** Magazine over geld- en beurszaken.
.00-00.04 **Journaal.**

Nederland 2

Veronica/Tros
10.00 **Journaal.**
10.05 **Olympische Winterspelen Lillehammer.** Met: Samenvatting van de vorige dag en een vooruitblik op vandaag.
10.25 **Cross country, 4 x 10 km heren (teams).**
12.30 **Skispringen, 120 m schans (teams).**
13.00 **Journaal.**
13.05 **Skispringen, 120 m schans (teams).**
15.10 **Studio Sport.** Beelden van het ABN-AMRO tennistoernooi.
16.25 **IJshockey.**
17.52 **1e en 2e trekking staatsloterij.**
17.58 **2 vandaag.** Dagelijks nieuwsblok met een blik op de actualiteit van vandaag.
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.40 **Sportjournaal.**
18.50 **Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het nieuws.**
18.55 **(TT) Onderweg naar morgen.** Nederlandse soapserie. Frank staat op het punt zijn redevoering te houden, maar Daphne probeert hem nog te stoppen. Onderweg met Steven naar de redevoering van Frank krijgt Elizabeth plosteling steken in haar hoofd.
19.30 **De Staatsloterij Show.** Spelshow, anderhalf uur lang, rond de trekking van de Staatsloterij. In de studio zullen drie koppels met elkaar de strijd aanbinden op de diverse spelonderdelen met als doel het winnen van het astronomische bedrag van f 100.000.
20.30 **Olympische winterspelen Lillehammer.** Met: (TT) Hoogtepunten van de dag.
21.00 **Schaatsen,** shorttrack kwalificatie. Aansl.: IJshockey.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Studio Lillehammer.**
22.50 **IJshockey.**
23.50 **Telematica.** Afl. 1.
00.20 **Het geheime leven in uw tuin.** Informatie.
00.25-00.30 **Journaal.**

Nederland 3

Vpro/Vara/NOS
08.53-09.00 **Nieuws voor doven.**
09.30-09.45 **Nijntje en haar vriendjes.** Afl. 19: Circus. Herh.
10.00 **(TT) Rembrandt, het leven is een schouwtoneel.**
10.30-10.50 **Anders TV kijken III.** Afl. 4: Romantiek op televisie.
13.00-13.07 **Nieuws voor doven.**
14.00-14.10 **Bisteboat in gipspoatsje!**
17.00-17.07 **Nieuws voor doven.**
17.30 **Villa achterwerk:** Hazepad 4. Afl. 2: zout en peper.
17.55 **Hank en Henk.** Afl.: Nietmeneren.
18.00 **Journaal.**
18.19 **Comedy op 3: All in the family.** Amerikaanse comedyserie.
18.49 **(TT) Lingo.** Spelprogramma.
19.16 **Van gewest tot gewest.** Regionaal magazine: o.a. gesprek met burgemeesters en wethouders van Enschede en Hengelo met burgers over de eventuele fusie van deze twee steden en gesprek met vogeldeskundige/ornitholoog Rob Bijlsma.
19.52 **2 meter sessies.** Muziekprogramma. Vandaag met o.a. Shine, 4 Non Blondes en Odds.
20.30 **(TT) Verhalen van de straat.** Serie. Afl. 2: Tussen hemel en aarde. Bij een ernstig auto-ongeluk verliest violiste Annabelle haar vader en raakt bovendien ernstig gewond. Na het herstel durft ze niet meer te spelen, mist ze haar levenslustige vader en breekt bovendien met haar vriend en begeleider Ronald. Na verloop van tijd ziet ze in dat er iets moet gebeuren, en vraagt haar vader om bijstand.
21.02 **De familie Bjelov.** Documentaire over het dagelijks leven van de familie Bjelov in een Russisch provinciedorpje.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Nova.** Actualiteitenprogramma.
22.45 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
23.00 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.04 **Roerend goed.** Wekelijks cultuurmagazine.
23.54-23.59 **Nieuws voor doven.**

RTL4

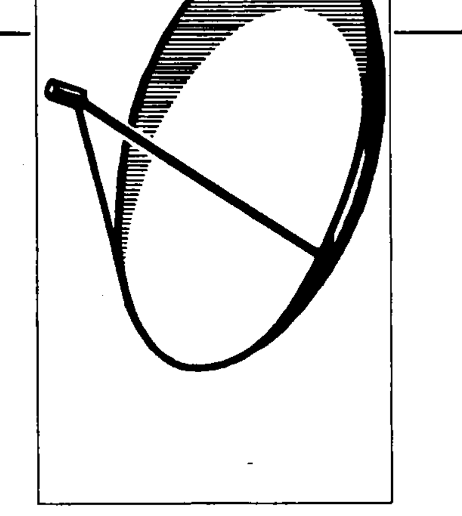
06.30 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Three little ghosts.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **Eigen huis & tuin.** Herh.
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** herh.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Soap. Herh.
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** Soap. Herh.
09.35 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse dramaserie. Herh.
10.05 **As the world turns.** Herh.
10.50 **Sons & daughters.** Herh.
11.15 **RTL Shop.** RTL Club shopping.
11.55 **Clip van de dag.**
11.30 **Rad van fortuin.** Spel. Herh.
12.00 **Telekids.** Met om 12.00 C.O. P.S. en om 12.30 de Smurfen.
13.00 **RTL Sport: Bundesliga.** Aandacht Duitse voetbalcomp. Herh.
13.30 **RTL Sport: Voetbal.** Aandacht voor o.a. de Engelse voetbalcompetitie. Herhaling van 20-2-1994.
14.00 **For you mo-magazine** Herh.
14.30 **As the world turns.** Soap.
15.15 **RTL Shop.** RTL Club shopping.
15.20 **Santa Barbara.** Soapserie.
16.10 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow.
17.00 **5 uur show.** Gev. magazine.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Over fitnesstape van Arnold Schwarzenegger.
18.30 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
19.00 **Zeven uur nieuws.**
19.20 **Weer.** Door: John Bernard.
19.30 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap rond twee families.
19.55 **Wedden dat ik V op 5 heb.**
20.00 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse dramaserie.
20.30 **Viola's gezondheids show.**
22.00 **Ursul de Geer.** Praatprogramma met uiteenlopende gasten.
22.55 **Any wednesday.** Amerikaanse film uit 1966. Met: Jane Fonda e.a.
00.50 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
01.35 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie. Herh.
02.20 **Nachtprogramma.**

RTL5

10.00 **Quantum thuiswinkel.**
11.30 **RTL text.**
14.30 **Quantum thuiswinkel.**
16.00 **RTL text.**
16.50 **Happy days.** Amer. comedy.
17.20 **MacGyver.** Politieserie.
18.15 **Family ties.** Comedyserie.
18.40 **Paradise Beach.** Austral. serie.
19.10 **Miami Vice.** Amer. politieserie.
20.00 **Acht uur nieuws.**
20.30 **Weer.**
20.35 **Nylon blues.** Documentaire van Pierre Levie over de geschiedenis van de nylon kous. De nylon was erg populair in het begin van deze eeuw. Later nam dit sterk af en was er alleen nog maar een rol voor de kous weggelegd in de speelfilms. In de laatste jaren lijkt er meer gebruik te worden gemaakt van het nylon. Er zijn verschillende interviews met ontwerpers, fotografen en vrouwen te zien, evenals pin-ups uit de jaren '20.
21.30 **Hearts afire.** Amerikaanse romantische comedyserie.
22.00 **Sportnieuws**
22.15 **I.S.C.H.A..** Talkshow.
23.00 **Late nieuws.**
23.15 **Midnight caller.** Amer. serie.
00.10 **De draagmoeder.** Herh.
00.40 **Hei elei, kuck elei aktuell.**
00.10 **Quantum thuiswinkel**
04.10 **RTL text.**



● *Jane Fonda en Dean Jones in de Amer. speelfilm 'Any Wednesday'. (RTL4 - 22.55 uur).*



RTBF/La Une

16.15 Vacaturebank. **16.30** Nouba nouba. Kinderprogr. **17.30** Croc-blanc. Afl. 15: Délit de fuite. **17.50** Monsieur Belvedere. Amer. serie. Afl. 52: Le retour. **18.20** L'empire des médias. Spelprogr. **18.50** Servi chaud. Gev. magazine. **19.30** Nieuws. **20.10** Double 7. Cultureel spelprogr. **21.30** Jours de guerre. Documentaireserie over België tijdens WO II. Afl.: Février 44. **22.35** Atmosphère. Cultureel magazine. **23.35** Weerbericht en laatste nieuws. **23.55** 24 H sur les marchés. Beursberichten. **00.00-00.10** Les chrétiens dans la vie sociale. Politieke uitzending.

SPORTS 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.11** Zie RTBF/La Une. **21.26-22.01** Nieuws, weerbericht en beursberichten.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **13.25** Nieuws. 13.30 Telegiornale. **14.00** TG1 motori. Automagazine. **14.20** Il mondo di quark. Documentaires. **15.00** Uno per tutti. Gev. kinderprogr. **17.00** Big News. **17.10** Zorro. **17.30** Appuntamento al cinema. **17.55** Parlementaire rubriek. **18.00** Nieuws. **18.15** Fortunamente insieme. Spelprogr. **18.45** In viaggio nel tempo. Serie. **19.30** ASlmanacco del giorno dopo. **19.40** Historische dagkroniek. **19.50** Nieuws en sport. **20.00** Telegiornale. **20.30** TG1 Sport. **20.35** Miraggi. **20.40** Al voto! al voto! Politiek debat. **22.30** Nieuws. **22.35** Nasty boys. Serie. **23.25** Nasty Boys. **00.10** Nieuws. **00.40** Parlementaire rubriek. **00.50** DSE sapere. Informatief magazine. **01.10** Nachtprogrammering.

TV 5

06.00 Ochendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** Monsieur le ministre. Herh. **13.30** Mémoire d'un cyclone. Documentaire. **14.30** Divan. Serie gesprekken. **15.00** Frou-frou. Humoristisch magazine. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. Gev. magazine met intern. actualiteiten. **16.25** Comment ca va? **16.50** Kookrubriek. **17.00** Jongerenmagazine. **17.40** Modemagazine. **18.10** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse. **19.00** Des chiffres et des lettres. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Les grands jours du siècle. Afl. 10: Budapest. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** Envoyé spécial. **23.10** Cycle Miou-Miou: Dites-lui que je l'aime. Franse speelfilm uit 1977. Herh. **00.55** Nieuws. **01.20** Tete à tete. Vandaag: Ginette Reno. **02.00** La chance aux chansons. Herh. **02.35** Enjeux-le point. Herh. **03.30** Géopolis. Herh. **04.30** Les brulures de l'histoire. Herh. **05.20** Eurojournal.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Newshound. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. ochtendmagazine. Met om 12.00 en 13.00 nws. **13.15** Pebble Mill. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** The great British quiz. **15.15** Columbo: Negative reaction. Amer. misdaadfilm. **16.50** Teddy trucks. **16.55** Sick as a parrot. Puzzelprogr. **17.10** Jackanory. **17.25** SuperTed. **17.35** Hangar 17. **18.00** Newsround. **18.10** Grange Hill. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Holiday. Vandaag: o.a. kamperen in Frankrijk. **20.30** EastEnders. **21.00** How do they do that? **21.45** Points of view. **22.00** nws. **22.30** Calling the shots. 2-delige misdaadfilm. Afl. 2. **23.25** Omnibus. **00.15** Biloxi Blues. Amer. speelfilm uit 1988. **03.45-04.45** BBC Select.

BBC 2

07.20 Open university. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **10.05** Schooltv. **11.00** Movable feasts. **11.15** Schooltv. **14.20** Bump. **14.25** Just so stories. Korte verhalen. **14.35** Rupert the bear. **14.40** Hawk's eye. **15.00** nws. Aansl.: Schooltv. **15.15** Olympic Grandstand. Schansspringen: 120 m.-schans voor teams. **16.00** nws. Aansl.: Westminster live. **16.50** nws. **17.00** Today's the day. Quiz. **17.30** Olympic Grandstand. Kunstrijden op de schaats. **18.30** Film magazine. **19.00** ■ Love me tender. Amer. speelfilm uit 1956. **20.25** Olympic Grandstand. Shorttrack schaatsen: 1000 m. heren. Verder hoogtepunten van vandaag. **22.00** Quantum leap. Amer. sf-serie. **22.50** 40 minutes. Afl.: Why blame the mother? Aansl.: Sarajevo - A street under siege. **23.30** Newsnight. **00.15** Arena. Reportage over het tragische verhaal van Donald Crowhurst, de man die beweerde rond de wereld te hebben gevaren. Dit alles resulteerde in krankzinnigheid en uiteindelijk in zijn dood. Herh. **01.00-02.30** Open university. **03.00-05.00** Night school.

NBC

05.30 NBC news. **06.00** Super shop. **06.30** NBC news. **07.00** ITN World news. **07.15** UK today. Herh. **07.30** CNBC Business reports. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC news. **09.00** Super shop. **12.00** Today's business. **13.00** Today. **13.30** FT business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. **17.30** FT business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** On the air. **20.00** Documentary: Death of a president. Afl. 2. **21.00** Ushuaia with Clive Pearse. Avontuurlijke documentaires. **22.00** ITN World news. **22.30** FT business tonight. Herh. **22.50** US Market wrap. **23.00** The Tonight Show with Jay Leno. Talkshow. **00.00** Real personal. Talkshow. **00.30** NBC Nightly news. **01.00** Equal time. Actueel discussieprogr. **01.30-02.00** Dante. Amer. serie.

CNN

07.30 Moneyline. **08.00** World wide update. **08.30** World report. **09.45** CNN newsroom. **11.30** World report. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **17.30** CNN & Co. **18.00** NewsHour. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

Eurosport

06.00 Olymp. ochtend. **06.30** Eurosportnews. **07.00** Olymp. nieuws. **07.30** Olymp. ochtend. **08.00** Olymp. Winterspelen. Met: Alpine skiën. Herh. **09.00** Kunstrijden op de schaats. **10.30** Langlauf skiën. 4 x 10 km estafette heren. Live. **12.45** Schansspringen. Live. **15.00** Kunstrijden op de schaats. Herh. **16.15** IJshockey. Live. **19.00** Shorttrack schaatsen. Live. **22.30** IJshockey. B5 - A6. Live. **23.30** Olymp. nieuws. **00.00** Eurosportnews. **00.30** Schansspringen. Hoogtepunten. **01.30** IJshockey. A5 - B6. Hoogtepunten. **02.30** Olymp. nieuws. **03.00** Eurosportnews. **03.30** IJshockey. B5 - A6. Hoogtepunten. **05.00-06.00** Shorttrack schaatsen. Kwalificatie-wedstrijden.

MTV

06.00 Awake on the wild side. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **12.30** The pulse. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music non-stop. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Rock block. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

Duitsland 1

.00 **Morgenmagazin Olympia extra.** Ontbijttv met Olymp. nieuws.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Dallas.** Afl.: Bittere Beweise.
.45 **Yoga.** Afl. 6.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **auslandsjournal.**
10.45 **ZDF-info Gesundheit.** Vandaag: Koken door de seizoenen heen.
11.00 **Tagesschau.**
11.03 **(TT) Auf eigene Gefahr.** Serie.
11.55 **Welt der Mode.** Mode-magazine met voorjaars-/zomercollectie '94.
12.40 **Umschau.**
12.55 **Presseschau.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.02 **Floris Zapp Zarapp.**
14.30 **Meister Eder und sein Pumuckl.** Afl. 10: Der rätselhafte Hund.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Der Doktor und das liebe Vieh.** Engelse serie. Afl. 7.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Herzklopfen.** Spelprogramma.
.30 **Hey, Dad!** Afl.: Der Pandabär.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
.40 **ARD vor acht.** Reg. informatie.
.50 **Tagesschau-Telegramm.**
.55 **Feuer und Flamme,** serie.
.25 **Marienhof,** serie.
.50 **Tagesschau-Telegramm.**
.55 **Grossstadtrevier,** serie.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **(TT) Liebling Kreuzberg.** Duitse serie. Afl. 35: Spatz in der Hand.
.04 **Tagesthemen-Telegramm.**
.05 **(TT) Die Trotzkis.** Duitse serie. Afl. 11: Die Überraschung.
.30 **Globus.** Vandaag o.a. over kernenergie in Oost-Duitsland en regenwater als drinkwater.
22.05 **(TT) Hallo Schwester!** Amer. comedyserie. Afl.: Die Nervensäge.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Boulevard Bio.** Talkshow.
00.00 **Die Lady mit dem Colt.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Rache aus dem Knast.
00.45 **Tagesschau.**
00.50-00.55 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Winter in der Rhön. Afl.: Der letzte Schnee.

Duitsland 2

05.55 **Käpt'n Blaubär.** Kinderprogramma.
06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttelevisie met Olympisch nieuws.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Dallas.** Amerikaanse serie. Afl.: Bittere Beweise. Herh.
09.45 **Yoga.** Afl. 6.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **ZDF-Olympia-Studio.** Olympische Spelen, met vanaf: 10.20 Langlaufen: 4 x 10 km heren; 12.25 Schansspringen: 120 meter-schans.
15.10 **heute.**
15.15 **Pop-Show Extra.** Muziekprogramma.
16.00 **logo.** Jeugdjournaal.
16.08 **heute-Schlagzeilen.**
16.09 **Die fliegenden Ärzte** (The flying doctors). Australische doktersserie. Afl.: Ein schwaches Herz. Keith komt bij een vliegtuigongeluk om het leven, hoewel hij door een hartziekte eigenlijk niet meer mocht vliegen. De weduwe van Jenkins, die met zijn zoon ook bij het ongeval omkwam, wil de firma van Keith aansprakelijk stellen. Zijn hoogzwangere vrouw Vicky vreest dat zij al haar bezittingen zal verliezen.
17.00 **heute, sport en weerbericht.**
17.15 **länderjournal.** Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.55 **Unser Lehrer Doktor Specht.** Duitse serie. Afl.: Der Strohwitwer.
18.20 **Guten Abend.**
19.00 **heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **Florida Lady.** Serie. Afl.: Nichts als Ärger.
20.15 **Wie wurden Sie entscheiden?** Programma waarin rechtszaken aan het publiek voorgelegd worden.
21.00 **ZDF-Olympia-Studio.** Olympische Spelen met de hoogtepunten van vandaag en o.a. Shorttrack.
21.45 **heute-journal.**
22.15 **Tatort Museum - Kunst der Fälscher.** Reportage over de kunst van het vervalsen van kunst.
23.00 **(TT) Welten des Buddhimus: Der Tod eines Teemeisters** (Sen No Rikyu). Japanse speelfilm uit 1989.
00.45 **heute.**
00.50-02.05 ■ **Das Auge des Bösen** (L'oil du malin). Franse speelfilm uit 1961 van Claude Chabrol.

Duitsland 3 West

08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Schooltv. **12.00** Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl. 36. **12.30** Computerclub. **13.15** Sportprogr. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Angst, Macht, Gewalt. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** FensterPlatz. **16.00** Markt. **16.30** Cursus wiskunde. **17.00** Hallo Spencer. **17.30** Tagebuch einer Gänsemutter. Afl. 7. **18.00** NRW. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Vermisst. **18.45** Reg. magazine met sport. **19.25** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.45** Montagsmaler. **20.15** 1000 Hertz. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Kriminalreporter: Warum musste Esin sterben? Vandaag over een Turkse vader die zijn dochter en haar vriend neerschiet. **21.45** Remington Steele. Engelse misdaad-comedyserie. **22.30** Reportage over de problemen van de grind-winning vanuit de Rijn. **23.00** ■ Beruf Mörder Japanse speelfilm uit 1967. **00.30** Nachrichten. **00.35** Nachtprogr. Met: Tagesschau vor 20 Jahren. **00.50** Tagesthemen. **01.20** Aktuelle Stunde. **04.00** Schooltv. **06.00** Cursus wiskunde. **06.30** Kriminalreporter: Warum musste Esin sterben? **07.00** 1000 Hertz. **07.45-08.15** Rhein-Gold.

Duitsland 3 SWF

08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Schooltv. **10.40** Non-Stop-Fernsehen. **13.30** Kulturspiegel. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Leute, Leute. **15.45** Teleglobus. **16.15** Econ. magazine. **17.00** Cursus wiskunde. **17.30** Sesamstrasse. **18.00** Die Campbells. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Links von den Pinguinen. Afl. 13. **19.15** Herrchen/Frauchen gesucht. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Die Sendung mit dem Stier. **21.00** Nachrichten. **21.15** Schwarz-Rot-Gold. Duitse misdaadserie. **22.55** Die Leihmutter (Sibaji). Koreaanse speelfim uit 1987. **00.25** Schlussnachrichten. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. **07.00** Guten Morgen Deutschland. **09.00** Der Clan der Wölfe (Emergency). **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.20** California Clan. **14.10** Murder she wrote. **15.00** Ilona Christen. Thema: Wer ist mein Vater? **16.00** Hans Meiser. Thema: Ufos. **17.00** Who's the boss? **17.30** Married. with children. **18.00** Family ties. **18.30** Achtzehn30 - Das Telefon-Thema. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Columbo: Agenda for murder. Amer. misdaadfilm uit 1989. **22.10** Quincy M.E. **23.10** Gottschalk. Late-night show. **00.00** RTL Nacht-Journal. Nieuwsmagazine. **00.30** NACHTS! Talkshow. **01.00** Married with children. **01.30** Who's the boss? **02.05** 227, comedyserie. **02.35** Family ties. **30.05** Explosiv - Das Magazin. **03.30** Hans Meiser. **04.30** Ilona Christen. **05.30** The bold and the beautiful.

SAT 1

06.00 Deutschland heute morgen en om 8.00 Schönen Tag. **09.05** Alf. Herh. **09.30** Love Boat. **10.25** Bonanza. **11.20** The young and the restless. **12.15** Glücksrad. **13.00** Love Boat. **14.00** Neighbours. **14.30** Alf. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** Regionale progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.19** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die Goldene Schlagerparade. **21.15** Alarm! Aansl.: TopNEWS. **22.00** Ulrich Meyer: EINSPRUCH! Discussieprogr.. **23.00** Spiegel TV-Reportage. **23.35** Vorsicht Kamera. Humor met de verborgen camera. Aansl.: TopNEWS. **00.05** Die Nacht der Generale (The night of the generals). Engels-Franse misdaadfilm uit 1966. **02.35** Star trek: The next generation. Herh. **03.25** Mann-o-Mann. Spelshow. Herh. **04.15** Hunter. Amer. misdaadserie. Herh. **05.05** Der Bergdoktor. Duitse familieserie. Aansl.: programma-overzicht. Herh.

België/TV 1

14.00 **Schooltelevisie.** Met: Heb je 't al gehoord, Alice? Afl. 4: Het konijn in de ether.
14.30-15.00 **Family Album U.S.A.** Afl. 7: Man's best friend.
17.00 **Afrikaanse luchten** (African skies) 52-delige Canadese jeugdserie. Afl. 26: Wild child. Raimund brengt een verwilderd kind naar de ranch dat de enige overlevende blijkt te zijn van de vliegramp waarbij Margo's man om het leven kwam.
17.30 **Draaimolen.** Kindermagazine. Afl.: Monkie; Wat moet je doen als je een monster ziet dat erg op een berg lijkt?
17.40 **De boomhut.** Kleutermagazine.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 53.
18.00 **Journaal.**
18.10 **The bold and the beautiful.** Amerikaanse serie. Afl. 882.
18.35 **Topscore.** Quiz.
19.03 **Buren** (Neighbours). Afl. 1307.
19.25 **Mededelingen en overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **De drie wijzen.** Quiz.
20.35 **Schermen.** Discussieprogram.
21.35 **Married with children.** Amer. comedyserie. Afl. 106: Route 666.
22.00 **I.Q.** Quiz.
22.35 **Vandaag en sport.**
23.00 **Programma van de Socialistische Omroepvereniging.**
23.20-23.25 **Coda.** Andante uit Trio in D van Kreutzer.

België/TV 2

18.50 **Journaal.**
19.00 **Schooltv:** Family Album U.S.A. Afl. 8: You're going to be fine.
19.30 **Het capitool** (Capitol). Afl. 724.
19.52 **Kronieken.** Documentaires. Afl.: Leuvense Studentengrap 1958.
20.00 **Niveau 4: Cordon bleu.** Culinair magazine.
20.25 **Kijk uit!** Verkeerstips.
20.30 **Under South African sky.** Natuurdocumentaire over een reis door Zuid-Afrika.
21.30 **Journaal en sport.**
22.05-23.50 **The Brink's job.** Amerikaanse komedie uit 1978. Met: Peter Falk e.a.

TV FILMS VIDEO

BBC 2
19.00 uur - Love Me Tender - (1956-USA). Elvis Presley's debuutfilm als acteur in deze standaard-western over onderlinge rivaliteit tussen broers.
Hij zingt o.a.: Love Me Tender en Poor Boy.
Regie: Robert D. Webb.

België/TV 2
22.05 uur - The Brinks Job - (1978-USA) Stel klunzige criminelen onder leiding van Peter Falk wil de kraak van de eeuw zetten.
Komische misdaadfilm van William Friedkin.

RTL4
22.50 uur - Any Wednesday - (1966-USA).
Flauwe komedie van Robert Ellis Miller over een rijke zakenman die de flat van zijn secretaresse als aftrekpost gebruikt.
Spel van Jane Fonda en Jason Robarts redt de film nog net.

Duitsland West 3
23.00 uur - Koroshi No Rakuin - (1967-J).
Moordenaar wordt in de onderwereld nummer 3 genoemd, hij besluit zijn reputatie op te krikken en een duel met nummer 1 aan te gaan.
Met: Shishido Jo. Regie: Suzuki Seijun.

Duitsland 2
23.00 uur - Sen No Rikyu - (1989-J) Melancholische film van Kei Kumai over de neergang van tradities en waarden in Japan.
Film speelt in de 15e eeuw waarin het theeritueel belangrijk was voor de adel.
Met: Eiji Okuda.

BBC 1
00.15 uur - Biloxi Blues - (1987-USA) Komedie van Mike Nichols, tweede deel van Neil Simons trilogie.
Prachtig portret van jonge schrijver die opgeroepen wordt voor WOII.
Met: Matthew Broderick als Simons alter ego.

Duitsland 2
00.50 uur - L'Oeil du Malin - (1961-F) Geraffineerde film van Claude Chabrol over leugen, bedrog en hartstocht.
Journalist Jacques Charrier wordt verliefd op getrouwde vrouw, maar ontdekt tot zijn woede dat ze nog een minnaar heeft.



● *In de geraffineerde Franse film 'L'Oeil du Malin' van Claude Chabrol wordt de journalist Jacques Charrier (rechts) verliefd op een getrouwde vrouw (Stephane Audran). (Duitsland 2 - 00.50 uur).*

radio

Radio 1

Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 Nieuws. 7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren (M/V). 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Agrarische actualiteiten). 14.05 Veronica nieuwsradio. 17.07 Veronica nieuwsradio. Na 18 uur Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 19.04 TROS Interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. NOS/VOO/ 22.04 De laatste ronde. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2

7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Dartell op dinsdag. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 De gouden greep. 20.04 CD-wijzer. 21.04 Album. 22.04 Andermans veren. 23.04-24.00 Wat zegt ze.

Radio 3

AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. Elk heel uur Nieuws, behalve om 20.00. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4

Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 Nieuws. 7.02 Een goede morgen met Fred Bakker. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. Berliner Philharmoniker met piano; 12.30 II. Trio Sonnerie. 13.04 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.00 Middagconcert: Das Paradies und die Peri, opera van Schumann. Orch. Philharmonique de Radio France o.l.v. Marek Janowski met koor en sol. 16.00 De Nederlanden. Nederland in internationaal perspectief 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. 18.04 Geloven in muziek. 18.45 Orgelconcert. 19.15 Dokument. 20.00 Nieuws. 20.02 Avondconcert: Leden van Koninklijk Concertgebouw Ork. met sopr. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30 Songs of praise. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5

Voor 18 uur Elk heel uur t/m 18.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Het gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Ontmoetingen in de natuur met Gied Jaspars; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Stenen des aanstoots; 11.30 De vrolijke wetenschap. 11.55 Vrije geluiden; 12.02 Het debat; 12.50 Het Niek Stein-archief; 13.10 De documentaire: Aardse zaken; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Kunstwacht. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 D'66. 18.02 Tot uw dienst. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Spaans II Claro. 21.30 You're welcome: Engels voor beginners. 22.00 Como Vai: Portugees voor beginners. 22.30 Pronto? Italiaans voorbeginners. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg

Elk heel uur ANP-nieuws
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Radio-NieuwsCentrale binnen/buitelandrubriek 8.30 Regionaal Nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 tuusen de Bedrijven door. 11.00 Ruilbeurs met Hubert van Hoof. 12.00 limburg Aktueel. 13.00 RadioNieuws-Centrale binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal Nieuws. 13.35 Mediarubriek, Horen, zien en vragen. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Groene Golf over natuur en milieu. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

BRTN/Radio 2

06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal (6.30, 7.00. 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met een goede raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.10 De Nachtwacht. Stemmig muziekprogramma om de nacht in te gaan. 23.30-06.00 Nachtradio (nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30).

België/BRF

Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Verantstalltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt (Tips und Musik à la carte. (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.35 Klassik Musikjournal. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio

Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag, Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn, Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid met Ron Bisschop. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4

04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. (7.00 en 8.00 nieuws). 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavilljon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. (met om 13.00 Mitmenschen, 14.00 Nieuws en 14.05 Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. (22.00 Nieuws). 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress (elk heel uur nieuws).

Soloshow 'Vrouw van niets' óók in Heerlen en Roermond

De kick is terug bij Jasperina

DOOR MONIQUE BRANDT

HEERLEN – Jasperina de Jong staat weer in de theaters. Met haar door Lodewijk de Boer geregisseerde solovoorstelling 'Een vrouw van Niets', van de Britse toneel- en scenarioschrijver Alan Bennet reist ze op dit moment door het land. Hiermee komt ze ook naar Limburg, met voorstellingen op dinsdag 19 april in de Heerlense stadsschouwburg en op woensdag 20 april in de Oranjerie van Roermond. Daarnaast is ze bij de KRO-televisie wekelijks op woensdagavond via Nederland 1 te zien in de door Eli Asser geschreven comedy Alle kinderen de deur uit. Voor volgend jaar heeft ze bovendien weer een liedjesprogramma met een wat groter orkest in gedachten, 'maar dat idee ga ik over een paar maanden verder uitwerken'.

Het had maar een haar gescheeld of we hadden Jasperina de Jong nooit meer op het podium teruggezien. Drie jaar geleden zette ze 'voor een tijdje' een streep onder haar carrière. Genoeg had ze van het reizen, genoeg had ze van het verstikkende systeem waarbij ze een dag na de première alweer moest beslissen over de voorstellingen van het volgend jaar. „Ik wilde even uit die tredmolen. En ik vond dat ik het verdiende, ik heb immers al die jaren onafgebroken en keihard gewerkt."

De beslissing om te stoppen en een tijdje 'niets' te doen viel haar verrassend licht. Ze vulde haar dagen met alles wat een mens die geen haast heeft zoal doet: tuinieren, vrienden bezoeken, naar het theater gaan, veel slapen. Ook ging ze op reis: naar Italië, het land waar ze zo dol op is. Ze trok rond in Marokko, sliep in een tent in Botswana, en weerstond de onverdraaglijke hitte van Vietnam.



● Jasperina de Jong: „Het publiek heeft van mij nooit rotzooi voorgeschoteld gekregen." Foto: KIPPA

Vermoeiend

„Er waren dagen dat ik serieus twijfelde of ik nog wel terug zou komen. Ik heb geen moment naar het theater terugverlangd, god nee. Als ik naar een voorstelling ging dacht ik alleen maar 'wat ben ik blij dat ik daar niet sta'. Je moet niet vergeten, dit is een uiterst vermoeiend vak. Je geeft veel weg, het kost heel veel energie. Het is haast niet mogelijk om er een sociaal leven op na te houden. Je moet er je leven volkomen op instellen, heel gedisciplineerd zijn en vooral op tijd rust nemen. Er is niets zo vervelend als vermoeid aan een voorstelling beginnen, al voel ik me meestal weer goed als ik eenmaal op dat podium sta. Het werkt voor mij als ontspanning.

Toen mijn man Eric Herfst doodziek was heb ik de musical Fien gespeeld. Ik was iedere dag werkelijk kapot van alle emoties, maar 's avonds stond ik weer op de planken, en dat ging prima, het gaf me kracht."

„Ik ben érg vaak érg moe geweest, vooral in de tijd dat mijn zoon Pelle nog klein was. Dan heb je zoveel dingen te doen overdag, en dan moet je 's avonds weer. Moe zijn, ik dacht dat het zo hoorde. Ik miste daarom ook het 'andere leven' niet zo erg."

Vak

Dat ándere leven bleek bij nader inzien toch ook niet bevredigend genoeg. Theaterbloed kruipt waar het niet gaan kan, en De Jong besloot de draad weer op te pakken. Zij het dat de tijd dat ze acht maanden per jaar, vijf of zes dagen per week met één produktie bezig was, voorgoed voorbij is. „Het is heel goed geweest dat ik een tijd ben gestopt. Ik heb me weer kunnen opladen. Maar ik merkte dat ik een beetje lui werd. Ik heb toch de opwinding van het theater nodig, het blijft mijn Vak. Bovendien heb ik het idee dat ik iets moet doen met dat talent. En het is heerlijk om te merken dat die kick, die ik de laatste vijftien jaar kwijt was, weer terug is. Vreemd genoeg heb ik nu ook geen zin meer om op reis te gaan, blijkbaar verdwijnen dat soort verlangens als er geen ruimte meer voor is. Nee, ik kan er weer tegen."

Voor de KRO werkte ze mee aan Alle Kinderen de deur uit. De opnamen voor de serie die op dit moment wordt vertoond, vonden anderhalf jaar geleden plaats. Het is nog steeds niet duidelijk of er een nieuwe reeks komt. „Ach, de KRO is zo vaag geweest. Op hun verzoek heb ik het afgelopen najaar vrijgehouden voor opnamen die opeens niet door bleken te gaan. Dan zit je dus plotseling drie maanden zonder werk. Ik vind het onbeschoft, zo ga je niet met mensen om. Maar ja, die handelswijze schijnt tegenwoordig schering en inslag te zijn bij de omroep. Mijn wereld is het niet."

De Jong is trots op 'Een vrouw van Niets'. Het idee voor deze voorstelling ontstond toen ze op de BBC een stuk van Alan Bennet zag. Zijn teksten intrigeerden haar, en ze besloot zich in zijn werk te verdiepen. „Bennet schrijft heel helder, heel subtiel. Ik dacht 'dit kan weleens wat voor mij zijn'. Het zijn twee monologen over twee totaal verschillende vrouwen, heel geestig, maar tegelijkertijd ook tragisch. De ene is een typisch burgervrouwtje dat wat babbelt over haar leven, de andere vrouw is veel jonger, een domineesvrouw. Het moet voor het publiek heel vreemd zijn om me daar zo te zien zitten, met die pruiken, en die halve kousjes. Het is niet de Jasperina de Jong die ze gewend zijn, het is toneel, geen zang en dans."

„Vanaf de start van deze produktie was het alsof ik niet ben weggeweest. We hebben zes weken lang erg intensief gerepeteerd. Aanvankelijk was mijn hoofd tegen een uur of drie één grote wattenbrei, maar op een gegeven moment zat het er gewoon in. Het is een wonderlijk proces wat zich dan in je hoofd afspeelt."

Publiek

'Een vrouw van Niets' is door de theaters op voorhand al heel goed gekocht. De Jong heeft er een eenvoudige verklaring voor: „Het publiek heeft van mij in die dertig jaar nooit rotzooi voorgeschoteld gekregen. Ze weten dat ik altijd hard heb gewerkt en altijd met kwaliteit ben gekomen. Ik ben dan ook heel blij dat de voorstelling zo goed gaat. Ik zie het als een 'beloning' voor mijn werk."

„Gisteravond hing het publiek aan mijn lippen. Verrúkkelijk is dat, als je ziet dat je publiek echt meeleeft. Je kunt je veel meer permitteren, pauzes inlassen om de spanning wat te verhogen. Dat noem ik een talentvol publiek, publiek dat begrijpt waar je mee bezig bent. Het is een wisselwerking, een talentvol publiek geeft je wat mee. Een artiest moet worden gevoed door het publiek, dat is de taak van het publiek. Het is haast magisch, het moment dat er een onbeschrijflijk gevoel uit die zaal naar je toe komt, de juiste aandacht. Dan weet je dat het goed zit tussen die zaal en jou. Dat wil overigens niet zeggen dat ik me als artiest conformeer aan de zaal. Als een zaal louter lol wil hebben is dat mooi, maar van mij krijgen ze het niet. Ik ga het publiek niet behagen. Ik hou er wel rekening mee dat ik bij een bepaald publiek straffer moet werken, maar zonder ooit het idee van de voorstelling tekort te doen."



● Bobby Farrel: in een vlaag van woede zou hij zijn vrouw met benzine hebben overgoten.

Bobby Farrel op tv over moordpoging op zijn vrouw

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Bobby Farrel, beter bekend als de zanger van de groep Boney M. is vanavond tussen 22.00 en 22.55 uur, samen met zijn vrouw, te gast in de talkshow van Ursul de Geer bij RTL4. Voor het eerst reageren ze op berichten van afgelopen weken over de poging tot mishandeling waarvoor Farrel onlangs werd veroordeeld. In een vlaag van woede zou hij zijn vrouw met benzine hebben overgoten met het voornemen haar in brand te steken.

Ook actrice Anne Wil Blankers is te gast. Op dit moment schittert zij bij het Nationale Toneel in de toneelbewerking van Louis Couperus' De boeken der kleine zielen. Binnenkort ontvangt ze uit handen van actrice Annet Nieuwenhuijzen de begeerde toneelprijs de Theo-Man Bouwmeesterring.

Verder een gesprek met psycholoog Peter Moormann, die aan de Universiteit van Leiden promoveerde op het ongebruikelijke onderwerp 'Kunstrijden op de schaats'. Ursul de Geer spreekt met hem over de plotseling oplevende belangstelling voor deze sport.

De twaalfjarige violiste Sarah Chang speelt de Hongaarse dans van Brahms. Dit wonderkind is op alle concertpodia van de wereld terug te vinden en speelde al werken voor viool toen ze pas zes jaar was.

Berlinale krijgt toch nog glamour door Sophia Loren

DOOR ROB DE KAM

BERLIJN – Sterren zijn er volop tijdens de 44ste editie van de Berliner Filmfestspiele, maar toch is het filmfestival in de Duitse hoofdstad geen festijn vol glamour zoals Cannes. Wellicht heeft het iets met de snijdende kou te maken. Tom Hanks, Isabella Rosselini, Peter Weir, ze zijn er allemaal en ze worden na afloop van hun films duchtig toegejuicht, maar een flonkerende sterrenparade wil het maar niet worden.

Vandaar misschien dat de Duitse pers zich vol gretigheid op Sophia Loren stortte, die tijdens de Berlinale een Erebeer in ontvangst mocht nemen. De Italiaanse actrice maakt weliswaar al jaren geen spraakmakende films meer, maar liever vergane glorie dan helemaal geen glorie, zo moet menig mediavertegenwoordiger gedacht hebben. Samen met de bizar uitgedoste Leningrad Cowboys, de popgroep uit de nieuwe film van de Fin Aki Kaurismäki, werd 'La Loren' zo tot het meest gefotografeerde object op de Berlinale. Op slag was men ook vergeten dat het aan Loren gewijde retrospectief in Berlijn door bezuinigingen op het festivalbudget nogal mager was en bovendien gedeeltelijk gevuld met Duits nagesynchroniseerde kopieën, wat op een groot internationaal filmfestival een doodzonde genoemd mag worden.

Over de verdeling der Beren wordt, nu het einde van de 44ste Berlinale nadert, druk gespeculeerd. Het moet al gek moet lopen wanneer 'Philadelphia' en 'In the Name of the Father' vanavond niet op een of andere manier in de prijzen vallen. Het zijn typisch drama's van de politiek correcte snit waar men in Berlijn zo van houdt. En omdat de Derde Wereld in Berlijn zelden vergeten wordt, zit er wellicht ook een prijsje in voor het Cubaans-Mexicaanse 'Fresa y Chocolate'.

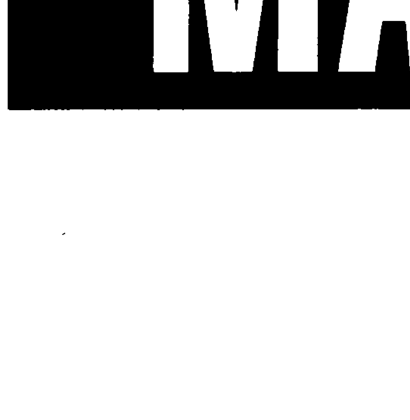
Russische film

Hoe het oordeel van de jury onder leiding van de Britse producent Jeremy Thomas ook zal uitvallen, zeker is dat de meest bijzondere films zonder prijs naar huis zullen gaan. Die draaiden namelijk buiten de competitie in de twee bijprogramma's die per definitie de betere films bevatten. Behalve het indrukwekkende 'Jeanne la Pucelle' van Jacques Rivette en 'Venster op Parijs' van Juri Mamin, viel in de tweede helft van het festival met name de Russische film 'Akt' (Naakt) op. Het is de nieuwe film van Aleksander Rogoschkin, de produktieve regisseur die in Rotterdam nog werd onderscheiden met de persprijs voor zijn voorlaatste film 'Living with an idiot'.

In 'Akt' schetst Rogoschkin opnieuw met krachtige beelden een desolaat beeld van de situatie in het huidige Rusland. Zelfs op de meest onschuldige momenten van 'Akt' zie je ergens in beeld wel iemand in elkaar gemept worden, aan zijn vuurwapen morrelen of met handgranaten jongleren. Tegen dit deprimerende decor, dat door de nonchalante manier van tonen een bitterkomisch karakter krijgt, vertelt Rogoschkin het verhaal van een man die er na een mislukte deal tussen twee misdaadbendes met de poen vandoor gaat. Geldzucht loont echter uiteindelijk niet bij Rogoschkin, die zijn film een letterlijk mistig open einde meegaf. Het is een einde dat symbolisch genoemd mag worden voor de filmsituatie in het voormalige Oostblok, waar het nog steeds niet duidelijk is waartoe het wegvallen van staatssubsidies zal leiden. Dat iemand als Rogoschkin zo produktief kan blijven, geeft in elk geval hoop.



● Sophia Loren: de meest gefotografeerde filmster tijdens de Berlinale. Foto: KIPPA



Details slachting en bloedbad op Oost-Timor in 1991

Tv-omroepen in de slag om 'explosieve' documentaire

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De publieke omroepen in Nederland zijn met elkaar in de slag om de Britse documentaire 'Death of a nation' op de buis te brengen. Gealarmeerd door het explosieve karakter van het beeldmateriaal hebben zes omroepen deze week meteen hun warme interesse getoond om de documentaire, die een nieuw licht werpt op het bloedbad op Oost-Timor van 1991, te mogen uitzenden. Het Vara-programma 'Impact' heeft een eerste optie.

'Death of a nation', dat in Nederland vermoedelijk onder de titel 'De dood van een natie' zal worden uitgezonden, is gemaakt door de Britse filmer Max Stahl en de Australische journalist John Pilger. Zij beweren over harde bewijzen te beschikken dat het Indonesische leger vele tientallen gewonden, die destijds het bloedbad in Dili overleefden, in het ziekenhuis alsnog met dodelijk desinfecteermiddel of op andere wijze om het leven te hebben gebracht. In hun documentaire komen ooggetuigen aan het woord die morbide details van de slachting vertellen. De beweringen van Stahl en Pilger zijn vanavond als eerste te zien bij de Britse commerciële omroep ITN. Die heeft de primeur van de documentaire uit. Op voorhand leidden de onthullingen tot verontruste reacties in vooral Nederland en Australië. Minister Kooijmans (Buitenlandse Zaken) liet meteen weten de zaak „langs diplomatieke weg" te zullen laten uitzoeken. De PvdA-fractie bepleitte harde acties tegen de Indonesische regering als de berichten over deze tweede slachting juist blijken te zijn. In dat geval komt ook het voorgenomen bezoek, dit voorjaar, van premier Lubbers en minister Kooijmans aan Indonesië onder zware druk te staan.

Volgens Hans van Dijk, verantwoordelijk voor de aankoop van documentaires voor 'Impact', zal de Vara 'De dood van een natie' al aanstaande donderdag uitzenden als de beweringen van Stahl en Pilger op waarheid berusten. „Eerder gebeurt het zeker niet, want het programma is pas beschikbaar voor verkoop na vertoning op ITN," aldus Van Dijk.

imburgs agblad egionaal

Dinsdag 22 februari 1994 | Pagina 11

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Streekgewest akkoord met overdracht natuurgebieden

Brunssum ontstemd over 'duur' Schutterspark

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Onvrede over de 'dure' aankoop van het Schutterspark. Dat is een voorname reden waarom de gemeente Brunssum haar deel van de Brunssummerheide weigert over te dragen aan Natuurmonumenten.

De Brunssumse vertegenwoordiging onthield zich gisteravond van stemming tijdens de algemene bestuursvergadering van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg. „Dat we nu geen nee zeggen, betekent echter niet dat de gemeenteraad straks automatisch ja zegt," waarschuwde de Brunssumse wethouder Toon Pierik.

Het Streekgewest wil ongeveer zevenhonderd hectare natuurgebied (onder meer de Brunssummerheide en de Schinveldse bossen) inclusief het bezoekerscentrum overdragen aan de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten. Op die manier bespaart het Streekgewest jaarlijks zo'n zeven ton.

Portefeuillehouder Hub Meijers constateerde dat het algemeen bestuur in principe instemde en dat daarmee een einde kwam aan drie jaar onzekerheid. „We geven nu een richting aan, maar uiteraard moeten de gemeenteraden zich hier straks nog over buigen."

Al in juni en oktober 1993 besloten de gemeenten Heerlen, Brunssum, Landgraaf en Onderbanken in principe tot afstoting van de natuurgebieden. Op 2 februari van dit jaar vroeg de Brunssumse burgemeester Jo Matti in het dagelijks bestuur plotseling om uitstel tot na de verkiezingen.

Matti gaf onder meer aan dat Brunssum zich door de voorgenomen transactie benadeeld voelt. Twee jaar geleden kocht de gemeente het Schutterspark van het Streekgewest en moest daar de helft van de boekwaarde voor betalen.

Het steekt Brunssum dat Natuurmonumenten de Brunssummerheide voor niets kan overnemen. „Als we geweten hadden dat het zo zou lopen, zouden we toen nooit gekocht. Nu hadden we het Schutterspark voor veel minder gekregen," luidde de strekking van Matti's betoog.

Voorzitter Jef Pleumeekers noemde echter het 'onverkwikkelijk' dat Brunssum op het laatste moment afhaakte. Het dagelijks bestuur weigerde dan ook de overdracht uit te stellen.

De Brunssumse wethouder Toon Pierik nam gisteravond in het algemeen bestuur een kritische houding in. „Vreemd dat dit stuk hier nu al ligt. Iets ingrijpends als een verandering van de Taakopdracht recreatie vergt de instemming van drie van de vier gemeenten. Wij beraden ons in Brunssum nog nader. Na de verkiezingen."

Kolenvergasser nog weer later in bedrijf

BUGGENUM – De opening van 's wereld grootste kolenvergassingsinstallatie in het Midden-limburgse Buggenum is opnieuw vertraagd. Medio vorig jaar al had de installatie moeten draaien. Door een kapotte rotor zou het januari 1994 worden, maar het demonstratie-project van 850 miljoen gulden functioneert nog steeds niet. De vertraging is volgens G. Jansen van Demkolec, een besloten vennootschap van de van de Samenwerkende Elektriciteits Produktiebedrijven (SEP), niet van dien aard dat de officiële opening van de kolenvergasser op 15 april in gevaar komt. Maar op dit moment wordt er nog steeds geen stroom gemaakt van kolengas.

„We hebben voortdurend problemen," verzucht Jansen. „Elke dag gaan er wel dingen kapot. Dat is ook niet zo verwonderlijk. We zijn de eerste kolenvergasser in de wereld met deze omvang."



● *Het ijs is op veel plaatsen nog niet betrouwbaar, zoals op de vijver In de Koumen in Hoensbroek.* Foto: DRIES LINSSEN

IJs nog niet dik genoeg

Van onze verslaggevers

HEERLEN – Het vriest stevig, de vijvers zijn bedekt met ijs en toch mag er nog niet geschaatst worden. Bij menig schaatsliefhebber leidt dit tot onbegrip, maar de verklaring is eenvoudig: het ijs is nog niet dik genoeg om veilig te kunnen schaatsen. Een enkeling verwacht dat nog één nachtje vorst voldoende is, maar de meesten durven zich niet aan dergelijke voorspellingen te wagen.

De gemeenten beoordelen de minimale ijsdikte om veilig te kunnen schaatsen verschillend. In Heerlen is de dikte afhankelijk van de oppervlakte van de vijver. Hoe groter de vijver, hoe dikker het ijs moet zijn. Zo moet het water van de Droomvijver in Hoensbroek minimaal twaalf centimeter zijn bevroren. De kleinere Weltervijver heeft aan een ijsdikte van negen centimeter genoeg. „Ik hoop echter niet dat schaatsliefhebbers nu zelf boringen gaan verrichten," zegt P. Smeets van de gemeente Heerlen.

In Maastricht is acht centimeter ijs voldoende. „Maar dat zijn niet zulke grote vijvers," aldus een Maastrichtse zegsman. „Op dit moment staan er bordjes 'gevaarlijk ijs'. Zijn die weg, dan kan er worden geschaatst."

De Kerkraadse brandweer gaat uit van acht à negen centimeter voor de twee kleinere schaatslokaties. Het grote stuwmeer in Kerkrade komt voorlopig nog niet in aanmerking voor schaatsliefhebbers. „De oppervlakte is zo groot dat je moeilijk de dikte in het midden kunt meten. Daarvoor moet het lange tijd hard vriezen," zegt een van de brandweerlieden.

De Sittardse brandweer gaat uit van negen centimeter voor haar drie lokaties. „Die dikte hanteer ik al sinds 1982 en zo'n dik ijs, daar is nog niemand door heen gezakt," merkt ijsmeester J. van Daal op.

De groei van de ijslaag is afhankelijk van meerdere factoren. Belangrijk is of het waait, het water in beweging is en of het ijs bedekt is met sneeuw. De draagkracht van een ijslaag is het grootst als het ijs vastzit aan de oevers.

De ijsdikte wordt gemeten door een gat te maken in het ijs. De vijvers worden minimaal op drie plaatsen gemeten, aan de zijkanten en in het midden van de vijver.

Dit is soms niet zonder risico's. Vooral op plekken waar veel vogels zitten kan het gevaarlijk zijn, omdat de dieren zich vaak in de buurt van een wak begeven. „Daarom moet je ook altijd met z'n tweeën op het ijs zijn. Want als er iets fout mocht gaan, dan begin je in je eentje niets", zegt Smeets van de gemeente Heerlen.

Heerlen kent vanaf vandaag een speciale schaatsinfolijn (☎045-210996) waarop informatie wordt verstrekt over de schaatsmogelijkheden op de elf Heerlense vijvers.

Raadslid beticht van misbruik handtekening

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het college van Brunssum beschuldigt raadslid Jo Palmen (Lijst Palmen) van misbruik van de handtekening van CDA-raadslid Simon Elzinga. Palmen heeft zich volgens B en W en de CDA-fractie ten onrechte bediend van de handtekening van Elzinga. Die handtekening had Palmen nodig om enkele onderwerpen op de agenda van de extra raadsvergadering vanavond behandeld te krijgen.

Vandaag buigt het college zich over de vraag of er mogelijk stappen tegen Palmen ondernomen worden. Het college weigert nu de bewuste zaken te behandelen tijdens de extra raad, omdat het verzoek slechts door vier raadsleden is ondertekend.

De CDA-fractie heeft zich inmiddels schriftelijk gedistantieerd van de zaak. Volgens CDA-fractievoorzitter Tjeerd de Graaf heeft Palmen niemand van die fractie gevraagd een handtekening te zetten. Hoe die handtekening onder het schriftelijk verzoek van Palmen komt, is hem een raadsel.

Palmen op zijn beurt zegt dat het CDA waarschijnlijk door een ambtenaar van de gemeente onder druk is gezet om de handtekening onder het verzoek in te trekken. Palmen eist een diepgaand onderzoek naar de zaak. Palmen: „In feite beschuldigt het college me van het vervalsen van een handtekening. Daar laat ik het niet bij zitten."

Gemeentesecretaris Jo Cuijpers reageert teleurgesteld op de kritiek van Palmen: „Zo ga je niet met elkaar om. Er is geen ambtenaar die het CDA onder druk heeft gezet. Het CDA heeft uit eigener beweging gereageerd. Alleen toen het CDA bij me kwam om te zeggen dat ze zich distantieerde van het gebruik van de handtekening van Elzinga door Palmen, heb ik geopperd dat schriftelijk te bevestigen. Dan kunnen er ook geen misverstanden ontstaan." CDA-fractievoorzitter De Graaf ontkent onder druk te zijn gezet door de gemeente.

Palmen wilde als extra punten de overdracht van de Brunssummerheide aan Natuurmonumenten, het dubbele burgemeesterssalaris en de uitbreiding van de raad met 21 naar 23 raadsleden behandeld hebben in de extra raadsvergadering. Die gaat over de komst van een sociaal pension naar de marechausseekazerne. Vijf raadsleden, onder wie Palmen en Simon Elzinga hadden het verzoek voor een raadsvergadering over het sociaal pension voor daklozen ondertekend.

Nauwelijks wijzigingen in nieuw plan Geleendal

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Het nieuwe ontwerp van het bedrijventerrein in het Geleendal bij Heerlen verschilt nauwelijks van het oude plan. Dit terwijl de gemeente Heerlen vorig jaar heeft toegezegd dat de afstand tussen het Elsenbroekbos en het bedrijventerrein groter zou worden.

Het Elsenbroekbos in het gebied Terworm is een belangrijk natuurgebied, met onder meer een dassenburcht. Ook zou in het nieuwe Geleendal-ontwerp meer rekening worden gehouden met de ecologische waarde van de Geleenbeek.

Volgens de gemeente heeft een studie van het landschapsbureau Taken echter uitgewezen dat de natuur in de huidige opzet nauwelijks te lijden heeft. „En als dat betekent dat er bijna geen verschuivingen zijn, dan betekent dit dat deze niet noodzakelijk waren," aldus Karel Wolters, directeur van de dienst Stadsontwikkeling in Heerlen.

Harrie Winteraken (GroenLinks), die geijverd heeft voor een verschuiving van het bedrijventerrein, noemt de nieuwe opzet nauwelijks een verbetering. „Ze hebben ten hoogste twee hectare van het te bebouwen oppervlak afgehaald. Dat is een schijntje in een gebied van dertig hectare." Winteraken vraagt zich af of de provincie dit nieuwe ontwerp goedkeurt. „Er mag van de provincie maar acht hectare bebouwd worden, in dit plan wordt gesproken over een bedrijventerrein van ruim zestien hectare."

Volgens Wolters komt het plan echter wel overeen met de wensen van de provincie. „Slechts de helft van die zestien hectare wordt daadwerkelijk bebouwd."

Voor de das wordt in het nieuwe plan een andere en – volgens de gemeente – betere route gezocht. „Hoe stellen ze dit voor? Alsof je een das met wegwijzers kunt omleiden," zegt Winteraken.

Als de gemeente de acht miljoen subsidie van rijk en provincie krijgt waarop ze rekent, verloopt de ontwikkeling van het bedrijventerrein, die ruim 28 miljoen kost, budgettair neutraal. Dan moet wel de grond binnen tien jaar zijn verkocht.

Behalve 46 hoogwaardige bedrijven, moet er een zogenoemd multifunctioneel centrum komen, met hotel, zwembad, sport- en vergaderruimten. Het geheel komt te liggen in een parkachtige omgeving zonder afscheidingen. Op het terrein is ruimte voor een Bedrijfstechnologisch Centrum, een verzamelgebouw voor kleine startende ondernemingen en kleinschalige buitenlandse bedrijven, het zogenoemde foothold centrum. In en rond de boerderij is een faciliteiten- en marketingcentrum gepland en voor startende bedrijven een lokatie tussen de boerderij en de Open Universiteit.

Het Heerlense college stelt de gemeenteraad voor om een verbintenis aan te gaan met een private partner en in juridische zin een bv te vormen. In deze vorm zijn volgens de gemeente de risico's het beste verdeeld en wordt de voortgang het best bewaakt.

als gelovigen het achteraf mis hebben wat dan nog? alleen atheïsten kunnen pas echt bedrogen uitkomen

punaise

Tekening van kinderlokker levert 17 tips op

HEERLEN – De publicatie van een compositietekening van de kinderlokker die tijdens carnaval in Heerlen en Kerkrade twee jonge meisjes misbruikte, afgelopen zaterdag in het Limburgs Dagblad, heeft de politie zeventien reacties opgeleverd. De recherche is op dit moment druk bezig alle tips na te trekken. „Zoveel reacties hadden we niet verwacht," aldus een woordvoerder. „We hopen dat de gouden tip erbij zit." De als clown verklede dader lokte carnavalszondag in Heerlen een achtjarig meisje mee uit de feesttent op het Emmaplein. Een dag later maakte hij bij de Rodahal in Kerkrade opnieuw een slachtoffer, ditmaal een meisje van zes. De politie houdt er ernstig rekening mee dat de kinderlokker ook carnavalsdinsdag in de Rodahal is geweest. De man is 1.80 tot 1.90 meter lang, heeft een slank tot normaal postuur, een enigszins langwerpig gezicht en middel- tot donkerblond haar. Hij was wit geschminkt met op de wangen cirkels in verschillende kleuren. Mensen die de man kennen kunnen zich nog steeds melden: ☎045-731885 of 731886.

Derde drugsdode dit jaar in Heerlen

HEERLEN – In Heerlen is al de derde drugsdode van dit jaar te betreuren. In het hele vorige jaar vielen slechts vier drugsdoden te betreuren. In 1992 waren er dat negen. In een woning aan de Zeswegenlaan werd gistermiddag om half zes het stoffelijk overschot aangetroffen van een vrouw. De Duitse politie trekt momenteel na of de vrouw, die Duitse papieren bij zich droeg, de Duitse nationaliteit heeft. Ook de andere twee drugsdoden waren Duitsers.

Jongen (16) sterft aan nekkramp

BERG EN TERBLIJT – De 16-jarige Jorg Gielkens uit Berg en Terblijt is zondagnacht in het Academisch Ziekenhuis Maastricht overleden aan meningitis, in de volksmond nekkramp genoemd. Eerder deze maand werden al drie gevallen van nekkramp geconstateerd bij scholieren in de Roerstreek. Meningitis, een besmettelijke vorm van hersenvliesontsteking, gaat gepaard met hoge koorts, hoofdpijn en braakneigingen, terwijl zich ook kleine huidbloedinkjes voordoen.

Scholen negeren vakantiespreiding

HEERLEN – De meeste scholen in Limburg en Brabant hebben zich weinig aangetrokken van de adviesdata voor de voorjaarsvakantie die de speciale commissie vakantiespreiding voor de zuidelijke provincies heeft vastgesteld. Conform het advies zouden de zuidelijke scholen in de week van 7 tot 11 maart hun deuren moeten sluiten, maar de meeste deden dit al vorige week in verband met carnaval.

Geen vuurwerk op 5 mei in Kerkrade

KERKRADE – Waarom mag de Blaauw Sjuut met carnaval wel in Kerkrade vuurwerk afsteken en het Comité Bevrijdingsfeest tijdens de viering van 50 jaar bevrijding niet? Dit vraagt de fractie Belangenbehartiging Kerkrade (BBK) zich af in een boze brief aan het Kerkraadse college. Het Comité Bevrijdingsfeest krijgt 15.000 gulden subsidie voor het organiseren van het 50-jarige bevrijdingsfeest, op één voorwaarde: er mag geen vuurwerk worden afgestoken. De gemeente vreest dat dit nare associaties oproept met geweerssalvo's of kanonschoten. Tot verbazing van A. Zeeuwen van BBK werd op 11 februari de Blaauw Sjuut met veel geknal bij het Kerkraadse gemeentehuis ontvangen. „Niet dat ik daar moeite mee heb," schrijft Zeeuwen aan het college, al kan hij zich voorstellen dat dit associaties oproept met de situatie in Joegoslavië. Nee, waar Zeeuwen wel problemen mee heeft, is waarom zij wel en wij niet. „Kerkrade meet met twee maten," meent hij.

Politiek forum pas na vertrek CD'ers

MAASTRICHT – De politieke forumavond in Maastricht van de stichting Trajekt en de Stuurgroep St.-Maartenspoort in de Stedelijke Muziekschool is gisteravond pas na enige vertraging doorgegaan. De deelnemende partijen en groeperingen weigerden met de Centrumdemocraten aan het forum deel te nemen. Discussieleider Leo Hauben stelde daarom aan het begin van de avond vast dat het al vaker opgetreden dilemma 'wel of niet in debat met de CD' zich opnieuw had aangediend. De drie aanhangers van de CD kozen uiteindelijk eieren voor hun geld en verlieten het gebouw. Van te voren had CD-voorzitter Alex Schijns gezegd niet te zullen wijken en zich te zullen presenteren tijdens de eerste ronde van de avond. De Heerlense CD-lijsttrekker John Janssen zei niet te begrijpen waarom de CD zich niet mag laten horen in Maastricht. „De voorzitter heeft een uitnodiging gekregen en nu worden we weggejaagd," zei hij verontwaardigd bij de uitgang.

Sturing betaalt afwerking stort

LANDGRAAF – De AVL Sturing is bereid de afwerking van het huidige afvalstort in Landgraaf te betalen. Dat deelde burgemeester Bert Janssen gisteren mee tijdens de Gewestraad. Om verdere vervuiling van het (Duitse) grondwater door het stort te voorkomen, moet het van boven afgedicht worden. Tevens is een aparte zuiveringsinstallatie nodig. Deze maatregelen kosten ongeveer honderd miljoen gulden. Aanvankelijk zag het er naar uit dat de twaalf gemeenten die nu in Landgraaf storten voor dat geld moeten opdraaien. Dat had een fikse verhoging van de storttarieven op het in 1995 te openen nieuwe stort kunnen betekenen. Nu AVL Sturing de afwerking verzorgt, worden de kosten verdeeld over alle Limburgse gemeenten.

o/z

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren, is tot onze grote droefheid, plotseling van ons heengegaan, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Geertje Ramaekers

Zij overleed in de leeftijd van 56 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Heerlen: familie Herbergs
Heerlen: familie Meoderscheim
Heerlen: familie Beij
Kerkrade: familie Vroemen
Hoensbroek: familie Beij
Heerlen: familie Hamers
Hoensbroek: familie Bernardi
Stein: familie Ramaekers
Rotterdam: familie Ramaekers

Hoensbroek, 19 februari 1994,
Konvenderstraat 115.
Corr.adres: Nicolaas Beetsstraat 160,
6416 VX Heerlen.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 24 februari om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Er is gelegenheid tot persoonlijk condoleren na de plechtigheid in een der koffiekamers van voornoemd crematorium.

De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, gelegen aan de Grasbroekerweg 20, te Heerlen, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Oma Geertje

we houden van je en missen je.

Nathalie, Michelle, Chantal, Xander, Maikel
Remb, Dederic, Nicolle, Roy
Gerrie, Jolanda, Amanda
Nicky, Sascha
April

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Meegestreden, maar omringd door
onze liefde, ben je moedig
en rustig heengegaan.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, op 67-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze [illegible] moeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Enny van der Meer

echtgenote van

Gerrit Crins

Heerlen: Gerrit Crins
Heerlen: Finy en Peter van der Berg-Crins
[illegible]
Crins-Eykenboom
[illegible]
Heerlen: Willy en Annie Crins-Stalmans
[illegible]
[illegible] Crins
[illegible]
Familie Van der Meer
Familie Crins

6412 TW Heerlen, 20 februari 1994,
[illegible] 257.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 24 februari om 10.30 uur in de H. [illegible] te Heksenberg-Heerlen, waarna om [illegible] uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

[illegible] woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

[illegible] wij u [illegible] een kennisgeving [illegible] deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, onvergetelijke groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom, neef en vriend

ing. Jac. J. van Tillo

weduwnaar van

Dien Regtering

Hij overleed in de leeftijd van bijna 87 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Almere-Haven: Paul van Tillo
Afra van Tillo-Klaver
Eveline
Martijn
Hoensbroek: Josje Derren-van Tillo
Lex Derren
Washington D.C.: Rea Schlangen-van Tillo
Jos Schlangen
Jacqueline en Gerard
Suzy en Gerrit
Loes
Sanne
Tessa
Hoensbroek: Diny van 't Hoeft-van Tillo
Driek van 't Hoeft
Daniëlle en Rob
Diana en Hans
Familie Van Tillo
Familie Regtering

6446 XN Brunssum, 20 februari 1994,
Treebeekstraat 37.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 24 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. [illegible] te Brunssum-Treebeek, waarna [illegible] zal plaatsvinden [illegible] aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, [illegible] tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van [illegible], woensdag 23 februari om 19.00 uur in de Kolbekapel van voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heer,
wij geloven dat U de Heer bent
van leven en dood.
Die gedachte geeft ons hoop.
Maar als we iemand
die ons dierbaar is verliezen,
hebben we geen antwoord.
Laat ons, Heer,
ons leven
in Uw handen leggen,
en leer ons telkens weer
„Uw wil geschiede" zeggen.

T[illegible]

Na een leven vol eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, overleed in alle rust onze zus, schoonzus, tante en nicht

Anna M[illegible] (Greetje) Storms

Zij ging van ons heen op de leeftijd van 74 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het verpleeghuis Agnetenberg te Sittard op 20 februari 1994.

In dankbare herinnering:
Zus en broers
Schoonzussen
Neven en nichten
Familie Storms

Sittard, 20 februari 1994.
Corr.adres: Schout Boutenstraat 21,
6122 AS Buchten.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 24 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens het rozenkransgebed en de avondwake van woensdag 23 februari a.s. om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Tevens een woord van dank voor de liefdevolle verzorging door het personeel van verpleeghuis Agnetenberg te Sittard.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn goede echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Annie Toonen

echtgenote van

Hub Op de Kamp

Zij overleed, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 67 jaar.

[illegible]

---

†

En niemand, of hij heeft een naam bij U
en niemand valt, of hij valt in Uw handen
en niemand leeft, of hij leeft naar U toe.

Met gevoelens van intense droefheid, maar ook vervuld van grote dankbaarheid voor de vele gelukkige levensjaren en met bewondering voor de waardige wijze waarop hij zijn ziekte heeft gedragen, geven wij u kennis dat in vrede van ons is heengegaan, mijn onvergetelijke, blijmoedige echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader en fijne opa

Albertus Ferdinand Johan de Jong

* 1-8-1919 te Haarlem † 19-2-1994 te Landgraaf

Landgraaf: Tine de Jong-Koek
Martin de Jong
Appelscha: Corry Mulder-de Jong
Herman Mulder
Gaanderen: Annelies Thissen-de Jong
Harry Thissen
Janneke, Jolien, Floor
Heerlen: Fred de Jong
Maastricht: Leo de Jong
Mila Volf

6371 VX Landgraaf,
Dormigstraat 23.

De dienst ten afscheid, met als voorganger ds. R. Foppen, zal worden gehouden op donderdag 24 februari 1994 om 11.30 uur in de Ned. hervormde kerk de Ark, Op de Heugden 23 te Landgraaf-Schaesberg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Kempkensweg.

Na deze plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren in de zaal van [illegible]

[illegible] 20 februari 1994 is rustig en tevreden overleden [illegible] schoonmoeder en oma

Heleen Koerselman-Kiprowski

geboren op [illegible] 1911

sedert 30 april 1978 door de dood gescheiden van haar man

Egbertus Koerselman

[illegible]

Haar kinderen: Ko Koerselman
Marijke Koerselman-[illegible]
Rob Koerselman
Barbara [illegible]
Lucy Speelstra
Bär Veugen
Haar kleinkinderen: Bert Koerselman
Evelyn [illegible]
Loek Bestin
Marnix Koerselman
Eline Koerselman
Paul Brand
Nathalie Andriale

[illegible] februari a.s. plaatsvinden, om 14.00 uur, in de kerk van de Reformatorische Kerkgemeenschap Heerlen, Tempsplein 14, waarna crematie in het crematorium Imstenrade-Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 13.30 uur.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur in het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 20, Heerlen.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, dankbaar voor haar werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 87 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Corrie Wilms

echtgenote van

Jan Wetzels

De diepbedroefde familie:
Sittard: J.M.J. Wetzels
Jos en Marga
Frank
Familie Wilms
Familie Wetzels

21 februari 1994,
Paardestraat 40,
6131 HC Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 24 februari a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens het rozenkransgebed, gevolgd door de avondwake, van woensdag 23 februari om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

18 februari 1994 overleed onze dierbare

H.M.H. van der Schroeff

Paramaribo, [illegible] 1919
Heerlen, 18 februari 1994.

[illegible]

---

†

Bedroefd, maar in het besef dat hem nu rust is gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Reuleaux

weduwnaar van

Trautje Heijltjes

Hij overleed op de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Bocholtz: Toon en Thijsy
Reuleaux-v.d. Heijden
Kerkrade: Ria en Jan Douven-Reuleaux
Kerkrade: Elly en Leo Stijfs-Reuleaux
Kerkrade: Kitty en Bernardo
[illegible] Reuleaux
Kerkrade: Jo en José Reuleaux-Trags
Kerkrade: Wiland Reuleaux - Helene Engels
Kerkrade: Jean en José Reuleaux-Erpers
Kerkrade: Peter en Maria Reuleaux-Moorland
Kerkrade: Guus en Marian Reuleaux-[illegible]
Kerkrade: Henk en Ingrid Reuleaux-[illegible]
en al zijn kleinkinderen

Kerkrade, 20 februari 1994
Lückerheidekliniek
Corr.adres: Roldückerstraat 53
6461 VJ Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide op vrijdag 25 februari om 10.00 uur, waarna crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

Pap wordt bijzonder herdacht in de avondwake op donderdag 24 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Er is gelegenheid tot afscheidnemen in het rouwcentrum Schifferheide, Schifferheidestraat 2, Kerkrade-West, dagelijks van 18.30 tot 19.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw belangstelling en medeleven bij het overlijden van onze dierbare man, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Wynand Peels

danken wij u van harte.

M.G. Peels-Ramakers,
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 26 februari om 19.00 uur in de kerk te Terwinselen.

---

†

In zijn eigen vertrouwde omgeving is heden op de leeftijd van 99 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader en broer

Jacques America

weduwnaar van

Cornelia Diederen

In dankbare herinnering:
Breda: † Albert America
Lous America-Hamer
Nuth: Finy Leunissen-America
Jo Leunissen
Nuth: Elly America
Nuth: Jac. America
Annie America-Mevis
Nuth: Math America
De klein- en achterkleinkinderen

20 februari 1994
Stationsstraat 266, 6361 BH Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 24 februari om 11.00 uur in de St. Bavokerk te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Slagboomsweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.[illegible] tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak 24 februari a.s. de gehele dag gesloten.

America BV

Stationsstraat 264, 6361 BH Nuth

Vervolg [illegible] pag. 15

---

†

Na een leven van zorg en aandacht voor [illegible] die haar dierbaar waren, is tot onze grote droefheid, onverwacht van ons heengegaan [illegible] zorgzame vrouw, lieve moeder, schoonmoeder, oma, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Fischer

echtgenote van

Joseph Pierre Henri Broeren

[illegible] in de leeftijd van 80 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Heerlen: J.P.H. Broeren
Heerlen: José van Delft-Broeren
Broer van Delft
Cor
Familie Fischer
Familie Broeren

6415 AF Heerlen, 22 februari 1994
[illegible]straat 11

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden [illegible] om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel [illegible] Heerlen, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar gelegenheid is tot afscheidnemen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, dankbaar voor haar werkzaam en voorbeeldig leven geven wij kennis dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 85 jaar, onze goede en lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny Boers

[illegible]

[illegible] Knarren

In dankbare herinnering:
Schinveld: Jan en Mientje
[illegible]
Fred
Ellen en Hensel
Oirsbeek: Nelly en Gerard [illegible]
Bertie
John
[illegible]
[illegible]

[illegible]

---

†

[illegible]

Johannes Ritterbex

[illegible]

[illegible] Christina Elizabeth Vallenberg

[illegible]

[illegible]

'Grenswaarden in Limburg toch niet overschreden'

Twijfel over meting uitstoot autoverkeer

DOOR JACO MEIJER

AASTRICHT – De Limrgse gemeenten betwijfelen er of het zinvol is om plaatlijk te meten in welke mate t verkeer stoffen uitstoot als ikstofdioxide, koolmonoxi- en lood. Bij voorbaat staat lgens de gemeenten al vast t de door het Rijk vastgelde grenswaarden voor de stoffen in Limburg zo goed nergens worden overschren.

t bleek gisteren tijdens een door ministerie van VROM georganierde workshop in het provinciehuis over de kwaliteit van de builucht. De bijeenkomst had juist doel te stimuleren dat gemeende kwaliteit van de buitenlucht ten en daarna aan het Rijk rapteren op welke plekken het verer voor te hoge uitstoot zorgt. In 1 brachten maar zestien van de ventig Nederlandse gemeenten t meer dan 40.000 inwoners een s in de vier jaar verplichte raptage uit. Slechts in de gemeente nstad werd de grenswaarde or uitstoot van stikstofdioxide op n bepaalde weg overschreden.

en ver-van-mijn-bed-show', oorelde een van de tientallen aanwee ambtenaren gisteren over de eenkomst in het provinciehuis. verschrijdingen van de grensarden door het verkeer zouden lgens diverse aanwezigen eigen- alleen in de Randstad aan de de zijn.

rukke wegen

echnisch ambtenaar milieuzorg arren van de gemeente Heerlen elde bijvoorbeeld dat Heerlen bij etingen langs alle drukke wegen de gemeente alleen een overhrijding heeft geconstateerd bij n deel van de Looierstraat. De opnde wanden langs deze weg porzaken een verhoogde concentie van uitlaatgassen want de ht verspreidt zich minder snel. ndat langs dit gedeelte geen trotr loopt, waren aanpassingen wetijk gezien niet nodig.

Zelfs in straten waar meer dan .000 auto's per etmaal langskoen en waar de huizen dicht op de at staan, konden we geen overrijdingen vinden, terwijl we dat el hadden verwacht. De kleinere meenten kunnen dus wel alle beeningen voor uitstoot uitvoeren, r dat geeft een hoop werk, terjil het toch geen constateringen an overschrijdingen oplevert," elde Knarren. „Volgens mij hebn maatregelen op rijksniveau die e uitstoot van auto's verminderen n die de mensen uit de auto jagen el meer zin dan metingen."

. Dönszelmann van het Directot-Generaal Miliebeheer was het ar niet mee eens en verklaarde t de verantwoordelijkheid voor combinatie verkeer en milieu et alleen bij het Rijk ligt. „Het ijk probeert het openbaar vervoer verbeteren, maar houdt zich ooral bezig met terugdringen van erkeersstromen tussen gemeenten nderling. In de steden zelf zijn het och de gemeentelijke overheden e maatregelen kunnen nemen. ijvoorbeeld door een hoog parertarief in het centrum in te stel-n."

e beleidsambtenaar van het ministrie benadrukte dat de grenswaare in Limburg dan wel niet wordt verschreden, maar dat wettelijk ok een richtwaarde bestaat, waaran de uitstoot ideaal gezien zou ehoren te voldoen. Gemeenten ouden hun best kunnen doen om e uitstoot van het verkeer dichter ij deze ideale richtwaarde te brenen.

Conferenties over immigratie en integratie

HASSELT – Het Provinciaal Integratiecentrum in Hasselt houdt dit jaar zes bijeenkomsten met als thema 'Visies op immigratie en integratie'. De eerste conferentie in het provinciehuis op woensdag 23 februari om 19.30 uur heeft als onderwerp 'Taal en migratie'. Spreker is Koen Jaspaert, professor aan de Katholieke Universiteit Leuven. Hij stelt onder meer dat het succesvol leren van het Nederlands afhangt van de positie en kansen die men ermee kan verwerven. „Je gaat een taal pas goed leren als het iets oplevert. Die stimulans is niet altijd aanwezig," zegt hij.

De daaropvolgende conferenties in het provinciehuis zijn op de volgende woensdagen (telkens vanaf 19.30 uur):

23 maart: Cultuur en migratie. Spreker Eugeen Roossens.
20 april: Het debat over migranten. Sprekers Johan Wets en Jan Blommaert.
18 mei: Migratie en sociale (im)mobiliteit. Sprekers Jan Rath en Albert Martens.
21 september: Politiek debat over gemeentelijk en provinciaal integratiebeleid met vertegenwoordigers van politieke partijen.
16 november: Islam en integratie. Sprekers Mia Doornaert en Rinus Pennix.
Belangstellenden moeten voor de conferenties inschrijven. De deelname is gratis. Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Provinciaal Integratiecentrum, tel. 00-3211238120.

'Defensie-week' in arbeidsbureau



● *Twee sollicitanten naar een baantje bij de krijgsmacht worden voor het gebouw van het arbeidsbureau al wegwijs gemaakt door de korporaals Marcel van de Vin (tweede van links) en Jeffrey Vraets (rechts) van de legerplaats Oirschot.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Uniform weer in trek

DOOR PIERRE ROUSSEAU

MAASTRICHT – Er bestaat onder jonge werkzoekenden veel belangstelling voor een baantje bij het leger, nu er bij de krijgsmacht drastisch gereorganiseerd wordt en er werkgelegenheid vrijkomt in deze sector. Dat is gisteren gebleken op de eerste dag van de 'Defensie-week' die het arbeidsbureau in Maastricht in zijn locatie aan Het Bat organiseert. Alleen al in de voormiddag kwamen zo'n 75 werkzoekenden poolshoogte nemen van de mogelijkheden.

Alle door het arbeidsbureau aangeschreven kandidaten kunnen in aanmerking komen voor een functie bij een van de legeronderdelen, de Landmacht, de Marine, de Luchtmacht of de Koninklijke Marechaussee. Het gaat daarbij om banen in de techniek, administratie en dienstverlening, maar ook om kaderfuncties. Volgens persvoorlichter Harry Janssen van het arbeidsbureau zijn het veelal functies met een aanstellingsduur van twee jaar. Maar er zijn ook mogelijkheden voor permanente banen. Die zijn vrijgekomen nu de dienstplicht afgeschaft zal worden en de structuur van het defensie-apparaat gaat veranderen.

Marechaussee

„Het geüniformeerd beroep is weer aantrekkelijk geworden," zo formuleerde het gistermiddag opperwachtmeester Jan van Kempen van de Koninklijke Marechaussee. De jongeren die hij voorzag van de nodige informatie, bleken voldoende kwaliteiten te hebben om in een of andere functie te worden opgeleid. Ook bij de Marechaussee is momenteel heel wat in beweging. Als voorbeeld mag gelden het toenemende werk bij de vreemdelingendienst; zo is het politiewerk op Schiphol overgedragen aan de Marechaussee.

De opperwachtmeester benadrukte dat de taak van dit wapen zich niet beperkt tot de handhaving van de orde, 'tot boeman spelen', maar ook stuk hulpverlening is gaan betekenen. Die omvat onder andere beveiliging van Afcent en paleizen. „Dat weten veel mensen niet," aldus Van Kempen. „Ze zien ons in een prachtig pak in de auto zitten, maar ze vragen zich af wat wij voor mensen zijn. Wij vertellen daarom aan de hand van video en folders aan de jongeren van 20 tot 25 jaar zien wat voor gevarieerd werk wij hun te bieden hebben," zegt hij uitnodigend.
Wie toetreedt tot de Marechaussee doet dat voor minimaal zes jaar als het een 'levensbetrekking' betreft of vier jaar voor een functie van bepaalde duur. Er zijn op de functie afgestemde 'pittige' opleidingen in Apeldoorn.

Ook bij de Land- en Luchtmacht staat voortdurend een lange rij wachtenden. Projectleidsters Jacqueline van Loon en Annemarie Godachowski loodsten de belangstellenden naar de personeelschefs van het leger. Er zijn ook vrouwelijke kandidaten bij. Enkele van de gegadigden zeggen dat ze best een baantje willen in het leger. Anderen weten het nog niet zo en kijken nog even de kat uit de boom.

Voertuig

Vóór het gebouw van het arbeidsbureau trekt een groot legervoertuig de aandacht voor de Defensie-week. Een bergingsvoertuig uit Oirschot, dat al dienst deed in Joegoslavië. Het kan 8,7 ton omhoog hijsen en heeft een lierkracht van 40 ton. De twee korporaals die het voertuig bedienen geven uitleg aan het publiek.
Voor adjunct-directeur van het arbeidsbureau Jan Roumen is de 'Defensie-week' een unieke presentatie, die, gezien het succes misschien jaarlijks zal worden herhaald. De 'Defensie-week' duurt tot vrijdagmiddag 12.30 uur.

Bedrijvenexpo van Euregio Maas-Rijn op Bendplatz Aken

AKEN – Op de Bendplatz in Aken wordt van 4 tot en met 13 maart voor de achtste maal de 'Bedrijvententoonstelling Euregio Maas-Rijn' gehouden. In zestien grote tenten met een gezamenlijke oppervlakte van 14.000 vierkante meter zijn tien vakexposities ingericht. De show trok vorig jaar ruim 160.000 bezoekers.

Dit jaar komen de volgende onderwerpen aan bod: Mooier wonen, Huishouden en keukens, Auto, motor en caravan, Mode en schoonheidsverzorging, Gezondheid, sport en vrije tijd, Middenstandsforum, Euregio live, Europa à la carte, Meubels en Huis en tuin.

De verkooptentoonstelling wordt omlijst met modeshows (driemaal daags), live-optreden van bands, balletuitvoeringen etcetera. Vrijwel elke dag heeft een eigen motto. Maandag 7 maart is de dag van de vrouw, diensdag 8 maart de dag van de Europese buren, woensdag 9 maart de dag van de bejaarden, donderdag de dag van culinaire vrienden en vrijdag 11 maart de dag van het gezin. Bezoekers die tot bovengenoemde categorieën behoren hebben op de betrokken dag vrije toegang. De show is dagelijks open van 10 tot 19 uur (op zondag vanaf 11 uur).

Aannemers in België voor rechter

HASSELT – Zeventig bestuurders van bouwondernemingen en zelfstandige afnemers, voornamelijk uit Belgisch-Limburg, maar ook uit het Brusselse en de provincie Antwerpen, moeten binnenkort in Hasselt voor de rechtbank verschijnen omdat ze gebruik gemaakt hebben van de diensten van koppelbazen. Die brachten zwartwerkers aan en ontdoken door het aanwenden van allerlei listige kunstgrepen op grote schaal fiscale en sociale lasten. De Belgische wetgeving verplicht de verantwoordelijken van bouw- en constructiebedrijven erop toe te zien dat voor de werknemers op hun werven de wettelijke verplichtingen worden nageleefd.

'Paddestoel veiligste drug ter wereld'

Idealist in problemen door 'magic mushrooms'

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/HEERHUGOWAARD – Paddestoelkweker of drugsdealer? Het heeft informaticadeskundige Evert S. (38) uit Heerhugowaard heel veel moeite en geld gekost om politie en justitie er enigszins van te overtuigen dat hij wel veel van paddestoelen houdt maar geen handelaar in drugs is. De laatste barrière die hij nog moet nemen om niet definitief als crimineel geboekt te worden, is de rechtbank in Maastricht.

S. zat daar in de verdachtenbank als producent en leverancier van een Maastrichtse kroegbaas van de geestverruimende en ook volgens de Opiumwet verboden stof psilocybin. Een stof die vrijkomt bij de consumptie van bepaalde paddestoelen en waarvan de werking vergelijkbaar is met die van goede marihuana. Vooral in de jaren zestig waren die zogeheten 'magic mushrooms' (toverzwammen) erg populair in hippiekringen.

Officier van justitie mr. R. Beaumont schatte in elk geval de gedragingen van S. niet zwaar in. Hij eiste een geheel voorwaardelijke geldboete van 2500 gulden. Raadsman mr. F. van Vloten uit Maastricht probeert te voorkomen dat S. toch als 'drugdealer' in de boeken komt.

Evert S. gebruikt al jaren de gedroogde zwammen van zelf gekweekte stropharia's of de in het Hollandse grasland geplukte Kaalkopjes om 'high' te worden. Zijn ervaringen met psilocybin geeft hij graag door aan andere gebruikers. „Het middel werkt immers niet verslavend en is ook helemaal niet giftig. De veiligste drug ter wereld. Daarom heb ik af en toe wat zwammen geleverd aan gebruikers van gezondheidsbedreigende middelen zoals xtc-pillen," hield hij rechtbankvoorzitster mr. P. Koopmans voor. „Hij vocht als een moderne Don Kiesjot tegen schadelijk drugmisbruik, omdat hij dacht mensen te kunnen redden van de chemische troep," voegde zijn raadsman eraan toe.

S. werd opgepakt nadat een drugsteam van de politie lucht kreeg van de handel in zwammen. Een Maastrichtenaar had de politie de weg gewezen naar de paddestoelkweker, die hem regelmatig had voorzien van de gedroogde zwammen. S. dacht dat de Maastrichtenaar ook slechts aan in nood verkerende gebruikers zou verkopen. „Je moet weten waar je mee bezig bent als je middel gebruikt. Er treden hallucinatievormen op maar wel zodanig dat je daarna precies weet waar je zelf staat en waar je mee bezig bent. De wetgever is fout door psilobycin op de lijst van verboden drugs te plaatsen," aldus S., die de gedroogde zwammen meestal consumeerde in een omeletje.

Sinds de woelige jaren zestig staat het middel op de zogenaamde lijst I van de verboden drugs. Omdat het gebruik in Nederland nauwelijks nog voor komt en S. als de laatste kweker te boek staat, vinden ook deskundigen de vraag gewettigd of handhaving nodig is. Een stelling die ook het Gerechtelijk Laboratorium niet helemaal afwijst, want dit instituut heeft in elk geval aan de Maastrichtse rechtbank een rapport uitgebracht dat S. gelijk geeft in zijn stelling dat psylocybin toxicologisch volkomen onschuldig is en ook nooit verslavend kan werken.

Een rapport, gesteund door de ervaringen van een apotheker/deskundige, die meedeelde dat er in Nederland geen geval van verslaving of blijvende schade na gebruik bekend was. Een complex van feiten dat officier van justitie mr. Beaumont in een wat ongemakkelijke positie bracht. „Het blijft op dit moment een strafbaar feit en ik kan op deze plaats geen wetswijziging bepleiten. Wel is duidelijk dat het hier niet gaat om een drugdealer die uit winstbejag aan de gang is gegaan," aldus mr. Beaumont.

De rechtbank hoopt op 4 maart uitspraak te doen.

CD van Omroep Limburg brengt 84.000 gulden op

AASTRICHT – Voorzitter Frans i van Omroep Limburg heeft gisochtend in Maastricht een bedrag van 84.316 gulden overhandigd n voorzitter Emile Mastenbroek an de Stichting Uitkeringen Watersnood. Het bedrag is de opbrengst uit de verkoop van de speciale cd, die Omroep Limburg bij elegenheid van de overstroming van de Maas eind vorig jaar vervaardigde.
Ook werd een cassette gemaakt. Op cd en cassette staat een samenvatting van de radioreportages die tijdens de overstroming werden uitgezonden. Bovendien zijn op cd en cassette twee speciaal gecomponeerde liedjes te horen: 'Water' van Ub Reinders en 'Leef vrouw Maos' van Jos Meessen. De opbrengst is overgemaakt op giro 777 van het Nationaal Rampenfonds, waaruit waterschade aan particulieren wordt vergoed.

Op hetzelfde moment dat op Curaçao 'pater familias' Gerrit van der Valk door de politie van het strand werd geplukt, drong in Nederland de Fiod zijn imperium binnen. Op verdenking van belasting- en premiefraude, waarbij het zou gaan om tientallen miljoenen guldens, is een strafrechtelijk onderzoek begonnen tegen vier vestigingen van Van der Valk en vijftien medewerkers. Zondagavond deden tientallen Fiod-rechercheurs een inval bij restaurants en een motel in Akersloot, Haarlemmermeer en Tiel. Kassa's werden verzegeld, bestellingen werden niet meer opgenomen, de telefoon werd afgesloten en al het personeel werd ondervraagd. Het onderzoek richt zich op het ontduiken van omzetbelasting, loonbelasting en het niet aanmelden van werknemers bij bedrijfsverenigingen over de periode januari 1990 tot nu. Of het bij deze invallen zal blijven, wilde het ministerie van Financiën gisteren niet kwijt.

Het is niet de eerste keer dat het 150 bv's tellende familiebedrijf – met in Limburg hotel/restaurants in Heerlen, Stein, Vaals en Mook – wordt beschuldigd van malversaties. Maar veelal blijkt de keten 'waar heel Nederland eet' de dans te ontspringen.

Fiod-rechercheurs als ongenode gast aan tafel

Van der Valk weer eens in opspraak



● *Motel Van der Valk in Heerlen kwam in het verleden ook al eens negatief in de publiciteit. Niet vanwege fraude, maar doordat de salades werden 'gerecycled'.* Foto: CHRISTA HALBESMA

in het nieuws

Van onze verslaggevers

HEERLEN/DEN HAAG – Stinkende restaurants, het betalen van smeergeld, het niet afdragen van belastingen en premies: de reeks van beschuldigingen tegen het Van der Valk-concern groeit jaarlijks. Toch deert het de keten niet. Ook die groeit welhaast met het jaar. Nederland, Duitsland, België en sinds enige tijd Curaçao behoren tot het werkterrein.

Niemand heeft tot nu toe het fijne kunnen achterhalen van de manier waarop de familie haar expansie bewerkstelligt. Dat Van der Valk 'lage prijzen en royale porties' biedt, kan nauwelijks een deel van de verklaring zijn. Dat de overhead-kosten laag zijn, het zal wel. Dat er groots wordt ingekocht: idem.

Een enkele keer probeert de overheid greep te krijgen op wat zich allemaal in de Van der Valk-vestigingen afspeelt. Een plotselinge, massale inval in zo'n restaurant moet bewijzen opleveren over zwartwerkers, illegalen, ontduiking van de arbeidswetten (te jong personeel), de aanwezigheid van zwart geld, sporen van niet optimale hygiëne en dergelijke. Aantijgingen die al jaren op gezette tijden terugkeren.

Over de invallen van dit weekeinde laat de familie Van der Valk via haar advocaat mr. L. Spigt weten 'ernstig geschokt te zijn door de gang van zaken' waarbij met name de manier waarop de invallen zijn uitgevoerd onbegrijpelijk zijn. „Daargelaten dat het hier om een overval als een dief in de nacht gaat, stoort het de familie bijzonder dat gasten onnodig zijn lastiggevallen. Voorts is de familie ontstelt over het feit dat echtgenotes van de aangehouden familieleden eveneens zijn aangehouden en dat zelfs niet geschroomd is kleine kinderen van het bed te lichten." De familie zegt het onderzoek met vertrouwen tegemoet te zien.

Heerlen

Uit de rechtszaken die maanden na de vorige invallen volgden, bleek vaak dat er wel gerede grond voor argwaan is. Zo legde de rechter boetes op voor overtredingen van de Arbeidswet en de povere hygiëne. Een jaar of tien geleden kwam bijvoorbeeld aan het licht dat in Heerlen voedsel werd 'gerecycled'. Onaangeroerde salades gingen terug naar de keuken en werden opnieuw uitgeserveerd aan andere klanten. Het leverde het Heerlense restaurant tot ontsteltenis van de officier van justitie die een veelvoud had geëist, slechts een boete van 1750 gulden op. De economisch politierechter oordeelde dat Van der Valk al genoeg was gestraft door de negatieve publiciteit.

Het bedienend personeel van Van der Valk in Heerlen wilde gisteren niet reageren op de Fiod-operatie. „We mogen er met klanten niet over praten," aldus een serveerster die vervolgens niet weet hoe snel ze zich uit de voeten moet maken. Directeur Freek van der Valk blijkt de hele dag afwezig.

Het familieconcern kwam al eerder in aanvaring met de fiscus. Rondtastend in de ingewikkelde wereld van Van der Valk schatte de belastingdienst in 1983 - na de ontvoering van Toos van der Valk, waarbij elf miljoen gulden losgeld werd betaald - de totale naheffing bij het concern op zo'n 400 miljoen gulden. De fiscus had dat bedrag nog te goed. Van der Valk ging in de verdediging, omdat het familiebedrijf zelf op een veel lager bedrag uitkwam. Na jaren onderhandelen stemden belastingdienst en familieholding uiteindelijk in met een voor beide partijen aantrekkelijke regeling. Van der Valk legde 22 miljoen gulden op tafel. De aandeelhouders van De Valkenhorst kregen als tegemoetkoming gedurende vijf jaar vrijstelling van inkomstenbelasting.

Wie op dit moment wil becijferen hoe groot de omzet is, moet nog steeds op gissingen afgaan. Het bedrijf houdt niet zo van begroten en jaarverslagen maken, want 'op papier reken je je maar rijk'. De totale omzet van holding De Valkenhorst benadert waarschijnlijk eerder het miljard dan de ongeveer 300 miljoen die 'godfather' Gerrit van der Valk zelf af en toe noemt. En de winst? Van der Valk rept over 5 tot 10 procent van de omzet.

Dat kan dus oplopen tot een kleine 100 miljoen gulden.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Carlito's way, do t/m zo 17.30 en 20.30 uur, ma t/m wo 20 uur. Beethovens 2nd, do t/m zo 14 en 16 uur, wo ook 14 uur. **Rivoli:** Free Willy, do t/m zo 14 16.15 18.45 en 21.15 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, wo ook 14 uur. **Maxim:** The Addams family, do t/m zo 14.30 16.30 19 en 21 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, wo ook 14 uur. **H5:** Tombstone, dag. 14 18.15 en 20.45 uur, za ook 23.15 uur. Aladdin (ned), do t/m zo 14.15 16.15 uur, wo ook 14.15 uur. Robin Hood, dag. 18 uur, do ma di wo ook 20.30 uur. Farewell to my concubine, vr t/m zo 20 uur.Demolition man, dag. 18.30 21 uur, ma en di 14.30 uur, za ook 23.30 uur. Hanekam de rocker, do t/m zo 14.30 16.30 uur, wo ook 14.30 uur. Aladdin (eng), dag. 18.30 uur, do t/m zo 16.30 uur. Three musketeers, dag. 14.30 21 uur, za ook 23.30 uur. Jurassic park, dag. 14.30 uur. Sleepless in Seattle, dag. 18.30 en 21 uur, za ook 23.30 uur. Mrs Doubfire, za 23.30 uur, voorpremiere ! **Filmhuis De Spiegel:**Jamon Jamon, zo 20.30 uur.

● **LANDGRAAF**

Autokino: Beethoven 2nd, vr za 20 uur, zo 19 uur. A perfect world, vr za 22.15 uur, zo 21 uur.

● **KERKRADE**

Wijngrachttheater: The lost paradise, vr 20 uur. Jurassic park, zo 14 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Carlito's way, dag. beh. ma di 14.15 en 20.45 uur. Addams family 2, dag. 18.30 uur. Undercover blues, dag. 18.30 21.15 uur. Aladdin (Ned), dag. beh. ma en di 14.30 uur. Little Buddha, dag. 21 uur. Beethoven 2nd, dag. beh ma en di 14.30 en 18.30 uur. Free Willy, dag beh ma en di 14.30 18.30 21.15 uur. **Ciné-K:** The House of the Spirits, do t/m za en wo 20.30 uur. **Cinema-Palace:** Three musketeers, dag.14.30 (beh. ma en di) 18.45 21.30 uur. Demolition man, vr t/m zo 18.15 21.15 uur, do ma di wo 18.15 uur. The age of innocence, dag. 21 uur. Aladdin (ned), do t/m zo en wo 14.45 uur. Aladdin (eng), dag. 14.45 (beh. ma en di)en 18 uur. Farewell to my concubine, do ma di wo 20.15 uur.**Lumière:** Vacas, dag. 20 uur. L'odeur la paya verte, dag. 20.30 uur. March comes like a lion, dag. 22 uur. Betty Blue, do t/m za 23 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Demolition man, dag. 20.30 uur. The three musketeers, dag. 20.30 uur. Aladdin, dag. 14 uur.

● **SITTARD**

Forum: Carlito's way, dag. 20.30 uur. Free Willy, dag. 14 en 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Demolition man, vr t/m di 20.30 uur. Robin Hood, vr t/m di 20.30 uur, vr t/m zo en wo 14.30 uur. Aladdin, do t/m zo en wo 14.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Free Willy, dag. 20.30 uur, za zo en wo 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** Aladdin, za zo en wo 14.30 uur. The house of the spirits, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur

in de theaters

● **HEERLEN**

Geen voorstellingen !!!

● **KERKRADE**

wo. 23/2: dans: Bulgaars Dansensemble Naiden Kirov met serie folklore

● **SITTARD**

di. 22/2: musical: Ernst Daniel Smid en Simone Kleinsma met Sweeney Todd
wo. 23/2: musical: Ernst Daniel Smid en Simone Kleinsma met Sweeney Todd

● **MAASTRICHT**

Geen voorstellingen !!!

● **VENLO**

di. 22/2: toneel: Stuffed Puppet Theatre met Macbeth
wo. 23/2: toneel: Sanders en Ko met De bonte bakfiets (14.30 uur)

● **ROERMOND**

wo. 23/2: dans: Introdans met Donder op (14.30 uur)

● **WEERT**

Geen voorstellingen !!!

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

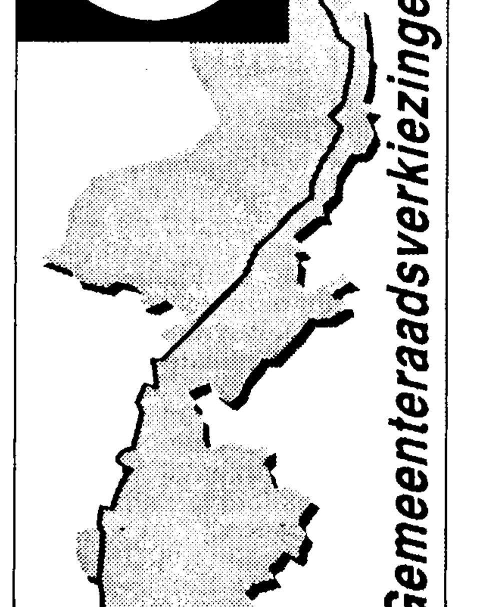
● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein. Valises. T/m 20/3, open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.

ABP, Oude Lindestraat 70. Werk van Philo Wagner en Henk Wolvers. T/m 25/2. i10, sporen van de avant-garde. Van 7/3 t/m 29/4. Open tijdens kantooruren.

Niet alle kandidaten willen gekozen worden

Volgens het woordenboek is een kandidaat 'iemand die in aanmerking komt of meent te komen om tot een ambt of een betrekking benoemd of verkozen te worden.' Wie met deze definitie in het achterhoofd de kandidatenlijsten in de diverse gemeenten doorneemt, kan een groot aantal namen schrappen. Kandidaten, weliswaar goed voor een aantal stemmen maar zonder politieke ambitie. Op de lijst omdat ze gevraagd zijn. Vanwege de achterban, als lijstvulling of als steunbetuiging. Een kijkje achter de verkiezingsschermen in Susteren. Een gemeente die zeker niet de uitzondering op de regel is.



Vandaag de vierde aflevering van een serie over de gemeenteraadsverkiezingen die op woensdag 2 maart worden gehouden. De rubriek keert elke dag, met uitzondering van de maandag, in de krant terug met verschillende onderwerpen. Vandaag: landelijke partijen contra lokale lijsten in Susteren.



● *Hertelling van de stemmen in Susteren in 1978. In 1994 strijden 116 kandidaten om vijftien raadszetels.* Archieffoto: PETER ROOZEN

DOOR HANS GOOSSEN

SUSTEREN – Zes lijsten met in totaal 116 kandidaten. Van wie er na 2 maart uiteindelijk vijftien in het pluche plaats mogen nemen. De spoeling zou dus dun moeten zijn, maar ook in Susteren staat niet iedere kandidaat te trappelen om de plaatselijke bevolking ook daadwerkelijk te vertegenwoordigen.

Toch hebben volgens de politieke leiders van Susteren criteria als kwaliteit en deskundigheid voor het raadslidmaatschap zonder meer de belangrijkste rol gespeeld bij het samenstellen van hun eigen lijst. De achterban van de kandidaat is mooi meegenomen, maar komt pas later aan de orde. Of diezelfde hoogstaande maatstaven ook door hun concurrenten gehanteerd worden, daarvan zijn ze minder zeker.

Vooral vanuit de drie landelijke partijen in de taille van Limburg, CDA, D66 en PvdA, klinkt kritiek op de drie lokale concurrenten Groot Susteren, Demokraten Susteren en Algemeen Belang, die de huidige coalitie in de raad vormen.

Het drietal komt met drie lijsten, maar presenteert wel één gezamenlijk programma. Met één lijst zouden maar hooguit dertig kandidaten kunnen meedingen, nu zijn er dat tachtig, van wie heus niet iedereen aast op een raadszetel. Verkiezingsstrategie dus, zo wordt er gemompeld, terwijl het ook niet uitgesloten wordt geacht dat er overleg is geweest over de verdeling van de kandidaten.

CDA-statenlid en oud-raadslid Peter Pustjens, door de voorzitter van de plaatselijke afdeling bewogen om Maastricht weer te verruilen voor Susteren, zou het in elk geval van politieke moed vinden getuigen als de drie ook met één lijst waren gekomen.

„Ach, het is nu eenmaal bekend dat voor veel lokale partijen de persoon belangrijker is dan het beleid. Maar laten we eerlijk zijn, ook voor de landelijke partijen is het schipperen tussen die twee," klinkt het wat milder uit de mond van PvdA-raadslid Wil Schulpen, nummer twee op de zes kandidaten tellende socialistische verkiezingslijst.

Verwijten

De verwijten worden door de lokale partijen met kracht weersproken. Overleg over de kandidaten is er niet geweest en van een verdeelpolitiek is al helemaal geen sprake, aldus de lokale drie. En dat de achterban de belangrijkste norm is geweest?

„Laat nu toch niemand Roomser dan de paus doen. Natuurlijk wordt gekeken naar die achterban. Op onze lijst staan ook mensen die ons alleen willen steunen en stemmen voor ons trekken, maar niet in de raad willen. Maar dat geldt toch ook voor het CDA," kaatst Jo Bocken, een van de zwaargewichten van Groot Susteren de bal terug naar de landelijke drie.

Wethouder Jack Janssen, lijsttrekker van Algemeen Belang, laat weten dat zijn kandidaten voor driekwart bekende partijgezichten hebben, aangevuld met de inmiddels opgeheven Groepering Van Helden. „Maar er zijn ook mensen benaderd. We hebben verteld wat we wilden en hen gevraagd of ze daaraan mee willen doen. Daarbij is natuurlijk ook gekeken wat ze voor ons kunnen betekenen."

De voorman van Democraten Susteren, Jan Cremers uit Nieuwstadt, meldt dat zijn partij zich op de eerste plaats richt op kwaliteit. „Wij zijn al twee jaar bezig met de werving van mensen met een inhoudelijke achtergrond, hebben inmiddels zo'n 50 leden. Van onze 23 kandidaten zijn er 20 daadwerkelijk geïnteresseerd."

D66, PvdA en CDA beroepen zich op de landelijke richtlijnen van hun partijen die in elk geval voorschrijven dat kandidaten lid moeten zijn. Daardoor zou het werven van tijdelijke stemmentrekkers onmogelijk zijn. D66-voorman Raymond Schlössels: „Wij zijn niet de boer opgegaan. We hebben ons te houden aan de landelijke richtlijn. Die schrijft voor dat kandidaten minimaal een jaar lid moeten zijn." Ook CDA'er Pustjens hanteert 'in principe een termijn van een jaar, maar daar moet je wel een beetje flexibel mee omgaan.'

Het CDA heeft na deskundigheid en maatschappelijke betrokkenheid ook vernieuwing hoog in het vaandel staan. „We hebben de oude, zittende raadsleden ingepakt tussen een nieuwe lijsttrekker en nieuwe jonge kandidaten," vertelt Pustjens.

Volgens Jan Cremers van Democraten Susteren loopt het met de christendemocratische vernieuwing niet zo'n vaart. Een oud-raadslid als lijsttrekker en de eerste jongere is pas veel lager op de lijst te vinden, moppert hij. Bovendien heeft het CDA in alle kernen van Susteren kandidaten bijeengeschraapt om maar zo veel mogelijk stemmen te trekken, meent Cremers.

Motieven

Alle door de politieke toppers aangevoerde edele motieven, mogen dan wellicht opgaan voor de bovenste regionen van de kandidatenlijst. Met uitzondering wellicht van PvdA en D66 die elk maar zes kandidaten naar voren schuiven, van wie de meerderheid overigens ook geen enkele illusie koestert dat een raadslidmaatschap tot de mogelijkheden behoort, is in vrijwel elke partij wel een kandidaat te vinden die er in de verste verte niet aan moet denken dat hij gekozen wordt.

Frits van Cruchten, nummer 23 van Groot Susteren staat op de lijst om de partij te steunen, maar 'er zijn andere op de lijst die wel een raadszetel ambiëren.' Hij is nog wel politiek geïnteresseerd. Andy Noortman uit Roosteren, op de twintigste plek voor Democraten Susteren is dat naar eigen zeggen niet. „Ik ben gevraagd omdat ik veel bekenden heb. Ik heb het gedaan om de partij te steunen, maar ik heb echt geen serieuze plannen." Charles Pistorius, eveneens uit Roosteren, laat vanuit de kelder van het CDA horen dat hij gevraagd is 'omdat ik beheerder van het gemeenschapshuis en voorzitter van de schutterij.' Hij is wel al lang lid van het CDA, maar in de raad? „Daar heb ik het veel te druk voor."

Wethouder Gybels: alleen samen met Ubach-Palenberg

Brunssum en Landgraaf huiverig voor herindeling

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeenten Landgraaf en Brunssum staan uitermate huiverig tegenover een mogelijke herindeling in Oostelijk Zuid-Limburg. Brunssum voelt meer voor samenwerking op beperkte schaal, terwijl Landgraaf hooguit samen wil gaan met de Duitse buurgemeente Ubach-Palenberg.

Dat bleek gisteravond tijdens de Gewestraad, waar het rapport van de stuurgroep Bestuurlijke Vernieuwing aan de orde kwam. Het is de bedoeling dat per 1 juni 1995 een nieuw samenwerkingsverband op Zuidlimburgse schaal komt.

De Brunssumse wethouder Toon Pierik had grote moeite met de zin 'een ingrijpende gemeentelijke herindeling kan overigens ook de uitkomst zijn.' „Ik vrees dat zo'n zin een eigen leven kan gaan leiden. Er bestaat een groot gat tussen de bestuurders die allerlei plannen opstellen en de gemeenteraden. Ik constateer dat het daar niet zo leeft. Daarom kunnen we deze zaak beter eerst in de raden bespreken."

Dat leverde hem een terechtwijzing op van voorzitter Jef Pleumeekers: „Doet u niet alsof we hier in de groene wei met een nieuwe discussie bezig zijn. De meerderheid van de gemeenten heeft in de zomer al met Zuidlimburgse samenwerking ingestemd. U kunt niet steeds op het laatste moment zeggen: nee, toch nog maar niet."

Pierik: „Ik wil niet afremmen, maar ik kan me niet herinneren dat de raad Brunssum het hier al over gehad heeft." Pleumeekers: „Dat moet u de notulen van juni of juli nog maar eens nakijken." Pierik: „Ik constateer alleen dat het niet zo leeft. In Brunssum moeten we ons daar nog maar eens goed over beraden."

Pierik stelde dat de gemeenten onderling wellicht tot een veel minder vergaande, maar effectievere samenwerking zouden kunnen komen.

Pleumeekers liet die mogelijkheid open, maar hij wil wel vaart. „We gaan snel een regiovisie opstellen, zodat we over ruim een jaar een definitief besluit kunnen nemen. Deze zaak sleept nu ook al weer vele jaren."

De Landgraafse wethouder Thei Gybels verzorgde toen de uitsmijter: „Een herindeling? Het Landgraafse college heeft mijn persoonlijke visie overgenomen: we willen hooguit samengaan met Ubach-Palenberg."

De vertegenwoordigers van de andere zes gemeenten lieten zich niet uit over dit gevoelige onderwerp.

Verkiezingsdebat Kerkrade op tv

KERKRADE – De zes lijsttrekkers voor de gemeenteraadsverkiezingen in Kerkrade treffen elkaar morgen in een debat dat rechtstreeks op de lokale tv wordt uitgezonden. De lijstaanvoerders zullen het onder andere gaan hebben over drugsoverlast, werkgelegenheid, parkeerproblematiek, Eurode, Duitsers in Kerkrade, burgerbetrokkenheid en het centrumplan.

De gespreksonderwerpen zijn opgesteld na een telefonische enquête onder vijftig willekeurig gekozen inwoners. De gemeente Kerkrade hoopt dat het debat de burgers zal helpen bij het maken van een keuze bij de verkiezingen. Het debat duurt van 18.30 tot 20 uur en wordt uitgezonden via het Kerkraadse kabelnet, kanaal 63+. De deelnemers zijn Ger Smeijsters (CDA), Hub Bogman (PvdA), Ton Zeeuwen (BBK), Frans Krasovec (Burgerbelangen), André Brauers (GroenLinks) en Huub Wiermans (D66).

Auto-inbraken minder door zwembadgarage

KERKRADE – Sinds de bewaakte parkeergarage onder zwembad d'r Pool in Kerkrade een half jaar geleden is geopend, is het aantal auto-inbraken in Kerkrade afgenomen, zo stelt d'r Pool. Voor de gemeente Kerkrade en het zwembad is dit een reden om het openstellen van de garage te continueren.

Donderdag wordt de parkeergarage officieel geopend. De garage is lange tijd gesloten geweest, maar werd tijdens het WMC weer opengesteld. De ruimte biedt plaats aan ruim honderd auto's en voorziet volgens d'r Pool in een behoefte. De garage wordt gebruikte door winkelende mensen, werknemers van instellingen in het centrum van Kerkrade en bezoekers van het zwembad.

De garage wordt bewaakt en beheerd door banenpoolers en mensen die via het Jeugdwerkgarantieplan te werk zijn gesteld. Naast auto's kunnen er fietsen en brommers worden gestald.

Man schampt politieauto

HEERLEN – Een 24-jarige autobestuurder uit Landgraaf raakte zondagnacht zijn rijbewijs kwijt omdat hij doorreed nadat hij op de Sittarderweg in Heerlen met zijn buitenspiegels die van een politie-auto had geraakt.

De politiepatrouille kon op de CBS-weg de man aanhouden. Hij bleek flink gedronken te hebben en weigerde alle medewerking. De Landgravenaar werd ingesloten.

Vernielingen

LANDGRAAF – Aan de Hereweg en aan het Sunplein in Landgraaf hebben vandalen zondagnacht enkele auto's bekrast. Van een wagen aan de Maastrichterlaan werd de voorruit, het linker portier en de buitenspiegel vernield.

VVD hekelt vervuilende campagnes

HEERLEN – De Heerlense VVD hekelt de geldverspillende en milieu-onvriendelijk verkiezingscampagnes van andere partijen. Zelf heeft de partij besloten het sober te houden en ruim de helft van het geld uit het verkiezingsfonds, tienduizend gulden, beschikbaar te stellen voor een alarmeringssysteem voor ouderen in bejaardencentrum Douvenrade.

De twee VVD'ers die in de gemeenteraad zitten, hebben de afgelopen raadsperiode 17.000 gulden in het verkiezingsfonds gestort. Hiermee moet de campagne voor de verkiezingen op 2 maart worden betaald. Omdat de VVD ervoor heeft gekozen enkel campagne te voeren met advertenties en affiches en niet met folders te werken, blijft er geld over.

Met de bijdrage van de VVD kunnen meer ouderen in Douvenrade worden aangesloten op het alarmeringssysteem.

Monument-af



● *Een van de monumentenlijst afgehaalde woning in het Landgraafse Leenhof.* Foto: Christa Halbesma

Provincie schrapt woningen Leenhof van monumentenlijst

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben de voormalige mijnwerkerswoningen in het Landgraafse Leenhof en omgeving niet meer op de monumentenlijst geplaatst. Het provinciaal bestuur heeft dit de bewoners schriftelijk laten weten.

Dat betekent in de praktijk dat de provincie geen subsidie meer geeft voor de monumentale woningen.
De beslissing van Gedeputeerde Staten is conform het advies van de provinciale monumentencommissie.

De fractie Rutjens heeft in een brief aan het college van Landgraaf om opheldering gevraagd, naar aanleiding van onrust bij de bewoners. „Die hebben met eigen financiële middelen hun woning in stand gehouden. Provincie en rijk droegen bij aan de instandhouding."

De gemeente Landgraaf zegt echter dat voor de bewoners niks verandert. „Voor het rijk blijven het toch beschermde monumenten. Alleen wil de provincie geen subsidie meer verstrekken."

Maar volgens Landgraaf is er toch nauwelijks geld voor zulke projecten. „Landgraaf heeft voor monumenten subsidie-aanvragen ingediend voor een totaal bedrag van zeventien miljoen gulden. Jaarlijks komt maar twee ton ter beschikking. Dan is er voor particuliere woningen de komende tachtig jaren niks te verwachten."

Desondanks stelt de fractie Rutjens voor dat, in overleg met de bewoners, het college tegen het besluit van GS in beroep gaat.

in gesprek

● Gehandicaptenwet

In het Limburgs Dagblad van woensdag 9 februari staat te lezen: „De Landgraafse gehandicapten lijken tevreden met de uitvoering van de wet. Aan het begin van de vergadering sprak een woordvoerder van het Platform Gehandicaptenbeleid Landgraaf (PGL) waardering uit voor de voortvarendheid waarmee de gemeente de uitvoering van de wet aanpakt. De verslaggeefster heeft slecht geluisterd naar wat ondergetekende als woordvoerder die avond naar voren heeft gebracht.

Het PGL is zich er terdege van bewust dat de Wet Voorziening Gehandicapten (WVG) een ingrijpende bezuinigingsoperatie is en derhalve vooral voor de gehandicapte mens een ernstige inbreuk is op de reeds verworven rechten. Ook op het gebied van de vervoersvoorzieningen zijn grote beperkingen te verwachten. Tijdens de commissievergadering heeft ondergetekende namens de PGL gezegd dat, voorzover dat binnen ons gezichtsveld ligt, de voorbereiding tot nu toe goed is verlopen en dat de gemeente op schema ligt. Het verheugt ons dat wij, als PGL, een positieve inbreng mochten hebben in de totstandkoming van de Beleidsnota en de Verordening WVG. Wij zijn er ons van bewust dat nog vele problemen het pad van de gemeente en het platform zullen kruisen. Onze gezamenlijke zorg moet het echter zijn dat de gehandicapten niet de dupe worden van die problemen. Het platform moet, nu het beleid van de gemeente bijna vast ligt, op zijn hoede blijven, want het ziet als zijn taak de integratie van de gehandicapten zoveel mogelijk te bevorderen, ondanks de beperkingen van de WVG.

LANDGRAAF,
Gé Diederen, namens de PGL.



Stem

● *Hebt u dat ook wel eens? U wil iemand - een man - opbellen. Aan de andere kant neemt iemand op van wie u veronderstelt dat het de vrouw, de dochter of de poetsvrouw is. Op de vraag 'mag ik meneer aan de telefoon' krijgt u als antwoord dat u spreekt met meneer! Het blijkt dan iemand te zijn van wie de stem door de telefoon nogal hoog klinkt. Andersom gebeurt ook: een vrouw met een lage stem. Vreemd is dat. U slaat u voor uw hoofd of u krijgt een rode kleur, maar beseft dan dat degene aan de andere kant van de lijn dat toch niet ziet. 'Pardon', 'sorry' of 'vergeef me' kunt u maar het beste mompelen.*

Molensteen

● *De eeuwenoude molensteen, die thuishoort bij het kruisbeeld aan de Lindegracht in Rimburg is terecht. De loodzware steen was op 'n dag bij wegwerkzaamheden verdwenen. Dat gebeurt wel eens vaker. Meestal komt na verloop van tijd alles weer op z'n pootjes terecht. Nu dus ook in het Landgraafse dorpje.*

De oproep die vrijdag 11 februari in deze krant gedaan werd, heeft de gouden tip opgeleverd. Binnen de kortste keren werd het blauwstenen antieke gevaarte opgespoord en op zijn vaste plekje terugbezorgd. De bewoners van Rimburg willen de tipgevers via de koffiekolom van harte bedanken voor de hulp. Dat mag voor deze keer. Dus oplettende lezers: Bedankt!

Tuin

● *Hoewel het steeds harder gaat vriezen - gistermorgen al ruim min tien graden - denkt menigeen toch al aan zijn tuin. Hoe hij of zij dit jaar het onderhoud gaat doen. Of er een verandering moet worden doorgevoerd zoals een ander terras of misschien de aanleg van een vijver. Iedere eigenaar of huurder van een huis kan gelukkig nog zelf bepalen hoe hij zijn tuin inricht. Stel je voor dat de overheid met voorschriften zou komen! Zo kan men zien dat in een straat met allemaal dezelfde huizen er toch een grote verscheidenheid in aanzicht ontstaat doordat de voortuinen zo verschillend zijn. Nog nergens hebben we gezien dat twee eigenaren van bijvoorbeeld twee woningen onder één kap precies dezelfde tuin hebben. Uiteindelijk hebben ze ook niet dezelfde vrouw niet maar, of er moest toevallig al sprake zijn van een eeneiige tweeling.*

Rommel

● *Als iedereen de rommel op straat of in de natuur blijft beschouwen als de rommel van iemand anders, krijgen we nooit een schone wereld. Die 'iemand anders' heeft zich namelijk al dan niet stiekem ontdaan van die rommel en beschouwt die ook niet meer als van zichzelf. Bovendien is het vaak een toerist of een andere toevallige voorbijganger die ergens op vreemde bodem rommel maakt. Bij het aanschouwen van rommel in onze leefomgeving zullen we een ommezwaai in mentaliteit moeten maken: hoewel wij die rommel niet gemaakt hebben, zullen we hem toch moeten beschouwen als de onze! Het is even wennen, die gedachte, maar het overwegen waard.*

Verkiezingsprogramma's 1994

Op woensdag 2 maart zijn de gemeenteraadsverkiezingen. Dan kunnen de kiezers weer hun stem uitbrengen op een van de plaatselijke politici. Op deze plek volgt acht dagen lang een overzicht van wat de deelnemende partijen vinden van een aantal belangrijke onderwerpen. Oftewel: de verkiezingsprogramma's in de acht gemeenten van Oostelijk Zuid-Limburg in een notedop.
Vandaag, als vijfde in de rij: Onderbanken.

ONDERBANKEN	Awacs	Groene gemeente	Minderheden	Verenigingen	Werkloosheid	Milieuheffingen
Kleine Onderbanken	We zijn de enige politieke groepering die zich vanaf 1979 onafgebroken, daadwerkelijk en met resultaat heeft verweerd tegen de Awacs-overlast.	Ja, samen met buur-groengemeenten zorgen voor een groene buffer tussen de stedelijke gebieden.	Alle mogelijkheden benutten om, door gelijkwaardige behandeling, minderheden uit achterstandssituaties te halen. Dan is echte integratie mogelijk.	Handhaven van een betaalbaar subsidieniveau.	Een wereldwijd, nationaal en lokaal probleem. Alle mogelijkheden ter bestrijding van werkloosheid optimaal benutten.	Deze heffingen betaalbaar houden. Wie het milieu het zwaarst belast, dient in verhouding ook het meest te betalen.
Democraten Onderbanken	Vasthouden aan afspraken in het convenant. Alles wat daarbuiten valt, onder meer oefenvluchten, aanpakken.	Onderbanken moet groene corridor blijven tussen stedelijke en geïndustrialiseerde gebieden.	Onderbanken is pluriforme gemeenschap, waarin ook minderheden een plaats moeten hebben.	In verhouding laten blijven tot de beschikbare middelen. Verenigingen moeten hun maatschappelijke betekenis en functie kunnen behouden.	Aanleg nieuw bedrijventerrein kan lokaal enig soelaas bieden. Problematiek vergt echter bovenlokale aanpak.	Milieulasten afwentelen op vervuiler. Lasten niet laten oplopen door overdadige regelgeving en toenemende bureaucratie.
CDA	Overlast verminderen door stillere motoren. Blijven aandringen op verschuiven/verlengen startbaan.	Onderbanken is en blijft groene gemeente. Versterking groene long door uitbreiding bos. Krachtiger promoten van stille recreatie.	Beleid richten op integratie van de zeer diverse minderheidsgroepen. Voor zo ver mogelijk geen apart beleid voor iedere afzonderlijke doelgroep.	Subsidies blijven onder druk staan. Duidelijke keuzes maken wie wel en wie niet. Clubs moeten zo veel mogelijk eigen inkomsten kunnen krijgen.	Onderbanken is geen industrie- maar groengemeente. Toch streven naar eigen bedrijventerrein voor opvang/uitbreiding lokale bedrijven.	Vervuiler betaalt. Heffingen beperken door terugdringen aanbod afval. Heffing niet alleen baseren op hoeveelheid, maar ook op schadelijkheid.
Groepering Goossens	Overlast is ernstig, maar helaas nog niet weg te denken. Overheden moeten convenant naleven. Verlenging van baan in oostelijke richting.	Onderbanken en Schinnen moeten groene long-gemeenten blijven tussen de beide Mijnstreken. Schinveldse bossen niet verkwanselen.	Minderheden horen er ook bij. Ze zullen zich wel eerder moeten aanpassen. Mogen niet denken dat ze dienst kunnen uitmaken.	Via subsidieverordening vooraf bepaald bedrag in begroting verdelen. Hoogte indien nodig aanpassen. Prioriteit voor jeugdleden.	Zeer belangrijk. Gemeente moet werkgelegenheid bevorderen. Prioriteit nieuwbouw Openbare Werken en aanleg milieuvriendelijk bedrijventerrein.	Rijzen de pan uit. Kleine inkomens zijn meer kwijt aan huur en milieuheffingen dan voor levensonderhoud overblijft. Gaat verkeerde kant op.
Platform PRO	Niet alleen geluidsoverlast verminderen. Meer aandacht voor veiligheid vliegbasis, gevolgen uitstoot uitlaatgassen, waardevermindering huizen.	Onderbanken is groene buffer. Regio moet steun bieden om dit waar te maken.	Rijk geeft gemeenten belangrijke taak bij opvang minderheden. Onderbanken moet zijn deel op zich nemen.	Contributies moeten voor iedereen betaalbaar zijn. Afschaffen regeltjes die het clubs bemoeilijken eigen inkomsten te verwerven.	Probleem aanpakken met regiogemeenten, bedrijven en arbeidsbureau. Gemeentebestuur moet zich actief opstellen.	Heffingen baseren op verwerkingskosten. Geplande rioolinvesteringen heroverwegen. Hierdoor kan (stijging van) rioolrecht beperkt blijven.
VVD	In goed overleg, luisterend naar elkaars argumenten, werken aan zo min mogelijk overlast. Schreeuwen doet men op de barricades.	Onderbanken is de voortuin van Oostelijk Zuid-Limburg, een voortuin moet groen zijn.	Op alle gemeentelijke beleidsterreinen moet een bijdrage geleverd worden aan het inburgeren van nieuwkomers in de lokale samenleving.	Versoepel beperkingen (houden rommelmarkten etc.) zodat clubs gemakkelijker inkomsten krijgen. Dan is hoogte subsidie van minder belang.	Creëer goed ondernemersklimaat. Met name detailhandel bevorderen. Dit is goed voor werkgelegenheid.	Het stimuleren van een beter milieu en minder afval kan ook door belonen in plaats van bestraffen. De vervuiler moet betalen.

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra

KANTOREN

Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.

Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.

Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

†

Tot ons groot verdriet moesten wij, na een kortstondige ziekte, geheel onverwacht afscheidnemen van mijn inniggeliefde vrouw, zus, schoonzus, tante en nicht

Anny Vos

* 23 september 1936 † 20 februari 1994

echtgenote van

Wim Thuis

Nieuwenhagen: **W. Thuis**
Familie Vos
Familie Thuis

Beatrixstraat 2
6373 NC Nieuwenhagen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 25 februari 1994 om 12.00 uur in de parochiekerk Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Voor aanvang van de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis donderdag 24 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Anny is opgebaard in het mortuarium van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.

---

† **Frans Lambrichs,** 58 jaar, echtgenoot van Margriet Moll, Wonkelestraat 14, Bunde. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 22 februari, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

† **Rina Rosier,** 79 jaar, weduwe van Louis Tuinstra. Corr.adres: Johan Frisostraat 40, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 22 februari, om 11.00 uur in de St.-Lambertuskapel te Maastricht.

† **Betsie Dijsselblom,** 77 jaar, weduwe van Cor Jansen, verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 22 februari, om 13.00 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht.

† **Josephina Oberndorff,** 93 jaar, weduwe van Jan Nijsten. Corr.adres: Den Olieberg 54, Rothem-Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 22 februari, om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem.

† **Marlou Costongs,** 32 jaar, Koestraat 14-16, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 februari om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw Sterre der Zee te Maastricht.

† **Jan Meijers,** 59 jaar, echtgenoot van Marijke Smals, Bredestraat 28, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 23 februari om 14.00 uur in de basiliek van St.-Servaas te Maastricht.

† **Harrie Maas,** 76 jaar, huize Providentia, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 25 februari om 14.00 uur in het crematorium te Geleen.

† **Nicolaas Joseph Hubertus (Nic) Dassen,** 90 jaar, weduwnaar van Elisa Heuts. Corr.adres: Dorpsstraat 121, Heer-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer.

---

†

Heden is tot onze grote droefheid overleden, onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Antoine Marie Hubert America

weduwnaar van

Else Vandenhof

Hij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie America
Familie Vandenhof

Kerkrade, 20 februari 1994,
Angelastraat 25.
Corr.adres: Mgr. van Gilsstraat 39,
6461 VE Kerkrade.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 24 februari om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in het crematorium, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in de H. Antonius van Paduakerk te Bleijerheide-Kerkrade.

De overledene is opgebaard in mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† **Anna Maria Petronella Jacobs,** weduwe van Hendricus Verbael, 93 jaar, Weert. Corr.adres: Anna Paulownastraat 27, 6006 GB Weert. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, dinsdag 22 februari, om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Keent-Weert.

† **Franciscus Lambertus Smeets,** echtgenoot van Truus Bouwmans, 68 jaar, Beemdenstraat 25, 6004 CS Weert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben heden, dinsdag 22 februari, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Leuken-Weert.

† **Arnold Werner,** 89 jaar, Posterholt. Corr.adres: Kapittellaan 29, 6077 BK St.-Odiliënberg. De begrafenisdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 22 februari, om 14.00 uur in de Koninkrijkszaal van Jehova's Getuigen te Roermond.

† **Henk de Boer,** echtgenoot van Corrie Vos, 80 jaar, Maasbrachterweg 72, 6101 XX Echt. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden heden, dinsdag 22 februari, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

† **Anthonie van den Dool,** echtgenoot van Elizabeth Anna Barendrecht, eerder weduwnaar van Cornelia Dame en van Elizabeth Nijssen, Olieslagersstraat 87, 6044 TC Roermond. De dienst van woord en gebed zal worden gehouden heden, dinsdag 22 februari, om 14.00 uur in de Ursulakapel te Roermond.

† **Toos Aarts,** echtgenote van Jo Peters, 61 jaar, Tegelseweg 53, 5951 GL Belfeld. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op woensdag 23 februari om 11.00 uur in de St.-Urbanuskerk te Belfeld.

---

† **Harrie Rullenraad,** weduwnaar van Lia Curvers, 71 jaar, Maasbracht. Corr.adres: Wilgenlaan 7, 6051 BP Maasbracht. De plechtige eucharistieviering vindt plaats op woensdag 23 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Maasbracht.

† **J.E.M. Ressen,** weduwe van R.J.H. Munnecom, 71 jaar, Vijverbroekstraat 21, 6015 AA Neeritter. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 24 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Neeritter.

† **Door Schuren,** echtgenote van Rein Houwen, 79 jaar, De Steg 10, 6067 BA Linne. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 23 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† **Leo Janssen,** 65 jaar, Haelen. Corr.adres: Wienboomweg 1, 6081 NE Haelen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 23 februari om 10.30 uur in de St.-Lambertuskerk te Haelen.

Limburgs Dagblad

sport

[E]mese Hunyady torpedeert Gunda Niemann in Vikingschip

[L]achebek van goud

DOOR RENZE LOLKEMA

HAMAR – Toen Emese Hunyady vorige week donderdag na de zilveren olympische drie kilometerrace trachtte [h]aar moeder te bereiken, [w]as de lijn voortdurend be[zet]. „Volgens mij belde ze [m]it pure vreugde met heel [B]oedapest. Er wonen daar [tw]ee miljoen mensen, ik [de]nk dat ze er een miljoen [v]an kent.” De schaatsster [o]ndernam gisteren na de [ge]wonnen 1500 meter niet [ee]ns een poging Hongarije [t]e bellen. „Nu ik goud heb, [za]l de hele stad haar wel [b]ellen.”

[O]ok Emese Hunyady maakt snel [vr]ienden. Haar vrolijke karakter [trek]t een hoop gezellige mensen [aa]n. En Hunyady houdt van gezelli[ge] momenten. „Als ik blij ben, wil [ik] dat laten zien. En als ik bedroefd [b]en, probeer ik mezelf op te vrolij[ken] door weer gezellig te zijn. Of ik [ee]n clown ben? Nee, ik ben echt [...]”

[S]how

[N]a de zege van de 27 jaar geleden in [H]ongarije geboren Oostenrijkse [(2].02,19) wist het sfeervolle Vikings[ch]ipet in Hamar het bijna zeker: er [zo]u nog een show komen. Als war[m]ing-up voor de dansjes die Nancy [K]errigan, Tonya Harding, Katerina [W]itt en vooral Surya Bonaly later [d]eze week op het kunstijs van Ha[m]ar zullen uitvoeren, liet Hunyady [al]vast zien hoe sierlijk schaatsen [ka]n zijn.

[H]et spontane pirouettes en overige [ku]nstzinnige uitingen, beroemd ge[wo]rden in Heerenveen toen ze daar vorig jaar Europees kampioen werd, bedankte Hunyady het Noorse publiek voor een onvergetelijke anderhalve kilometer.

Relatie

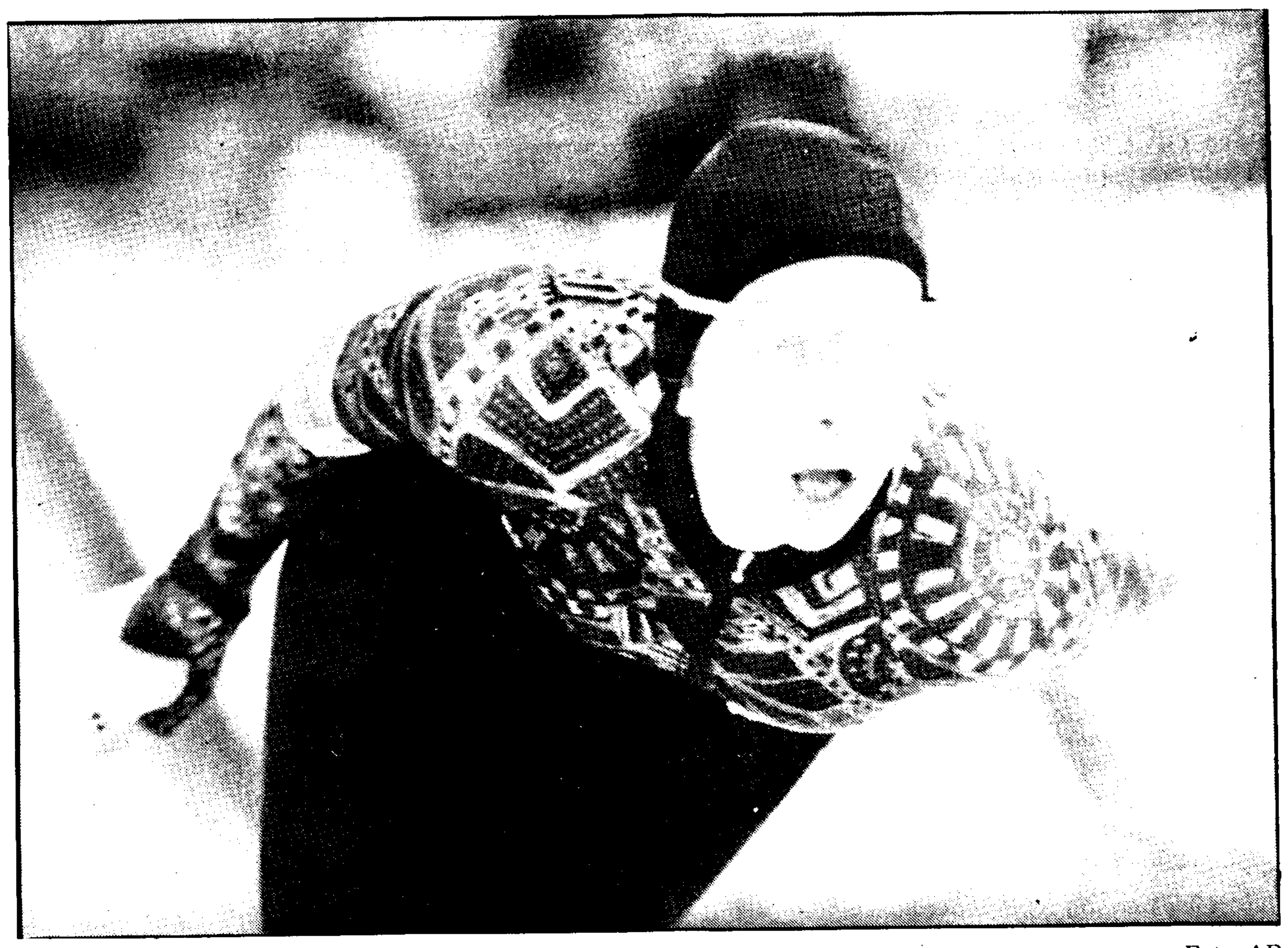
In Hongarije kon Hunyady zichzelf niet zijn, bedacht ze in '85. Ze knoopte vervolgens op zakelijke gronden een liefdesrelatie met Thomas Nemeth aan, een Oostenrijker met Hongaarse ouders. Emese had haar zinnen gezet op het buurland, toen nog een gastvrije natie. Het plan lukte.

Eenmaal in Wenen werd het huwelijk ontbonden en stond Hunyady op vrije voeten. In het vrije westen bond ze daar toch ook weer schaatsen onder. Sindsdien komt ze uit voor Oostenrijk. Het land behaalde gisteren het voor het eerst in de geschiedenis een gouden medaille op een olympisch schaatsnummer.

De gouden coup van Hunyady in Hamar betekende tegelijkertijd een nog groter drama voor Gunda Niemann. De Duitse topper dacht eeuwige roem te kunnen te verwerven. Dat is tot dusver zwaar tegengevallen. Op de 3 km maakte ze een tuimeling, gisteren stelde ze zwaar teleur. Niemann moest zelfs de onbekende Russin Svetlana Fedotkina voor zich dulden. „Maar ik ben met brons heel erg blij,” loog ze.

Temperament

Hunyady maakte er zich niet druk om. Ze had haar vijand verslagen en alleen dat al stemde tot tevredenheid. „Ik kom uit Hongarije, ben temperamentvol. Niemann komt uit de DDR, zij is voorgeprogrammeerd.” Niemann beschouwt ze als een dopingvraagstuk. „Ook als ik het stellige vermoeden heb, dat anderen pakken, motiveert mij dat alleen maar. Ik dank daar vooral mijn coach Marek Stanuch voor. Hij leerde me de betekenis van topsport en redde mijn carrière. Voor een groot deel is dit ook zijn medaille.”



● *Emese Hunyady, goud in het vizier.* Foto: AP

Thomas blij met vijfde plaats

[H]AMAR – Annamarie Thomas [ka]n tevreden zijn. De Friezin [ve]rbeterde op twee olympi[sc]he schaatsdagen haar per[so]onlijk record. Gisteren legde [ze] de 1500 meter af in 2.03,70 [e]n werd daardoor vijfde. Dat [w]as ook al het geval op de 3 [k]m. „Hoewel ik nauwelijks be[se]f dat ik op de Olympische [S]pelen ben, kunnen ze voor [m]ij al niet meer kapot.”

[T]homas' tijd op de 1500 meter [st]ond op 2.05,10. „Ik had hier [v]eel meer stress verwacht, de [h]ele dag. Dat valt me reuze [m]ee. Sommigen zijn erg ge[s]pannen. Niemann is net een [g]rote stressbal. Als ze zegt dat [z]e tevreden is met brons, liegt [z]e.”

[T]onny de Jong bleef viertiende [b]oven het wereldrecord voor [j]unioren dat op naam staat van Svetlana Bazhanova (2.05,14). De Jong kwam uit op 2.05,18 waardoor ze als tiende kon worden geklasseerd. „Ik was wel zenuwachtig vandaag. Ik wilde in de buurt van mijn persoonlijk record blijven (2.06,74). Dat is gelukt.” De laatste Nederlandse, Carla Zijlstra, eindigde als 22e, in een tijd van 2.08,49.

Zes olympiërs naar begrafenis Renske Vellinga

HAMAR – Zes leden van de Nederlandse olympische ploeg zullen donderdag de begrafenis van Renske Vellinga bijwonen. Het zijn de schaatsers Nico van der Vlies, Martin Hersman, Arie Loef, Falko Zandstra, sprintcoach Wopke de Vegt en KNSB-arts Frans Nollet. Het is de bedoeling dat ze na de begrafenis naar Hamar terugkeren.

Renske Vellinga, lid van de selectie van Jong Oranje, kwam zaterdag door een auto-ongeluk om het leven. De 19-jarige Heerenveense maakte sinds vier jaar deel uit van nationale kernploegen en was goed bevriend met een aantal olympische schaatsers.

'Fortuna Sittard is een club met uitstraling'

Pim Verbeek krijgt drie jaar de tijd

DOOR ARNO RÖMGENS

SITTARD – Binnen drie jaar een eredivisiewaardig elftal op de been brengen. Dat is de opdracht die Pim Verbeek meekrijgt van zijn toekomstige broodheer Fortuna Sittard. Met ingang van komend voetbalseizoen volgt Verbeek bij de Sittardse eerstedivisionist Chris Dekker op als oefenmeester. Na enkele weken van onderhandelen namen Fortuna en Verbeek gisteren de beslissing om de komende drie jaar met elkaar in zee te gaan.

„Wij hebben lang onderhandeld en zijn beslist niet over één nacht ijs gegaan. Logisch. Als je een verbintenis voor drie seizoenen sluit, moet je tot in het kleinste detail overeenstemming hebben,” vertelt de bijna 38-jarige trainer, die op dit moment werkeloos in zijn huis te Nieuwerkerk aan de IJssel zit.

Grillig

Verbeek kende een grillige carrière. Op 23-jarige leeftijd dwong een knieblessure hem zijn loopbaan als speler van Sparta op te geven. Verbeek, leraar lichamelijke opvoeding, ging vervolgens direct aan de slag als assistent-trainer bij het toenmalige DS '79. Vervolgens trainde hij drie jaar de amateurs van Unitas. Daarna maakte hij de overstap naar De Graafschap.

Een succesvolle overstap, want bij die club groeide hij uit tot de kroonprins van het jonge trainersgilde. Feyenoord contracteerde Verbeek, destijds amper 33 jaar. Daar kreeg zijn loopbaan een deuk. Na anderhalf jaar vertrok hij noodgedwongen.

Lof

Wageningen werd zijn nieuwe werkgever. Ook daar was iedereen vol lof over Verbeek. Na een jaar stapte hij over naar FC Groningen. Een overstap die op een verkeerd tijdstip kwam, want de voormalige noordelijke topclub was danig in verval geraakt. Verbeek moest het bezuren. Na acht maanden werd hij opgevolgd door Leen Looyen. Sedertdien (begin 1993) zit Verbeek thuis. „Ik ken het voetbalwereldje door en door. Ik heb hoogtepunten, maar ook dieptepunten meegemaakt. Zoals vrijwel iedereen in de voetballerij,” resumeert hij.



● *Pim Verbeek, missie in De Baandert.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Uiteraard is Verbeek blij dat hij een nieuwe club heeft. Verbeek: „Ik heb genoeg andere bezigheden. Maar ik mis het voetbal. Het werken naar een wedstrijd toe. Het samen winnen, samen verliezen, de spanning. Ik ben echt blij dat ik bij Fortuna aan de slag kan. Fortuna is een club met uitstraling. Een club met een prachtig stadion en met een supportersschare die er staat als de club ook maar een beetje draait. Bovendien staat Fortuna bekend om zijn goede organisatie en zijn gedegen jeugdopleiding.”

Zijn toekomstig team heeft Verbeek dit seizoen slechts één keer aan het werk gezien. Tegen AZ '67, waar Fortuna met 2-0 verloor. „Over het spelersmateriaal heb ik derhalve nog geen echt oordeel. Dat zal ik de komende maanden beslist krijgen. Ik start nu met het inventariseren van het potentieel. Ik heb mij bewust afzijdig gehouden de laatste tijd. Dat geeft alleen maar onrust.”

Opgelucht

Jacques Opgenoord, manager van Fortuna Sittard, lijkt opgelucht dat de kogel door de kerk is. „Wij hebben een week of drie intensief onderhandeld met Verbeek. Hij weet dat hij binnen drie jaar een team op de been moet brengen dat rijp is voor de eredivisie. Lang hebben wij gezocht naar een trainer die bij onze club past. Pim Verbeek doet dat. Daar zijn wij van overtuigd. Dat hebben ons de vele mensen, bij wie wij over hem informatie hebben ingewonnen, ook duidelijk gemaakt.”

Chris Dekker

Speculaties dat Verbeek bij Fortuna eerder aan de slag gaat om het onder Chris Dekker falende team weer op het juiste spoor te krijgen, worden door Opgenoord naar het rijk der fabelen verwezen. „Verbeek begint op 1 juli bij ons. Geen dag eerder.”

Het bestuur van Fortuna maakte gistermiddag ten overstaan van de spelersgroep bekend dat Pim Verbeek de nieuwe trainer wordt. „Hij is een onbeschreven blad voor ons,” aldus speler Dominique Vergoossen weten. „Een echte verrassing was het overigens niet. De laatste weken gonsde het van geruchten. De naam van Verbeek werd, samen met die van Hans Westerhof, Bert Jacobs en anderen herhaaldelijk genoemd.

Wij laten het maar op ons afkomen. De spelersgroep reageerde vrij gelaten op de komst van Verbeek. Niet superpositief, maar zeker ook niet negatief.”

Wedstrijd Eaters opnieuw afgelast

GELEEN – De voor vanavond geplande ijshockeywedstrijd in Rotterdam tussen Gunco Panda's en Meetpoint Eaters vindt geen doorgang. De eerstvolgende confrontatie in de halve finales van de play-offs tussen beide teams vindt komende zaterdag plaats in Geleen. De aanvankelijk voor vanavond vastgestelde wedstrijd is verplaatst naar zondagavond in Rotterdam.

standplaats Lillehammer

Pijnlijk

DOOR PAUL BERKHOUT

De vergissing was slordig, dom, maar vooral heel pijnlijk. Dat de International Herald Tribune in de uitgave van gisteren de voornaam van schaatser Ritsma veranderde in Tintje, was tot daaraan toe. Maar dat het dagblad diezelfde Ritsma verwarde met de bij een auto-ongeluk overleden Renske Vellinga, was pijnlijk. Zeer pijnlijk. Volgens de Herald droeg de Nederlandse ploeg rouwbanden ter nagedachtenis aan de zaterdag overleden Rintje Ritsma.

Een jaar geleden was Pernilla Wiberg de wanhoop nabij. Een zware val zette haar skiloopbaan op het spel. „Iedereen die over de Olympische Spelen begon, lachte ik uit.” Zij was in gedachten al bij een carrière als zangeres. „Mijn tweede liefde.”

Herboren

Gisteren kwamen echter de koning en koningin van Zweden vol vertrouwen naar Hafjell. Niet om haar te horen zingen, maar om een herboren Pernilla te bewonderen. „Ik wilde hen niet teleurstellen,” zei Wiberg en zij slalomde naar goud in de combinatie.

Het skicircus verhuisde gisteren naar een nieuwe olympische berg en daar golden andere wetten. Hafjell bracht drie 'nieuwe' landen op het podium. Wiberg verdreef de hatelijke nul op het Zweedse conto. Vreni Schneider troostte de ontluisterde Zwitsers met zilver. Alenka Dozvan, pas 18 jaar, bezorgde Slovenië de eerste olympische medaille uit de historie. De drie hadden één ding gemeen: zij gleden naar beneden op ski's van Rossignol, het succesvolste skimerk ter wereld.

Muurbloempjes

De Noorse sportvrouwen zijn muurbloempjes op het olympisch dansfeest. Waar de mannen als helden worden vereerd, worden de skiesters en schaatssters van het gastland genegeerd. Maar zij pikken dat niet langer. De zilveren medaille in de estafette skilopen - achter de bijna verslagen Russinnen - hebben de vrouwen strijdvaardig gemaakt. „De journalisten hebben hun gevoel voor realiteit verloren, alleen goud telt nog,” sprak Anita Moen, de slotloopster.

Noorwegen versloeg in de estafette verrassend genoeg Italië, dat werd aangedreven door Manuela di Centa (zij maakte de snelste rondetijd van alle deelnemers) en Stefania Belmondo. De suggestie dat de Azzurri uit vorm waren, maakten de Vikingvrouwen razend. Geen enkele Noorse journalist waagde overigens met de zilveren medaillewinnaressen in discussie te gaan.

stand olympische medailles in Lillehammer

land	G	Z	B	T
Rusland	9	7	3	19
Noorwegen	8	6	2	16
Verenigde Staten	4	3	0	7
Duitsland	4	2	6	12
Italië	3	3	8	14
Canada	2	2	2	6
Oostenrijk	1	2	2	5
Zwitserland	1	2	0	3
Zweden	1	0	0	1
Kazachstan	0	2	0	2
Nederland	0	1	3	4
Frankrijk	0	1	2	3
Japan	0	1	1	2
Wit-Rusland	0	1	0	1
Finland	0	0	2	2
Slovenië	0	0	1	1
Groot-Brittannië	0	0	1	1

anp/LD

Zweden en Canada voorbijgestreefd

Slowakije groepswinnaar

LILLEHAMMER – De Slowaakse ijshockeyers hebben de profs uit Zweden en Canada voorlopig naar het tweede plan verwezen tijdens de Olympische Winterspelen. Het land, dat na de splitsing met Tsjechië in de C-groep van de internationale ijshockeywereld werd ingedeeld, eindigde als winnaar van groep B door met 6-2 van Frankrijk te winnen.

Canada en Zweden werden naar de respectievelijk tweede en derde plaats verwezen. De Verenigde Staten sloten zich als laatste aan bij de kwartfinalisten. Blunders van de Italiaanse doelman voorkwamen maandag de eerste sensatie bij het olympisch ijshockeytoernooi.

Maandag was de slotdag van de groepswedstrijden. Slowakije, Canada en Zweden hadden zich al verzekerd van een plaats bij de laatste acht, alleen de definitieve klassering in de groep stond nog op het spel. Voor de Amerikanen was het erop of eronder. Italië kon zich nog naar de vierde plaats werken door een overwinning op de Yankees. Die droom was na de eerste periode voorbij, omdat de Amerikanen uiterst precies met de blunders van de Italiaanse goalie omgingen. Na twintig minuten was de strijd beslist: 5-1. Daarna kwamen er nog twee Amerikaanse treffers bij. De vierde plaats betekent dat de Amerikanen, die maandag pas hun eerste overwinning begroetten, het in de kwartfinales tegen het favoriete Finland moeten opnemen.

Slowakije won overtuigend met 6-2 van Frankrijk. Door die zege was de eerste plaats in de groep zeker. Rusland eindigde in de andere groep als vierde en vormt morgen de tegenstander als het toernooi echt gaat beginnen.

Canada en Zweden lieten voortreffelijk ijshockey zien. De Canadese lieveling Nedved zorgde in de tweede periode voor de beslissing, 3-2. De Canadezen krijgen nu te maken met Tsjechië, Zweden mag het tegen de Duitsers opnemen. Het laatste land werd verrassend tweede in groep A.

Paul Haarhuis stijgt met stip

DEN HAAG - Paul Haarhuis is door zijn prestaties in Philadelphia gestegen van de 36ste naar de 25ste plaats op de wereldranglijst. Dat is hoger dan ooit in zijn loopbaan. Tot nu toe was de Brabander, die zaterdag zijn 28ste verjaardag vierde, niet verder gekomen dan de 29ste plaats. Haarhuis verloor zondag in de finale van Philadelphia met 3-6 2-6 van de Amerikaan Michael Chang. Haarhuis staat slechts vier plaatsen achter Richard Krajicek, die nog altijd herstellende is van een knieblessure. Krajicek moet steeds meer terrein prijsgeven. Jacco Eltingh maakte ook een sprong op de wereldranglijst: van de 89ste naar de 64ste positie.

Nederlaag Haantjes

HEERLEN - In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie lijkt koploper H. Meyers door zijn tegenstanders in een zetel naar de titel te worden gedragen. De concurrenten Haantjes en Brikske verspeelden na de nederlagen van de vorige week ook nu weer punten. De Haantjes verloor in eigen hal van Fermonia, 4-5, terwijl Brikske gelijkspeelde tegen Dousberg, 2-2. Het niet-spelende H. Meyers heeft nu al vijf verliespunten minder.
In de tweede divisie won BW Filmclub de topper tegen FC Brunssum vrij gemakkelijk, 4-2, en behoudt de leiding met een punt voorsprong op H. Anders.

Monique Knol wil duidelijkheid

AMSTERDAM - Monique Knol wil naar het WK wielrennen op Sicilie. Of ze gaat is een tweede. De 29-jarige wielrenster behoort al jaren tot de internationale top, maar kwam door conflicten met bondscoaches en Leontien van Moorsel de laatste jaren nauwelijks aan belangrijke kampioenschappen toe. Knol eist voor het begin van het nieuwe seizoen duidelijkheid van de KNWU.
„Vóór het begin van het wielerseizoen heb ik een gesprek met het bondsbestuur", zei een strijdvaardige Knol tijdens de presentatie van de rond haar gebouwde Bose-ploeg. „Dan wil ik horen waar ik aan toe ben, of ik een kans maak op een WK-plaats. Als ik goed rij, moeten ze me meenemen. Dit keer wil ik geen smoesjes horen, zoals voor het WK in Oslo. Als dat weer gebeurt, zijn ze nog niet van me af."

sportprijsvragen

Lotto 7. Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 16 winnaars ieder ƒ 4576,10. Derde prijs: 133 winnaars ƒ 825,70. Vierde prijs: 5748 spelers ƒ 19,10. Vijfde prijs: 79.178 spelers ƒ 5.

Cijferspel. Eerste prijs: 1 winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar. Derde prijs: 23 winnaars. Vierde prijs: 249 winnaars. Vijfde prijs 2.409 spelers.

Lucky ten van gisteren: 3-9-11-13-21 22-36-37-41-46 47-51-52-54-56 64-67-70-75-78.

Fin volgt Bergkamp op als voetballer van het jaar

Litmanen de beste

ROSMALEN - Jari Litmanen is tijdens het tiende profgala van de voetbalvakbond VVCS door zijn collega's uitgeroepen tot beste voetballer van 1993. De Fin is de opvolger van Dennis Bergkamp, toevalligerwijs ook diens voorganger in het elftal van Ajax. Ronald de Boer en Hans Gillhaus waren de andere genomineerden.



● *Jari Litmanen, beter dan Ronald de Boer en Hans Gillhaus.* Foto: ANP

Litmanen was niet aanwezig om de vergulde schoen op te halen. Zondag, tijdens de met 3-0 gewonnen wedstrijd tegen FC Utrecht, liep hij een lichte hersenschudding op. Op zijn 23e verjaardag maakte hij wel zijn 22e doelpunt van de competitie.

Opvallend is dat de laatste indruk het langst blijft hangen bij de voetballers. De verkiezing betrof het kalenderjaar 1993, maar Litmanen speelde de eerste helft van dat jaar nauwelijks. Hetzelfde gold voor Virgil Breetveld, beste speler van de eerste divisie, die in het begin van 1993 langdurig geblesseerd was.

Litmanen brak bij Ajax door nadat Bergkamp en Jonk waren vertrokken naar Inter. Niet alleen de prijswinnaar, ook degene die hem de prijs zou overhandigen, Johan Cruijff, ontbrak op het gala.

De trainer van Barcelona zag het competitieduel tegen Valladolid verplaatst van woensdag naar dinsdag en kon zich niet vrijmaken. „Jari, een tijd is zelfs getwijfeld aan je kwaliteiten. Nu Bergkamp en Jonk zijn verdwenen, heb je meer ruimte. Je hebt je ontwikkeld tot doelpuntenmachine," sprak hij Litmanen per video toe. Vantevoren had hij drie speechjes laten opnemen. Ajax-aanvoerder Blind nam voor Litmanen de prijs in ontvangst.

Bijna traditiegetrouw kwam ook de onderscheiding voor het grootste talent in Ajax-handen. Collega-voetballers kenden deze toe aan de 17-jarige Clarence Seedorf. Hij was vorig jaar een van de jongste debutanten in het eerste van Ajax in de geschiedenis van de club.
Ed de Goey volgde Hans van Breukelen op als beste doelman. De Gouwenaar had een groot aandeel in het kampioenschap van Feyenoord en verzekerde zich in 1993 van een vaste plaats in het Nederlands elftal.

NAC is club van het jaar, als opvolger van MVV. De laatste verkiezing geschiedt door de Stichting Fijn langs de Lijn. Er wordt onder meer gelet op publieksvriendelijkheid en organisatie. Kampioen Feyenoord was niet eens bij de genomineerden.

Sittardia en V&L op herhaling

SITTARD - De handballers van VGZ/Sittardia en Hirschmann/V&L staan vanavond om 19.45 uur in de Sittardse stadssporthal opnieuw tegenover elkaar. Drie dagen na het openingsduel in de nacompetitie - V&L won die partij verdiend met 20-17 - treffen beide teams elkaar in de halve finales van het bekertoernooi.

In tegenstelling tot V&L is de Sittardse ploeg de laatste weken volkomen van slag. Door het bereiken van de finale kan de ploeg van Ton Velraeds alvast Europees handbal veilig stellen om zich daarna volledig op het gebeuren in de nacompetitie en play offs te concentreren, maar dan zal de ploeg veel beter voor de dag moeten komen dan de laatste weken.

V&L vertoont een opmerkelijke progressie in de prestatiecurve. Met name routinier Wil Jacobs vecht met en voor zijn ploeg om het uiterste uit de sportieve kwe te kunnen halen. In de competitieverband wordt het voor V&L waarschijnlijk oja puntentotaal een moeilijke opgave zich bij de eerste vier ploegen te nestelen. Vandaar dat de ploeg zich ook via het bekertoernooi toegang tot Europees handbal wil verschaffen.

Bij de dames speelt ADB/V&L (20.45 uur, Glanerbrook Geleen) het uitgestelde duel in de kwartfinale om de NHV-beker tegen AHF Arnhem. De winnaar van dit duel speelt vrijdag 4 maart in Nieuw-Vennep tegen Bollenstreek. Het andere halve finale-duel is tussen Swift Roermond en Quintus op woensdag 2 maart.

Lemirsia ontslaat trainer Geyselaers

VAALS - Het ontslaan van voetbaltrainers lijkt in Vaals tot hoogste voetbalgoed te zijn verheven. Nadat eerder dit seizoen al twee trainers (Theo Poeth en Jo van de Mierden) opstapten bij Wit Groen VC, heeft nu plaatsgenoot Lemirsia de banden met trainer Jo Geyselaers verbroken.

Lemirsia-secretaris Nic Packbeers: „De visies van de spelersgroep en trainer botsten met elkaar, waarna wij als bestuur voor deze oplossing gekozen hebben. We hebben pas na goed onderling overleg tot deze moeilijke stap besloten. Assistent-trainer Willy Janssen zal tot het einde van het seizoen de taak van Jo Geyselaers overnemen." Jo Geyselaers zelf wenste geen commentaar te geven.

Gouden oogst ponyruiters

WANROY - Limburg maakte furore tijdens de NKB-springkampioenschappen voor pony's te Wanroy. Bijna de helft van de te vergeven gouden medailles kwam terecht bij Limburgse ruiters. Niet echter het meest 'belangrijke' goud. Dat kwam, in de rubriek D/ZZ, terecht bij Jolanda van de Broek. Limburger Mathijs van Asten behaalde hier, na barrage, zilver.

In de lagere rubrieken eiste zes keer een Limburgse combinatie goud voor zich op. De Limburgse winnaars: Anouk Bankers/Jasmijn, Manon Bonten/Casandra, Martijn Frencken/Moonlights Delight, Patricia Smulders/Garonne, Tessa Wetzels/Nowan en Petra van Dijk/Beauty. Zilver was er voor: Lucinda Huyskens/Valeri, Mathijs van Asten/Squeek, Jan Lee Kuypers/First Lady, Natascha Heunen/Glenn en Janick Ickenroth/Shadow. Brons behaalden Nicole Jans/Bianca, Annemarie Poels/Shadow en Paul de Laat/Kitty.

Jan Siemerink uitgeschakeld

ROTTERDAM - Jan Siemerink had in het ABN Amro-toernooi een verloren tennisseizoen willen goedmaken en als het even kon ook de toeschouwers het idee willen geven, dat ze niet voor niets naar het Rotterdamse Ahoy' waren gekomen. Ronald Agenor was echter in drie sets (7-5 3-6 6-3) te sterk, waardoor de eerste wedstrijddag er niet een werd om lang over na te praten.

sport kort

● VOETBAL - Juventus heeft Andreas Möller een boete van ruim 20.000 gulden opgelegd. De Duitse international kreeg in de derby tegen Torino de rode kaart, nadat hij de arbiter voor 'mafioso' had uitgemaakt. Möller kan op een schorsing van tenminste twee wedstrijden rekenen.

● SCHAKEN - Jeroen Piket heeft in de tweekamp tegen de Rus Lev Poloegajevski de leiding met 3-2. Op het eiland Aruba won Piket zowel de vierde als de vijfde partij.

● VOETBAL - Het verlies met 1-3 tegen Bayern München heeft trainer Bernd Stange van VfB Leipzig de kop gekost. De hekkesluiter van de Bundesliga trok met onmiddellijke ingang Jürgen Sondermann als nieuwe trainer aan.

● VOETBAL - De vroegere Deense international Allan Simonson is benoemd tot bondscoach van de Faeröer. De 41-jarige ex-speler van Borussia Mönchengladbach tekende een contract tot eind november 1995.

René Trost niet tegen Ajax

ZEIST - Roda JC'er René [...] zal vrijdag niet van de parti[...] tijdens de thuiswedstrijd [...] Ajax. De verdediger ontvi[...] gen Willem II zijn derde[...] kaart en moet een duel t[...] ken. Ook Fortunees Rickse[...] mede de MVV'ers Delaha[...] Van Wissen zijn voor een [...] strijd geschorst. De tuch[...] missie van de KNVB [...] Roda-speler Voncken een [...] sing van drie wedstrijden o[...]

Lammert Huitem[...] marathonkampio[...]

GIETHOORN - Lammert H[...] ma uit Rhoden is in Giet[...] Nederlands kampioen op d[...] kilometer schaatsen op nat[...] geworden. Hij ontsnapte z[...] lometer voor het einde uit[...] kopgroep van zes. Arnold [...] won de sprint voor de tw[...] plaats vóór Henri Ruiten[...] Laura Kamminga was de sn[...] bij de vrouwen.

Limburgers in selectieteam

MAASTRICHT - Naast F[...] nees Brenny Evers zijn oo[...] Nelissen en Dave Bogaert [...] nomen in de selectieteams [...] vandaag in Zeist onder[...] wedstrijden spelen voor [...] plaats in het Nederlands [...] onder vijftien jaar. Nelisse[...] Bogaert komen uit voor MV[...]

sport in cijfe[rs]

TENNIS

Heerlen. ATP-ranglijst mannen: 1. [...] pras 4573 punten, 2. Courier 30[...] Edberg 2993, 4. Stich 2928, 5. Bru[...] 2797, 6. Ivanisevic 2579, 7. Med[...] 2392, 8. Chang 2389, 9. Martin 224[...] Gustafsson 2141, 21. Krajicek 120[...] Haarhuis 1097, 64. Eltingh 619, 104[...] merink 449, 169. Wibier 235.

Rotterdam. ABN/AMRO-toernooi, [...] nen, 1,2 miljoen gulden. Eerste r[...] Volkov-Nargiso 3-6 6-4 6-4, Kafeln[...] Steven 7-5 6-2, Novacek-Antonisc[...] 7-5, Gilbert-El Aynaoui 7-6 6-4, S[...] son-Enqvist 7-5 4-6 6-1, Agenor-Si[...] rink 7-5 3-6 6-3.

WIELRENNEN

Ronde van Taiwan, amateurs. [...] etappe: 1. Schmidt 158 km in 3.23.[...] Mizoerov, 3. Takatiro, 7. Froeling [...] 10. De Boer, 12. De Louw, 19. Stam [...] 62. Hiemstra 22.40. Algemeen kl[...] ment: 1. Schmidt 5.29.55, 2. Mizo[...] 0.05, 3. Froeling 0.09, 4. De Louw [...] 14. De Boer 0.44, 21. Stam 1.30[...] Hiemstra 22.46.

Siciliaanse Wielerweek. Derde eta[...] 1. Fondriest 146 km in 3.56.28, 2. Co[...] 3. Strazzer, 4. Botario, 5. Coppolli[...] Bortolami 0.01, 7. Citracca, 8. Sore[...] 9. Berzin, 10. Casagrande 0.05. A[...] meen klassement: 1. Massi 12.02.3[...] Coppollilo 0.07, 3. Berzin 0.09, 4. Re[...] lin 0.15, 5. Casagrande, 6. Fondriest [...] 7. Colage 0.19, 8. Bortolami 0.23, 9. [...] rensen, 10. Zanini 0.25.

SCHAATSEN

Giethoorn. NK marathon natuu[...] Mannen: 1. Huitema 100 km in 2.5[...] 2. Stam 0.30, 3. Henri Ruitenberg[...] Kromkamp, 5. Pieterse. Vrouwen[...] Kamminga 60 km in 2.07.00, 2. Jol[...] Grimbergen, 0.05, 3. Vooys, 4. Dick[...] 5. Groot.

ZAALVOETBAL

Eerste divisie C:
Haantjes-Fermonia Boys 4-5 (2-2)- K[...] ren 0-1, Boerema 1-1 en 2-1, E.Ferm[...] 2-2, T. Fermont 2-3 en 2-4, M. Jeja[...] 2-5, Bastiaans 3-5, Jonkers 4-5.

Brikske-Dousberg Parc 2-2 (0-2) [...] tongs 0-1, Persoon 0-2, Bachaus [...] Winkens 2-2.

El Toro-Sport Petit 3-3
Multicopy-Cosmos 6-4

De stand: 1. H.Meyers 16-25 2. Haa[...] 17-22 3. Sport Petit 17-22 4. Bri[...] 17-21 5. Fermonia Boys 17-17 6. To[...] reep 16-16 7. El Toro 17-15 8. Multi[...] 17-15 9. Dousberg Parc 17-14 10. Bo[...] fonds 16-13 11. Cosmos 17-12 12. [...] Vaals 16-8.

Tweede divisie F:
BW Filmclub-FC Brunssum 4-2 [...] Seitz 1-0, De Groen 2-0, Odekerken [...] de Groen 3-1, Bachaus 3-2, Seitz 4-2.

DC H.Anders-SZV 4-1 (1-1) Hecker [...] Voncken 1-1, Rapati 2-1, Keuven 3-1 [...] 4-1.

ZVVM Quadvlieg-Postert 7-5 (2-3) [...] Veenendaal 1-0, Sraizi 1-1, Schmitz [...] Heynen 2-2, Segers 2-3, Van Veenend[...] 3-3 en 4-3, Segers 4-4, Massot [...] Schmitz 5-5, Dahlmans 6-5, Van [...] nendaal 7-5.

FCD Roermond-Reneman KK. 3-3 [...] Evers 1-0, Toirkens 2-0, Laeven 2-1 [...] 2-2, Toirkens 3-2, Visser 3-3.

Brach-SB.V.d.Venne 4-2 (1-1) Lins[...] 1-0, Hendriks 1-1, Rovers 2-1, Lins[...] 3-1, Paal 4-1, Stijfs 4-2.

Hakkie-Altw'heide 4-0 (1-0) Segers [...] Koppen 2-0, Briels 3-0, Koppen 4-0.

De stand: 1. BW Filmclub 17-26 2. [...] H.Anders 17-25 3. FC Brunssum 17-2[...] Hakkie Weert 17-21 5. Reneman K[...] 17-21 6. Postert 17-18 7. Brach/Tre[...] 17-16 8. FCD Roermond 17-15 9. A[...] weerterheide 17-11 10. ZVVM Qu[...] vlieg 17-10 11. SB v.d.Venne 17-10 [...] SZV 17-8.

Hoofdklasse zuid: H.Meyers 2-Laum[...] Stampede 1-4, Roosteren ZVV-Sport [...] 4-2, Erka Parket-Sportclub 4-6, OD[...] Yerna-Egor 2-5, Laumen/Stampede-[...] Stap in 5-2 gest.
De stand: 1. Roosteren ZVV 17-29 [...] Gulpen/Life 16-23 3. ODV Yerna, Er[...] Parket en FC Egor 17-19 6. H. Meyers [...] 16-18 7. Sport M. en Sportclub 17-16 [...] Laumen/Stampede 16-15 10. De Wieg[...] 16-13 11. Stap in 16-8 12. Meetpoint 16[...]

Hoofdklasse noord: Hercules-Amici[...] 6-3, Veronica-Neeritter 2-4, Veroni[...] Hercules 3-3, 't Kesjotje-Inter 5-2, [...] Haofke-Wittenhorst 5-3, ZVV Spee-N[...] ritter 2-0 gest.
De stand: 1. ZVV Spee 16-29 2. Hercu[...] 16-24 3. 't Kesjotje 17-23 4. de Kei[...] 15-22 5. Amicitia 16-18 6. Huukske 16[...] 7. Nederweert 15-14 8. Inter en Veroni[...] 17-11 10. Wittenhorst 16-10 11. Haof[...] 17-10 12. Neeritter 16-6.

verlenging

Sneeuwkoningin



● *Ze wordt geliefd en gevierd en laat menig jongenshart sneller kloppen. Katja Seizinger, bijna zo populair als Franziska van Almsick en Steffi Graf. Na de Winterspelen kan de 21-jarige koele skiblondine uit Ebersbach bij Heidelberg haar goud op de afdaling gaan verzilveren. Marketingexperts hebben de marktwaarde van Seizinger al geschat op een slordige vijf miljoen mark per jaar. Als ze de aanbiedingen uit de reclame-industrie (zeep, melk en yoghurt) tenminste accepteert. „Nu nog een man," meent het boulevardblad Bild.* Foto: AP

Collegiaal

Haar kleed is wit als in een onschuldige droom. De 'ijsheks' Tonya Harding mocht onlangs haar 'wedstrijdtenue' in ontvangst nemen, wit met gouden tierelantijntjes. Maagdelijk schoon. Ondertussen wordt Harding zwartgemaakt door collega's. Met name door Bryan Rabin. „Tonya slaat het liefst Southern Comfort" - een whiskylikeur - „achterover. Ze is kettingrookster, meer dronken dan nuchter en bedelde vaak huilend om sex. Naast het trainingskamp was een militaire kazerne. 's Nachts ging ze er regelmatig buurten." Echt collegiaal, die Rabin.

Oorlog

'Voetbal is oorlog' riep Rinus Michels ooit. Nog altijd zijn er mensen die deze uitspraak letterlijk opvatten. Nadat Real Madrid zaterdag de stadsderby tegen Atletico Madrid met 1-0 had gewonnen, ontstond er in Valladolid een hoog oplopende ruzie tussen fans van beide clubs. Het resultaat was één dode en twee zwaargewonden. Er werden messen getrokken, waarbij de twintigjarige Furones voor de ogen van zijn vrienden werd doodgestoken. Twee supporters van achttien en twintig jaar werden met zware verwondingen opgenomen in het ziekenhuis. De politie heeft de dader aangehouden.

Duidelijke taal



● *De manier waarop dit spandoek zaterdagavond tijdens de wedstrijd Fortuna Sittard-Telstar in stadion De Baandert aan de boarding werd bevestigd, spreekt duidelijke taal. Blijkbaar zitten er tussen de weinig overgebleven trouwe supporters die met het wel en wee van hun favoriete club meeleven, ook aanhangers die eerlijk voor hun mening uit durven te komen. 'Fortuna Sittard is een ramp' leverde de combinatie van spandoek en reclamebord op.*
Het was zaterdagavond inderdaad niet best wat door de Fortunezen geboden werd. Na de uitzege tegen Veendam werd in eigen huis tegen Telstar een vervolg van dit succes verwacht. De Fortunasupporters werden echter opnieuw teleurgesteld door hun idolen. Aanstaande zaterdag tegen Eindhoven krijgen de Limburgers in De Baandert een herkansing.
Ondanks de afstraffing tegen de Velsenaren werd gistermorgen onder leiding van trainer Chris Dekker weer met frisse moed de voorbereiding voor dat duel gestart. Afwachten wat Fortuna Sittard er zaterdag van terecht brengt. In de huidige situatie ligt het voor de hand, dat dit spandoek weer op dezelfde plaats wordt opgehangen. Het antwoord is aan de spelers. Foto: ERMINDO ARMINO

Zilveren speld



● *Een kwart eeuw kromliggen voor de jeugd. Zonder mokken of morren. Wil Lemmens (rechts) kreeg wegens zijn inzet en verdiensten voor de KNVB de zilveren bondspeld en een oorkonde. Wil Lemmens heeft onder andere veel werk verzet voor SVM en Lindenheuvel. Op de foto krijgt hij de zilveren prikker opgespeld door bestuurslid Arthur Pesgens van de Afdeling Limburg.* Foto: ERMINDO ARMINO

Fans vallen voor hun idolen

Terwijl de blessures in het olympische deelnemersveld nihil zijn, heeft het verplegend personeel in het ziekenhuis van Lillehammer handenvol werk met het verzorgen van supporters. Sinds de openingsceremonie zijn er honderd arm- en beenbreuken behandeld. Volgens het Noorse Bureau voor Toerisme heeft dat veel te maken met het gebruik van strooizout op de wegen. De pekellaag wordt door de mensenmassa snel platgelopen. Daardoor ontstaat een spiegelgladde weg, waarop het enthousiaste publiek zich maar moeilijk kan staande houden bij het aanmoedigen van zijn sportidolen.

Voor de vuist weg

Falko Zandstra in Vrij Nederland: „Mijn ridderschap in de Orde van Oranje Nassau zegt me meer dan al dat geld dat die jongens van nu kunnen pakken. Ik ben nooit zo'n verziekte kampioen geweest, zo'n reclameaap."
Jacco Eltingh in HP/De Tijd: „Paul Haarhuis, Richard Krajicek, Tom Nijssen, Jan Siemerink en ik zijn allemaal Nederlanders in hart en nieren. Niemand van ons wil eigenlijk in Monaco wonen. Wij zitten daar puur uit fiscale overwegingen. In Nederland had ik in 1993 ongeveer een half miljoen aan belastingen moeten afdragen. Dat hele gedoe in Monaco kost me ongeveer zestigduizend gulden."
Jimmy Connors in Tennis Magazine: „Natuurlijk heb ik veel ervaring. Mijn enige probleem is dat ik te oud ben om ervan te profiteren."
Pierre Huyskens in Algemeen Dagblad: „Als je thuis olympisch brons kunt zijn, dan is er altijd dat eigen publiek, dat je tóch vleugels geeft, dat met stormkracht twaalf tegen je schaatskont blaast en dat je de verzuring van je benen in de laatste ronde doet vergeten."

Koele Noor

Trygve Baure woont al jaren in Denver (Verenigde Staten), maar hij is en blijft Noor. Om de Olympische Winterspelen in zijn vaderland op te luisteren zat hij een uur en vier minuten in een ijsbad. De zesduizend liter water in de bak was rond het vriespunt. De bibberende Baure hield de Noorse vlag fier omhoog.

Michiel de Ruiter heeft weer tijd voor de 'kids'

Draaitol zwaait af

LILLEHAMMER – Michiel de Ruiter kreeg geen belletje van zijn minister-president. Al mocht het toch een historisch moment heten, dit eerste olympische optreden van een Nederlandse skiër sinds de slalom van een barones in 1936. Wel 'hing' zijn vrouw Margriet Segers aan zijn portable-telefoon. „Hoi schat. Ja, dat was het dan. Hoe is het met de kids...?" Nog een paar dagen en De [Rui]ter, vader van drie kinderen, heeft weer alle tijd voor het [...] waar hij zo graag over praat. In tien spannende seconden [...]oot hij een tienjarige carrière als acrobaat op de ski's.

[...] de kids was alles goed, geluk-[...] Opmerkelijker leek het dat [...]el de Ruiter ook nog helemaal [...]was. De nietsvermoedende toe-[...]wers in het Kanthaugen-sta-[...]zagen wit rond hun neus na [...]paar uurtjes freestyle skiën. [...]erbaarlijk was het hoe spor-[...]als draaitollen door de lucht [...]n, beangstigend hoe sommi-[...]andden.

[...]ak

[...] Reichart maakte bijkans een [...]mak in de sneeuw en bleef [...]steloos liggen, Jean-Marc Bac-[...]brak bijna zijn nek, maar vol-[...] ondanks een hersenschud-[...]de wedstrijd. „Voor geen goud [...] dit doen," sprak chef de mis-[...]Ard Schenk.

[...]uiter (30) slikte manmoedig [...]hij de ongelukken zag. In tien jaar was hij schadevrij gebleven. „Ik kom wel eens op mijn rug terecht, maar dan hoest ik een keer en ga verder. Vandaag gebeurden lelijke dingen die ik anders nooit zie. Natuurlijk niet leuk dat het deze sport overkomt nu ze officieel debuteert op de Winterspelen."

Landing

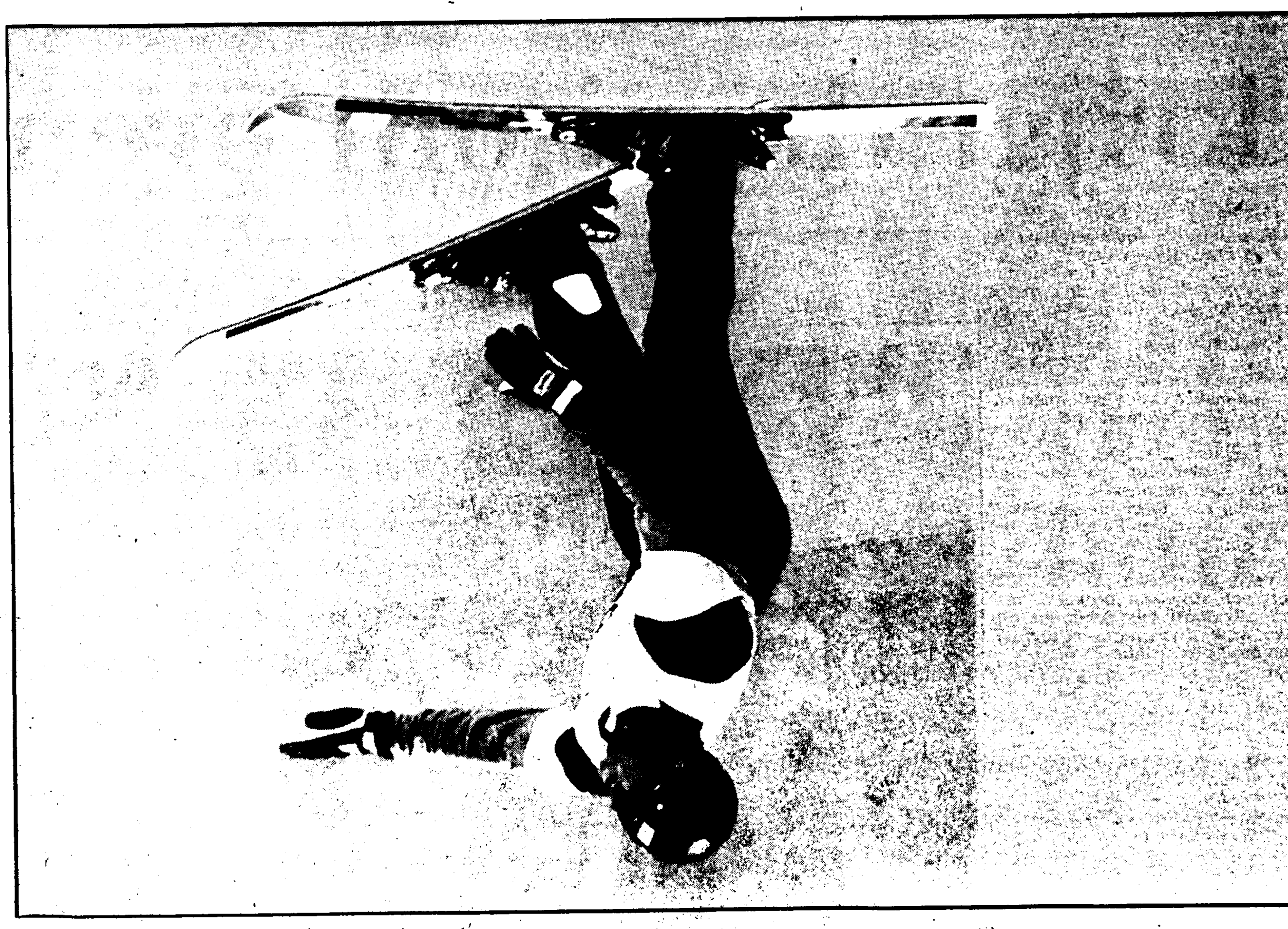
Freestylers nemen een aanloopje, kaatsen van een schans af en voeren vijftien meter boven de grond adembenemende hoogstandjes uit. „Zo sta je aan de start en zo hang je op je kop," schetst De Ruiter. Gevaarlijk vindt hij het niet. „Routine wordt het nooit. Maar de vorm, de houding, daar zit je helemaal in. Je bent in staat een stap verder te denken. Als ik in de lucht hang, ben ik al bezig met de landing. Het enige risico is dat je in een dubbele schroef verdwaalt en er niet meer uitkomt."

Het is de reden dat Michiel de Ruiter nooit dubbele schroeven deed. Hij had wel een sensationele sprong in voorbereiding. „Ik beheerste hem onvoldoende. En ik wilde niet laatste worden, dan krijg je dat Eddie the Eagle-effect". Hij wilde bij zijn afscheid geen antiheld zijn.

Gisteren beleefde hij de twee laatste sprongen van zijn leven op een internationale wedstrijd. Alleen bij het Nederlands kampioenschap in mei is hij nog van de partij. „Alleen omdat ik het leuk vind voor de tiende keer de titel te pakken."

Raar

Hij keek ontnuchterd om naar de 'belangrijkste wedstrijd' van zijn loopbaan. Droeg het nummer acht nog als een relikwie op zijn borst. „Raar, heel raar. Helemaal nu ik niet de finale heb gehaald, terwijl ik zeker weet dat ik die capaciteiten heb. Ik wilde hier donderdag bij de beste twaalf staan." Dat zat er helaas niet in.



● *Michiel de Ruiter, voor de laatste keer 'ondersteboven'.* Foto: EPA

olympische spelen op tv

VANDAAG

10.03-16.00 Dld 2: skilopen 4x10 km. mannen teams, schansspringen 120 m. teams.
10.05-10.25 Ned 2: samenvatting van vorige dag en vooruitblik op vandaag.
10.25-12.30 Ned 2: skilopen 4x10 km. mannen teams.
12.30-15.10 Ned 2: schansspringen 120 m. teams.
16.25-17.53 Ned 2: ijshockey.
18.40-18.50 Ned 2: Sportjournaal.
20.30-20.55 Ned 2: hoogtepunten van de dag.
21.00-21.45 Dld 2: shorttrack kwalificatie, ijshockey.
21.00-21.55 Ned 2: shorttrack kwalificatie, ijshockey.

22.00-22.15 RTL 5: sportnieuws.
22.15-22.45 Ned 2: Studio Lillehammer.
22.50-23.50 Ned 2: ijshockey, shorttrack kwalificatie.

Olympische dagwinnaars

LILLEHAMMER – Op de negende dag van de Olympische Winterspelen werden de medailles als volgt verdeeld:

Schaatsen 1500 m. vrouwen. Goud: Emese Hunyady (Oostenrijk). Zilver: Svetlana Fedotkina (Rusland). Brons: Gunda Niemann (Duitsland).

Skilopen 4x5 km vrouwen. Goud: Rusland. Zilver: Noorwegen. Brons: Italië.

Ski combinatie vrouwen. Goud: Pernilla Wiberg (Zweden). Zilver: Vreni Schneider (Zwitserland). Brons: Alenka Dovzan (Slovenië).

IJsdansen. Goud: Oksana Gritsjoek/Evgeni Platov (Rusland). Zilver: Maia Oesova/Alexander Sjoelin (Rusland). Brons: Jayne Torvill/ Christopher Dean (Groot-Brittannië).

Programma vandaag

LILLEHAMMER – Het programma van de Olympische Winterspelen voor heden luidt:

Skilopen Lillehammer 10.30 uur: 4x10 km. estafette mannen.

Schansspringen Lillehammer 12.30 uur: 120 meterschans landenteams.

IJshockey Lillehammer 16.30 uur: 5A-6B, 21.00 uur: 5B-6A.

Shorttrack Hamar 19.00 uur: 1000 m. mannen, 3000 m. koppelkoers vrouwen.

[N]iemann gaat [n]og even door

[H]AMAR – Gunda Niemann (27) [...] vooralsnog haar schaatsloop-[...]n voortzetten. Eerder dit sei-[...]n liet de drievoudige Duitse [...]eldkampioene weten haar [...]rière met de Olympische [...]nterspelen in Noorwegen te [...]luiten.

[...] Erfurtse eindigde als derde [...] de 1500 meter. Vorige week [...]am ze tijdens de drie kilome-[...] ten val. Desondanks geldt [...]mann vrijdag als favoriete [...]r de vijf kilometer, de afstand [...]arop zij houdster is van het [...]eldrecord. De Winterspelen [...] Nagano over vier jaar zal ze [...] meer meemaken. „Tegen die [...] hoop ik twee kinderen te [...]ben."

Iedereen wil Kerrigan en Harding zien

HAMAR – Het Amerikaanse Olympisch Comité (USOC) heeft zestien journalisten op een wachtlijst geplaatst voor het kunstrijden morgen in het Amfitheater in Hamar.
Het USOC kon slechts veertig kaarten bemachtigen voor het technisch programma van de vrouwen.
De overstelpende aandacht van de Amerikaanse media wordt veroorzaakt door de affaire tussen Nancy Kerrigan en Tonya Harding.

De veertig 'gelukkigen' dienen vóór kwart voor zeven woensdag de kaarten opgehaald te hebben.

Zoniet, dan worden ze aan de media op de wachtlijst verstrekt.

Duyvelshoff tegen ex-wereldkampioen

HAMAR – Shorttracker Erik Duyvelshoff rijdt vandaag op de Olympische Winterspelen in de vierde van acht voorronden met twee concurrenten om twee plaatsen in de kwartfinales. Het Nederlandse vrouwenkwartet start in de tweede halve finale van de 3000 meter estafette. De afstanden worden nog dezelfde avond beslist.

De vierde serie van Duyvelshoff is de enige met drie deelnemers, in de andere zeven kwalificatiewedstrijden starten vier schaatsers. Duyvelshoff trof het echter niet met de loting. Zijn tegenstanders zijn gerenommeerd.
De Amerikaan Eric Flaim is ex-wereldkampioen allround (1988, Medeo) en ook op de scheve shorttrackschaats kanshebber op de gouden medaille. De derde starter, de Zuidkoreaan Ki-Hoon Kim, werd vorig jaar derde bij het wk in Peking. Duyvelshoff eindigde toen in het eindklassement als tiende. „Maar Kim is niet meer de snelste Koreaan," zei bondscoach Gijs Rijneveld maandag in het Amfitheater.

De vrouwenploeg met Penelope di Lella, Priscilla Ernst, Esmeralda Ossendrijver en Anke-Jannie Landman strijdt met China, Frankrijk en de Verenigde Staten om twee plaatsen in de finale.

Loting shorttrack. Mannen, 1000 meter, eerste serie (eerste twee naar kwartfinales): Vuillermin, Batchuluun, Hansen, Gagnon. Tweede serie: McMillen, Johansson, Gable, Nizielski. Derde serie: Terao, Gooch, Ozerov, Coyle. Vierde serie: Flaim, Duyvelshoff, Ki-Hoon Kim. Vijfde serie: Blackburn, Kobyzev, Andrew Nicholson, Fagone. Zesde serie: Bradbury, Blanchart, Lianli Li, Jun-Ho Lee. Zevende serie: Jiajun Li, Loscos, Campbell, O'Reilly. Achtste serie: Ji-Hoon Chae, Elgetun, Uematsu en Chris Nicholson. **Vrouwen, 3000 meter estafette,** eerste serie (eerste twee naar finale): Canada, Zuid-Korea, Italië, Rusland. Tweede serie: China, Frankrijk, Nederland, Verenigde Staten.

[T]orvill en Dean [r]edden het niet

[H]AMAR – Jayne Torvill en Chris[top]her Dean zijn in Hamar hun au[ra] van onverslaanbaarheid kwijt[ger]akt. Tien jaar na hun overgete[lijk]e 'Bolero' in Sarajevo moest het [...]e paar maandagavond in de [oly]mpische finale van het paarrij[den] genoegen nemen met de bron[zen] medaille.

[Vo]or 6000 toeschouwers in het uit[ver]kochte Ampfitheater stalen de [...]en Oksana Gritsjoek/Evgeni [Plat]ov de show en de olympische [over]winning. Op de tweede plaats [ka]men de bronzen medaille-win[nae]rs van Albertville Maja Oesano[va] en Alexander Sjoelin.

[De] viervoudige wereldkampioenen [Tor]vill en Dean, die na een wed[str]ijdpauze van tien jaar nog een[ma]al voor goud gingen, hadden hun [...] sterk gewijzigd. Althans in ver[ge]lijking met het Europees kam[pio]enschap, dat zij met het kleinst [den]kbare verschil wonnen. Ze demonstreerden show-elementen waar het publiek met enthousiasme op reageerde.

Maar de juryleden deelden dat enthuosiasme niet. De lage waarderingen lokten een fluitconcert uit. Alleen voor de kunstzinnige inhoud kregen ze van het Britse jurylid een zes. „Als zij verliezen, is dat niet alleen een teleurstelling voor hen beiden, maar treurt een heel land", vatte trainer Boby Thompson het verlies samen.

Het 'Rock around the Clock'-nummer van de 22-jarige Oksana Gritsjoek en haar vier jaar oudere partner Evgeni Platov kon wel de goedkeuring van de jury wegdragen. Na tweemaal zilver bij het Europees kampioenschap en de tweede plaats bij het wereldkampioenschap van 1993 in Praag danste het in Odessa geboren paar zich naar de top. Bij de artistieke waardering kregen ze eveneens een zes.



● *Pernilla Wiberg combineert al haar vermogens. Goud voor Zweden.* Foto: EPA

Alberto Tomba paraat

LILLEHAMMER – Alberto Tomba beschouwt het leven nog altijd als één groot feest. Het skiën blijft een lucratieve uitlaatklep. Het gespierde lijf en de gebruinde kop doen jonge en oudere vrouwen zwijmelen. De carabiniere uit San Lazarro di Savenna in de buurt van Bologna is macho en vrouwenversierder tegelijk. Dat imago cultiveert hij zorgvuldig. Het levert de 27-jarige Italiaan bovendien jaarlijks zo'n tien miljoen gulden op. Genoeg om op de koop toe te nemen dat hij soms een karikatuur van zichzelf maakt.

Tomba acteert als hij niet op de ski's staat. Als een B-acteur, een filmaanbod ligt in Hollywood al voor hem klaar. Zo onsterfelijk belachelijk als hij zich maakt tijdens persconferenties met hoogst flauwe grappen, zo onsterfelijk kan de miljonairszoon zich maken tijdens de zeventiende winterspelen in Lillehammer.
De slalomspecialist is één gouden medaille verwijderd van een olympisch record. Hij staat gelijk met Toni Sailer (Cortina 1956) en Jean-Claude Killy (1968 Grenoble), die beiden drie keer goud pakten. Morgen staat op de flanken van de Hafjell de reuzenslalom op het programma. Een hattrick lonkt. In Calgary en Albertville werd de casanova al drie keer olympisch kampioen. De politieman is paraat.

cijfers olympische spelen

SKILOPEN

Vrouwen, 4x5 km. 1. Rusland (Välbe, Lasoetina, Gavriloek, Jegorova) 57.12,5, 2. Noorwegen (Dybendahl, Nybraten, Nilsen, Moen) 57.42,6, 3. Italië (Vanzetta, Di Centa, Paruzzi, Belmondo) 58.42,6, 4. Finland 59.15,9, 5. Zwitserland 1.00.05,1, 6. Zweden 1.00.05,8, 7. Slowakije 1.01.00,2, 8. Polen 1.01.13,2, 9. Tsjechië 1.02.02,1, 10. Verenigde Staten 1.02.28,4.

IJSHOCKEY

Groep B: Canada-Zweden 3-2 (1-1 2-1 0-0), Slowakije-Frankrijk 6-2 (4-1 2-0 0-1), Verenigde Staten-Italië 7-1 ((5-1 1-0 1-0). Eindstand: Slowakije 8 26-14, Canada 7 17-11, Zweden 7 23-13, Ver. Staten 5 21-17, Italië 2 15-31, Frankrijk 1 11-27. Indeling kwartfinales: Finland-Verenigde Staten, Canada-Tsjechië, Duitsland-Zweden, Slowakije-Rusland.

SCHAATSEN

Vrouwen 1500 m: 1. Hunyady 2.02,19, 2. Fedotkina 2.02,69, 3. Niemann 2.03,41, 4. Blair 2.03,44, 5. Thomas 2.03,70, 6. Bazjanova 2.03,99, 7. Polozkova 2.04,00, 8. Dascalu 2.04,02, 9. Hashimoto 2.04,98, 10. De Jong 2.05,18, 11. Baier 2.05,97, 12. Belci 2.05,99, 13. Kusunose 2.06,20, 14. Adeberg 2.06,40, 15. Yamamoto 2.06,54, 16. Tabata 2.06,79, 17. Le May 2.07,19, 18. Wasilewska 2.07,44, 19. Antal 2.07,72, 20. Kline 2.08,02, 21. Zuckerman 2.08,43, 22. Zijlstra 2.08,49, 23. Hordobetiu 2.08,50, 24. Morton 2.08,53, 25. Ravilova 2.08,65, 26. Warnicke 2.09,53, 27. Bailey 2.09,68, 28. Liepa 2.09,97, 29. Pizio 2.11,02, 30. Hee-Joo Chun 2.12,14.

FREESTYLE SKI

Aerials, kwalificatie, eerste twaalf naar finale. **Mannen:** 1. Parfenko 228,49 punten, 2. Laroche 222,65, 3. Langlois 221,61, 4. Worthington 221,11, 5. Cobbing 208,54, 6. Capicik 207,29, 7. Fontaine 206,64, 8. Bacquin 203,58, 9. Feddersen 199,27, 10. Schönbächler 196,53, 11. Johansson 192,57, 12. Bergoust 190,48, 17. De Ruiter 168,39. **Vrouwen:** 1. Marshall 166,12, 2. Synnöve Lid 158,70, 3. Lindgren 155,70, 4. Olivier 153,03, 5. Rakovitsj 152,10, 6. Orekhova 150,40, 7. Schmid 149,08, 8. Evans 147,91, 9. Sjerstnyova 147,78, 10. Simchen 146,70, 11. Palijenko 146,18, 12. Tsjerjazova 144,43.

ALPIENE SKI

Vrouwen, combinatie. Eindstand: 1. Wiberg 3.05,16 (afdaling: 1.28,70/slalom: 1.36,46), 2. Schneider 3.05,29 (1.28,91/ 1.36,38), 3. Dovzan 3.06,64 (1.28,67/ 1.37,97), 4. Gallizio 3.06,71, 5. Ertl 3.08,78, 6. Koren 3.09,59, 7. Masnada 3.10,02, 8. Gerg 3.10,10, 9. Vogt 3.10,14, 10. Street 3.10,15.

IJSDANSEN

Eindstand: 1. Gritsjoek/Platov 3,4, 2. Oesova/Sjoelin 3,8, 3. Torvill/Dean 4,8, 4. Rahkamo/Kokko 8,0, 5. Moniotte/ Lavanchy 10,0, 6. Krilova/Fedorov 12,0, 7. Romanova/Jarotsjenko 14,0, 8. Mrazova/Simecek 16,0, 9. Goolsbee/Schamberger 18,0, 10. Bourne/Kraatz 20,0, 11. Navka/Gesalian 22,0, 12. Drobiazko/ Vanagas 24,4, 13. Stergiadoe/Ratsgoeljajev 25,0, 14. Nau/Moneger 29,0, 15. Punsalan/Swallow 29,0.

Skiester redt Zweedse eer met gouden plak

Wiberg in de wolken

HAFJELL – Pernilla Wiberg heeft de Zweedse ploeg in Noorwegen verlost van een minderwaardigheidscomplex.
De 23-jarige alpiene skiester bezorgde haar land bij de combinatiewedstrijd de eerste medaille, een gouden nog wel. Zweden had tijdens de eerste olympische week de hoon van de buurlanden afgeroepen door naast alle prijzen te grijpen. Voor Wiberg was het de tweede olympische titel. Twee jaar geleden in Albertville won ze de reuzenslalom.

De Zwitserse favoriete Vreni Schneider eindigde in Hafjell op de tweede plaats. De pas 18-jarige Alenka Dovzan uit Slovenië werd derde met een achterstand van bijna anderhalve seconde. Voor de voormalige Joegoslavische republiek was het de eerste medaille in de olympische historie.

De Duitse topper Katja Seizinger, eerste na de afdaling van zondag, verspeelde haar winstkansen door een fout in de eerste manche van de slalom. De olympisch kampioene werd daardoor gediskwalificeerd. Wiberg had zondag de afdaling afgesloten met de vijfde plaats.

Jegorova maakt zich onsterfelijk

Studente cum laude

LILLEHAMMER – De Russin Ljubov Jegorova heeft zich gekroond tot de succesvolste deelnemer aan de Olympische Winterspelen aller tijden. De 27-jarige studente veroverde met het nationale team in Lillehammer goud bij het estafette-skilopen (4 keer 5 kilometer). Het was haar derde olympische titel in Noorwegen en haar zesde in totaal.

Noorwegen eindigde met een achterstand van een halve minuut op de tweede plaats. Italië werd derde op ruim anderhalve minuut. Bij de voorgaande Winterspelen in Frankrijk was de volgorde hetzelfde. Voor Rusland was het de derde opeenvolgende titel op dit onderdeel.

Ranglijst

Jegorova, die in Albertville op olympisch niveau debuteerde, evenaarde de Russische schaatsster Lidija Skoblikova met het aantal gouden medailles. Dankzij drie zilveren plakken, waarvan er één in Lillehammer werd behaald, passeerde de superieure skiloopster haar landgenote op de eeuwige ranglijst. Skoblikova behaalde zes titels, zonder andere medailles, tijdens de Winterspelen van 1960 en 1964.

Moeder

Jegorova sluit haar olympische loopbaan overmorgen af met een wedstrijd over dertig kilometer. De komende jaren wil ze moeder en onderwijzeres worden.

Indien de skikoningin in haar laatste race een ereplaats haalt, komt ze in het olympisch klassement wat betreft het totaal aantal behaalde medailles op gelijke hoogte met haar landgenote Raisa Smetanina. De skiloopster won tussen 1976 en 1992 het record-aantal plakken van tien: vier gouden, vijf zilveren en een bronzen medaille.

Volleybalsters Geevers/VCL eerste degradant

VCH krijgt draai om oren

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

AMSTELVEEN – VCH zit op dood spoor. Voor de eertijds zo verrassende lijstaanvoerder is na het derde achtereenvolgende verlies geen rol meer weggelegd in de titelrace. Bovendien mag de nederlaag in Amstelveen tegen de volleybalsters van Martinus 2 gekwalificeerd worden als een pijnlijk aankomende draai om de oren: 3-0 (15-4, 15-5, 15-2).

Exact een uur liepen de Heerlense volleybalsters spitsroeden tegen de geroutineerde Martinus-equipe. „Een verschrikking," zo ervoer coach Ger Spijkers de martelgang. „De ploeg was vandaag geen moment ontvankelijk voor coaching. Dan zit je knap machteloos voor paal op de bank."

VCH bevindt zich onmiskenbaar in een vormcrisis. De ploeg straalt geen spatje zelfvertrouwen uit en is niet vooruit te branden. Bovendien vormde de absentie van middenblokkeerster Jacqueline Willems een gevoelige aderlating, al viel stand-in Julia Weyers niets te verwijten. De jonge vervangster deed haar best, maar mist nog ervaring op dit niveau.
Spelverdeelster Daniëlle Duyx had zich een andere rentree voorgesteld na enkele weken buitenspel te hebben gestaan met een enkelblessure. De passing was zo miserabel dat de middenpositie in offensief opzicht meestal onbereikbaar bleef. De hoekaanvalsters daarentegen wisten geen raad met de verhoogde werkdruk.

Verbaasd

Opponent Martinus 2, dat zich geprepareerd had op een pittig duel, keek met verbaasde ogen naar de permanente struikelpartij aan de andere kant van het net. Slechts Claire van Schijndel kende af en toe een helder ogenblik en scoorde op onnavolgbare wijze. Om zo'n hoopvol moment op een ommekeer vervolgens prompt om zeep te helpen door simpel in het net te serveren. Symptomatisch voor het onherkenbare zwakke Heerlense spel.

Ger Spijkers: „Dit was geen wedstrijd. Eerder een voortdurende worsteling tegen onszelf. Zoiets heb ik allang niet meer meegemaakt." Samen met trainer Peter Arets bezint Spijkers zich op mogelijke maatregelen om de neerwaartse curve te doorbreken en van VCH weer een strijdbaar geheel te maken. „Er moet iets gebeuren. Op deze wijze doorgaan verhoogt alleen maar de frustaties."

De personele problemen in de hoofdmacht vonden ook een weerslag bij de reserveploeg. VCH 2-coach Leo Richardson beschikte slechts over vier van zijn reguliere acht speelsters. Met aanvulling uit lagere regionen was VCH 2 niet bij machte om Hovoc in Horst serieus partij te kunnen bieden. De korte, ongelijke strijd duurde nog geen drie kwartier: 3-0 (15-5, 15-2, 15-7).

De dames van Geevers/VCL komt de twijfelachtige eer toe de eerste degradant te zijn in de nationale volleybalcompetitie. De nog puntloze ploeg uit Landgraaf eiste de primeur na een 0-3 (5-15, 10-15, 2-15) thuisnederlaag tegen buur VCH 3. Ondanks versterking met het geroutineerde duo Gertie Tersteeg/Mariska van Rooy speelde Geevers/VCL ontstellend zwak en had VCH 3 moeite om zelf het spel te maken. Geevers/VCL zet nu alles in op het tweede team dat in de promotieklasse in een ongemeen fel en spannend titelgevecht is gewikkeld met Furos en Jokers VC. De kampioen promoveert naar de derde divisie.

Maastricht doet goede zaken

MAASTRICHT – Squashclub Maastricht heeft het afgelopen weekeinde in de superdivisie twee overwinningen geboekt. Eerst werd het thuisduel tegen Victoria Rotterdam met 2-1 gewonnen waarna het uitduel tegen ESCV een klinkende 3-0 zege opleverde. Door de beide overwinningen is Squashclub Maastricht praktisch zeker van de playoffs. Impuls Weert incasseerde opnieuw twee nederlagen. Zowel van Dicky Squash Amsterdam alsook van Squash World Amsterdam werd met 2-1 verloren.

Klaar voor start



● *De renners van WC Zuid-Limburg zoeken hun plaatsje voor de gebruikelijke groepsfoto.* Foto: FRANS RADE

WC Zuid-Limburg in nieuw jasje

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

HOENSBROEK – Wielerclub Zuid-Limburg is klaar voor het vertrek. Het woordje 'nieuw' speelt dit seizoen bij deze wielerclub, die 41 jaar geleden werd opgericht onder de naam TWC Bleyerheide, een grote rol. Een nieuw bestuur, een tiental nieuwe renners, maar het belangrijkste, een nieuwe hoofdsponsor voor drie jaar: de firma Heuts Automaterialen. Naast deze hoofdsponsor hebben ook de cosponsors Cycles John Willemsen, AA Drink, Giant en Autoschade De Vries BV hun overeenkomst met hetzelfde aantal jaren verlengd.

„Wij zorgen voor een gedegen beleid, zowel op financieel als ook op commercieel vlak. In sportieve zin ligt de zaak bij de renners onder supervisie van Jo Moonen," aldus voorzitter Wim Senden.

De ploegleider uit Voerendaal kan voor het komende seizoen beschikken over een ploeg met perspectief. Naast alle wedstrijden in de clubcompetitie, de vroegere promotiecompetitie, is men ook op buitenlandse wegen actief. Er wordt onder andere gestart in Aalst-Sint Truiden, Beyne-Heusayn, Vaux-Eupen-Vaux en de Ronde van Luik. Ook Frankfurt en de Trofee Bastianelli staan op het programma.

Heroptreden

In eigen omgeving zal WC Zuid-Limburg acte de presence geven in de Hel van het Mergelland, Teleflex Toer, Ronde van Limburg en Drielanden Omloop. De vereniging kent 37 licentiehouders onderverdeeld in een B-amateur, een junior-dame, vijf junioren en dertig A-amateurs. In die laatste categorie maken twee renners hun heroptreden in het wielerpeloton te weten Rob Coumans en Robert Rademakers. Laatstgenoemde, drie jaar geleden nog een 'klepper' in het peloton, moest helaas stoppen wegens gezondheidsredenen, maar ziet het nu weer helemaal zitten.

Zuid-Limburg kent nog een andere nieuweling, Mike Kuipers uit het Utrechtse Maartensdijk. Hij was enkele jaren geleden nog winnaar van de Brand Bier Klimmerstrofee. De 23-jarige Utrechtenaar is inmiddels opgenomen in de nationale selectie van Piet Hoekstra. Ook Frank Ackermans fietst komend seizoen voor een gastrennersvereniging namelijk Tijs-Impact.

Zwart Wit wach[t] op koploper

EINDHOVEN – De handba[l...] van Plabos/Zwart Wit hebbe[n] gen het moeilijk te besp[...] EMZ 2 een goede general[e] houden voor de confrontatie [...] koploper Jupiter, komende [...] dag in de Oirsbeekse spo[r...] 17-22 winst. De ploeg van c[...] Ton Reijnders kon zich ma[...] te goed het thuisduel tege[n] fysiek sterke Brabanders h[...] neren. Een vechtpartijtje i[n] slotfase van dat duel onts[...] toen enigszins de winst va[n] Oirsbekenaren. Ditmaal [...] Zwart Wit vanaf het eerste f[...] signaal gedisciplineerd van s[...] met een portie gezonde agr[...] in zowel aanval als verdedi[...] Dat impliceerde dat er ook [...] minder technische fouten [...] den gemaakt hetgeen het [...] alleen maar ten goede k[...] „Het feit dat wij slechts een [...] straf en drie strafworpen t[...] kregen zegt voldoende ove[r] instelling van mijn ploeg," a[...] Reijnders. Zijn ploeg leidd[e] rust met 8-11. Ook na de s[...] veldwisseling bleef Pla[...] Zwart Wit constant aan de [...] tieve kant van de score met [...] vlot scorende Willie Pepels [...] nam negen treffers voor zij[n] kening – in een hoofdrol.

DIOS behoudt kans op titel

BRUNSSUM – De dam[es] van DIOS hebben in de pro[vin]ciale hoofdklasse met 11-9 [...] wonnen van de reserves [...] Cema/De Vaste Zet uit Gel[...] Door dit resultaat behouden [...] Brunssummers nog een kl[...] kans op het kampioensch[...] Voor DIOS wonnen Ben W[...] en Dick Huitink van respecti[eve]lijk Verjans en Pietershove. [...] scoorde namens De Vaste Ze[t] enige twee punten tegen. Hij [...] sloeg Johan Morsink. Het H[eer]lense DCH zegevierde met [...] over het Maastrichtse MDC [...] behoudt de kopppositie in [...] hoofdklasse.

Overtuigend spel Mariarade

HOENSBROEK – De korf[bal]lers van Mariarade hebben [...] eenvoudige overwinning [...] boekt op tegenstander Deu[...] Met maar liefst 19-9 werden [...] gasten afgetroefd. De Hoe[ns]broekse korfbalploeg dra[...] lekker. Er werd door iedere[en] gescoord. Bij rust stond het [...] 10-4. Met nog twee wedstrijd[en] te gaan is er voor Mariarade in [...] eerste klasse Zuid niets meer [...] behalen. De ploeg staat op [...] derde plaats, maar de acht[er]stand op de koplopers Kido [...] DOT is niet meer te overbru[g]gen. KV Heerlen incasseerde [...] gen het sterke Zwijndrecht e[en] 23-11 nederlaag. Het door bles[su]res gehavende team moest m[...] enige junioren aantreden. Ho[e]wel ook de mededegradatiek[an]didaten Sirene en OEC verlore[n] zal het voor Heerlen moeilijk z[ijn] zich te handhaven in de twee[de] klasse. De Limburgers hebb[en] echter alles nog in eigen hand.

Braggarts verrast matig Binnenland

Van onze correspondent
MARCEL JOOSTEN

HEERLEN – In een duel dat op het scherp van de snede werd afgewerkt won Braggarts verrassend, maar zeker verdiend met 66-57 van Binnenland. De dames van de ploeg uit Heerlen wonnen in Gemert van Quo Vadis (48-36), terwijl de basketbalsters van Kepu Stars de nog puntloze hekkesluiter Ardito op een fikse thuisnederlaag tracteerde (53-83).

Braggarts lijkt de weg naar klassebehoud te zijn ingeslagen. Over blessures en andere randverschijnselen wordt bij de Heerlenaren al niet meer gesproken. Wat nu telt is schouders eronder zetten en punten pakken. Vervelend voor de Heerlenaren was echter dat forward Roger Hollanders wederom geblesseerd moest uitvallen waardoor de overwinning toch een bittere nasmaak kreeg.

„De tegenstander maakte helaas gebruik van het feit dat er maar een scheidsrechter aanwezig was. Na de rust gooide Binnenland de beuk erin om de achterstand goed te maken. De scheids kon niet alles zien en daar maakten zij handig gebruik van. Met dat onsportieve duw- en trekwerk kwam Binnenland niet echt dichterbij, maar leek het net alsof iemand je in de rug schoot. Met die flauwekul veroorzaak je wel blessures en dat werpt toch een bepaalde smet op de wedstrijd. Desondanks vond ik het knap dat we alweer met minimale bezetting de punten konden pakken," oordeelde coach Jaap Kersjes.

Malaise

Braggarts maakte handig gebruik van de malaise bij Binnenland dat eveneens met een incomplete ploeg aan de start verschenen. De gasten sprokkelden voor rust dan ook maar schamele zeventien puntjes bijelkaar wat zijn oorzaak vond in de aanvallende onmacht bij Binneland. Bovendien speelden de gastheren verdedigend een puike partij. Hoewel de press-verdediging van de gasten amper Heerlens balverlies tot gevolg had, was het rendement van de Braggarts-aanval toch wat aan de lage kant.

Natte neuzen, veel gekuch maar weinig scores was het resultaat van de uitwedstrijd van koploper Braggarts bij Quo Vadis. Het Heerlens zestal, duidelijk nog vertoevend in een late carnavalsroes, had de grootste moeite de thuisploeg van zich af te schudden. Een tempowisseling diep in de tweede helft was voldoende om de winst te pakken.

Bij Kepu is de invloed van de Duitse Anne Versmold enorm. Versmold stimuleert, maakt tempo en scoort op momenten dat de ploeg er doorheen zit. „Trek de 31 punten van Anne eraf en we spelen een moeilijke wedstrijd. Nu win je met dertig punten verschil en speelt de ploeg als herboren. We gaan voor die zesde plaats. Dat is het maximale wat we nog kunnen bereiken," verklaarde coach Nijman.

Furos houdt kans op klassebehoud in eigen hand

Ron Kroonen ongrijpbaar voor SEC

Van onze correspondent

VALKENBURG – Furos blijft de kans op klassebehoud in eigen hand houden. In Valkenburg behaalde de Kerkraadse volleybalformatie een even benauwde als noodzakelijke overwinning op hekkesluiter SEC: 1-3 (11-15, 16-14, 13-15. 11-15). Voor de Valkenburgse debutant is het verhaal voor dit seizoen praktisch over. Furos daarentegen heeft de afstand tot het brede middenveld op de ranglijst aanzienlijk verkleind.

Ron Kroonen, en in zijn spoor Ulli Hanssen, vormden de doorslaggevende factoren in dit pittige degradatieduel. De Furostroeven op de middenpositie waren ongrijpbaar voor de netverdediging van SEC en groeiden uit tot de absolute uitblinkers. De thuisploeg zocht naar succes over de hoeken, maar moest het uiteindelijk qua rendement afleggen.

De strijd spitste zich toe in de tweede en derde set. Eerst ging Furos in de fout door in de tweede doorgang een 11-14 voorsprong te simpel uit handen te geven: 16-14. Een ronde later ging SEC na 13-9 op identieke wijze onderuit. In één Kerkraadse opslagbeurt kwam 13-15 op het scorebord. Daarmee knakte min of meer de Valkenburgse weerstand. In de laatste omloop scoorde Ron Kroonen nagenoeg honderd procent. De blokkering van het Furosduo Moling/Körver deed de rest: 15-11.

Eindsprint

Met twee overwinningen op rij lijkt Furos juist op tijd in vorm voor de reddingbrengende eindsprint. „Nu het dringen wordt, staan we er als ploeg. We zullen hier kracht uit moeten putten, want het restprogramma is zwaar. Het zou me niet verwonderen als de beslissing over welke ploegen degraderen, pas op de laatste speeldag valt," meende coach Jeu van Mill.

De herenhoofdmacht van VCH verloor in Reuver met 3-1 (15-2, 16-14, 14-16, 15-7) van het hooggeklasseerde Revoc. „Vechten zonder vuur," noemde VCH-coach Wilfried Petit het wisselvallige presteren van zijn ploeg. VCH bleef aanvankelijk in de startblokken hangen (15-2), raakte op toeren in de volgende periode, maar verspeelde te gemakkelijk een 5-11 voorsprong: 16-14. De Heerlense equipe revancheerde zich vervolgens met gelijkluidende cijfers. Daarmee was evenwel de accu bij een aantal niet fitte VCH-spelers leeg: 15-7.



● *Marco Moling (rechts) deinst terug bij de zoveelste uithaal van Ron Kroonen. Raymond Creemers van SEC probeert het ergste te voorkomen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Heerlen zakt weg na sterke opening

Van onze correspondent
MARCEL VAN SANTEN

HELMOND – De hockeysters van Heerlen zijn niet goed begonnen aan hun competitieterugronde. De uitwedstrijd tegen het Helmondse HMHC eindigde in een 1-0 overwinning voor de Brabantsen. Alleen in de eerste periode van de wedstrijd konden de gasten met goed spel overtuigen. Daarna ebde de concentratie weg bij Heerlen. Het onder aan de ranglijst bungelende HMHC kon hiervan profiteren. Ondanks het verlies blijft de jonge hockeyploeg hoog in de middenmoot van de tweede klasse staan.

Het was voor beide ploegen moeilijk hockeyen. Een keihard veld en een ijzige kou belemmerden fraai spel. Heerlen begon gehavend aan de wedstrijd. De spits was geblesseerd waardoor een B-meisje moest invallen. Ook was er een nieuwe keepster in de persoon van Floor van Cleef.

De Zuidlimburgse hockeydames openden het duel fanatiek. De eerste twintig minuten waren duidelijk voor de gasten. Met fel spel en een voortdurende aanvalsgolf werd HMHC bestookt. Groot was dan ook de ontnuchtering toen Helmond tien minuten voor rust op voorsprong kwam. De Brabantse mid-mid brak door en liet de kersverse Heerlense keepster geen kans: 1-0.

Heerlen-coach Birgit Frederiks benutte de pauze door enkele speelsters van positie te wisselen. Daarnaast moest er een veel strakkere mandekking komen. In de tweede helft wist Heerlen zich te herstellen en ging de ploeg op jacht naar de gelijkmaker. Ondanks de inzet lukte het de gasten niet om langszij te komen.

Karateka's slagen voor examens

UTRECHT – Tijdens de ex[a]mens na een arbitragecursus v[an] de JKA Netherlands zijn de Lim[...]burgse karatedeelnemers Ra[y]mond Wewengkang, Guid[o] Ramakers, Truuke Klee, Regin[a] Venderbosch en Hub Choris a[l]len met lof geslaagd. In Veenen[...]daal slaagden tijdens de danex[a]mens voor hun eerste dan Guid[o] van Engelen en Debby Bosc[h] van Do Weng uit Beek en Pa[...]trick Poortman alsmede Jeroen [...] Kubben van Karateclub Geleen.

BVC klaar voor topper

KERKRADE - De koploper in de [...]ereklase golfbiljarten, BVC, had [...] weining moeite de thuiswed[...]strijd tegen BV Ospel in winst [...] om te zetten. Het werd 10-2 voor [...] de leiders, die komende vrijdag [...] op bezoek moeten bij De Maas[...] golf in Wessem. Wint het team [...] uit Kerkrade dit treffen, dan is [...] het kampioenschap vrijwel ze[...]ker. De achtervolgers van BVC [...] maakten geen fouten: Maasgolf [...] won met 11-1 van Brand Taveer[...]ne, Hollandia versloeg BVE met [...] 10-2.